

*Новый*

№ 9 (273)/2018

*Neues Wiener Magazin € 3,00*



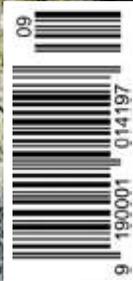
# ВЕНСКИЙ

*Журнал*

АВСТРИЯ ЕВРОПА РОССИЯ



Nowy Wenski | Preis: € 3,00





**25 лет**  
в центре Вены!

# ВЕНСКОЕ СЕРВИС•БЮРО

ФИРМАМ И  
ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

- **Регистрация австрийских фирм всего за 2 дня!**  
Подготовка фирменного договора, аренда офиса или предоставление фирменного адреса (всего 250 евро в месяц), подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помощь в получении кредитов, страховок и пр.
- **Приобретение существующего бизнеса, поиск партнеров.**

ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

- Помощь в оформлении вида на жительство и других важных документов.
- Содействие в поиске недвижимости и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.
- **Организация консультаций** юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других **высококвалифицированных специалистов.**



1010 Wien, Singerstr. 4/2  
Телефон: (+43-1) 513-07-03  
Факс: (+43-1) 513-07-02

www.russianvienna.com  
rsb.russianvienna.com  
E-mail: rus.service-buro@chello.at

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454

## СОДЕРЖАНИЕ СЕНТЯБРЬ №9/2018



<b>Австрийская мозаика</b> Беженцам грозит 150 евро в месяц .....	4
<b>На встречу с Австрией</b> Замки долины Инн .....	6
<b>Об австрийских законах, правилах и порядках</b> Кто и как может быстро получить гражданство Австрии .....	14
<b>Что, где, когда</b> Выставки в сентябре .....	16
<b>Знаменитые австрийцы</b> Петер Фенди. Квазимодо с эротическими мечтами .....	18
<b>Австрийские музеи</b> Тихая охота за любовью и благоразумием .....	20
<b>Страницы истории</b> Единственная венская ведьма, или Месть зятя .....	22
<b>Австрийские музыканты</b> Как Иоганн Штраус сделался Иваном Штраусом. Окончание .....	24
<b>Это интересно</b> Добрый гипноз Путина, или Свадьба по-министерски .....	29
<b>Справочная</b> 10 причин отправиться на трекинг в Австрию .....	30
<b>Мемориальная работа</b> Мемориальный центр установил имена 3 тыс. советских солдат, освободивших Австрию .....	32
<b>Христианская жизнь</b> Расписание богослужений на сентябрь .....	33
<b>Знаменитые соотечественники</b> Вера Каралии. «И всюду страсти роковые, и от судеб защиты нет» ...	34
<b>О том о сем</b> Российский дизайн австрийского суперкара .....	38
<b>Об австрийских обычаях и нравах</b> Этикет по-австрийски .....	40
<b>Австрийские праздники</b> Пиво и «трахтен» на полянке .....	43
<b>Фоторепортаж</b> 21-й всемирный фестиваль боди-арта в Австрии .....	44
<b>Российский центр науки и культуры</b> Программа мероприятий на сентябрь .....	45
<b>По страницам австрийской прессы</b> Как обманывают сезонных рабочих в Австрии .....	46
<b>О европейских обычаях и нравах</b> Зачем в Средние века европейские женщины сбрасывали брови .....	48
<b>Российские законы</b> Госдума утвердила повышение НДС до 20% .....	50
<b>Гороскоп</b> Прогноз на сентябрь .....	51

ИНФОРМАЦИОННО-РАЗВЛЕКАТЕЛЬНЫЙ ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ  
Владелец: МЕДИА-ГРУППА "МИР"  
Издатель и главный редактор: Ирина Мучкина  
Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч  
Руководитель WEB-отдела: МАКСИМ КОМИССАРОВ  
Фото на обложке: ЗАМОК КУФШТАЙН в ТИРОЛЕ © WWW.PX-HERE.COM  
Цветопередача и печать: EVART S.R.O.

ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ПЕРЕПЕЧАТКА ТОЛЬКО ПО СОГЛАСОВАНИЮ С РЕДАКЦИЕЙ!  
Адрес редакции: SINGERSTRASSE 4 / 2 (2 ЭТАЖ), 1010 WIEN.  
НАШ АДРЕС В ИНТЕРНЕТЕ: WWW.RUSSIANWIENNA.COM  
E-mail: RUS.JOURNAL@CHELLO.AT  
Телефон: + 43 1 513 07 03 Факс: 513 07 02 Моб. телефон: +43 664 351 36 09  
Журнал можно приобрести в газетных киосках "MORAWA", в редакции журнала или оформить подписку. Стоимость журнала в розничной торговле – 3 евро, стоимость журнала по подписке – 3 евро + почтовые расходы.  
За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

IMPRESSUM  
NOWYJ WENSKIY JOURNAL  
MEDIENINHABER: MEDIA-GROUPE "MIR"  
HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: IRINA MOUTCHKINA  
SINGERSTRASSE 4/2, (2. St), 1010 WIEN. E-MAIL: RUS.JOURNAL@CHELLO.AT  
TEL.: + 43 1 513 07 03 TEL./FAX: 513 07 02 MOBITEL.: +43 664/351 36 09  
ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS EUR 3,-; ABONNEMENT EUR 3,- PRO MONAT  
UNSERE ADRESSE IM INTERNET: WWW.RUSSIANWIENNA.COM





ехали по домам на каникулы. Энже Байрамова, руководитель нашего Молодежного волонтерского центра, съездила на форум «Балтийский Артек», и в следующем номере мы опубликуем ее впечатления. Татьяна Джаяни, принявшая на себя после конференции соотечественников руководство Педагогическим советом, готовится поехать на молодежный форум в Софию, а Аня Васильева – в Оренбург. Сейчас в России проводится множество мероприятий, в основном ориентированных на молодежь.

Но мне повезло, я тоже побывала на крупном мероприятии – на VI Конференции IT'S TIME FOR MOSCOW, организованной 23–26 июля для представителей зарубежных русскоязычных СМИ. Там не было ограничений по возрасту, просто собирали журналистов. Обновленная столица, конечно, производит впечатление – и не только на иностранных гостей. Нам показали новый павильон высоких технологий №461 «Умный город» с экспозицией «SMART CITY» на ВДНХ, мы побывали в парке «Зарядье», выросшем на месте гостиницы «Россия», и на смотровой площадке PANORAMA 360 в Башне Федерация (Москва-Сити). На пленарном заседании выступил с длинным обстоятельным докладом (замечу, не по бумажке) Сергей Черёмин – министр правительства Москвы, руководитель Департамента внешнеэкономических и международных связей, затем слово взяли Владимир Черников – министр правительства Москвы, руководитель Департамента региональной безопасности и противодействия коррупции, Артем Ермолаев – министр правительства Москвы, руководитель Департамента информационных технологий, а также руководители других московских департаментов. В заседаниях приняли участие директор Департамента по работе с соотечественниками МИД РФ Олег Сергеевич Мальгинов, заместитель директора Департамента информации и печати Артем Кожин и прочие заинтересованные в разговоре с представителями СМИ лица. Обсуждали московские темы и чисто журналистские проблемы.

Я специально купила такой обратный билет, чтобы иметь несколько свободных дней в Москве. Была в Русском географическом обществе и обсуждала там планы открытия в Вене молодежного центра на базе Всеавстрийской ассоциации российских соотечественников. Я рассказала там о предстоящем расширенном заседании нашего Координационного совета с молодежью на тему «Я люблю Россию», где планируются рассказы участников о городах, из которых они приехали в Австрию.

Издатель и гл. редактор  
Ирина Мучкина

## Уважаемые читатели!

Не люблю лето, особенно такое невыносимо жаркое, как в этом году. Отдыхать, может, было бы и хорошо, но оставить своего ребенка (имеется в виду «Новый Венский журнал») не могу – его надо не только наполнять интересными материалами, но и «кормить»: платить работникам, типографии, домоуправлению и прочим инстанциям. Летом никаких переговоров о рекламе вести невозможно – многие в отпусках, некоторые из-за изнуряющей жары и думать не хотят о делах, все откладывается на осень. Но наш журнал, как видите, несмотря ни на что, продолжает выходить и в жару, и в холод.

Теперь о том, что происходит в нашей русскоязычной диаспоре. Молодые энтузиасты-волонтеры в основном раз-

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in handelsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

[www.mixmarkt.eu](http://www.mixmarkt.eu)

**MIX Markt**

Mix Markt 150 GmbH  
Sagedergasse 18-22  
1120 Wien

Mo - Fr 08:00 - 19:00  
Sa 08:00 - 18:00  
+43 1803017020

U-Bahn Haltestelle: Am Schöpfwerk,  
Bushaltestelle Sagedergasse Bus - 16A

<p>Речные раки в укропном рассоле 1 кг</p>  <p><b>11,99</b></p>	<p>Креветки варёные замороженные 650 г, 1 кг = 12,85</p>  <p><b>8,35</b></p>	<p>Осьминог замороженный 800 г, 1 кг = 14,44</p>  <p><b>11,55</b></p>	<p>Креветки расфасованные замороженные 200 г, 1 кг = 12,98</p>  <p><b>5,19</b></p>		
<p>Икра кетовая „Русский вкус“ 250 г, 1 кг = 95,96</p>  <p><b>23,99</b></p>	<p>Икра черная 125 г, 100 г = 24,08</p>  <p><b>30,09</b></p>	<p>Икра сибирского осетра 50 г, 100 г = 73,90</p>  <p><b>36,95</b></p>	<p>Икра кеты лососевая зернистая „Bering“, 250 г, 1 кг = 91,96</p>  <p><b>22,99</b></p>	<p>Икра зернистая кеты „Bering“, 400 г, 1 кг = 87,48</p>  <p><b>34,99</b></p>	<p>Икра горбуши, 250 г, 1 кг = 59,96</p>  <p><b>14,99</b></p>

**Mix Markt предлагает покупателям широчайший ассортимент качественных русских продуктов питания.**

# БЕЖЕНЦАМ ГРОЗИТ 150 евро в месяц



## Правительство планирует сократить выплаты мигрантам

Вице-канцлер Хайнц-Кристиан Штрахе, представляющий в парламенте Австрийскую партию свободы (FPÖ), сообщил в интервью изданию Österreich, что правительственная коалиция намерена добиться сокращения до 150 евро в месяц объема материальной помощи неавстрийцам, которые не осуществляли взносов в социальную систему страны. Указанная сумма – минимальный размер пособия при условии предоставления бесплатного проживания, питания и ряда других услуг в натуральном виде.



## Первые лишены

В Вене вынесены первые судебные решения, подтвердившие стремление властей лишить владельцев турецких паспортов австрийского гражданства. По данным ресурса ORF.at, только в столице это может коснуться около 18 тыс. выходцев из Турции, в отношении которых



уже начаты соответствующие процедуры. Вынесенные вердикты, судя по всему, теперь дойдут до Верховного суда, где велики шансы на их отмену, отмечается в материале.



## Парламент – не место для прогулов

Депутаты от правящей Австрийской народной партии (ÖVP) Йоханна Яхс и Клаус Линдингер предложили штрафовать коллег за отсутствие на заседаниях и неучастие в голосованиях. Опрошенные изданием KURIER



эксперты-юристы охарактеризовали идею как «примитивную и популистскую». Примечательно, что по доле пропущенных голосований лидируют двое оппозиционных социал-демократов – глава австрийских профсоюзов Вольфганг Катциан (73,5%) и бывший канцлер Кристиан Керн (69,3%).



## Свастика разорвет

Суд обязал собственника небольшого бара в курортном городке Зельден выплатить 4 тыс. евро (по 2 тыс. евро каждому) руководителям правой Австрийской партии свободы (FPÖ), вице-канцлеру Хайнцу-Кристиану Штрахе и министру транспорта Норберту Хоферу. Ранее на входной двери заведения появился коллаж, на котором оба политика соседствовали с изображениями свастики, перечеркнутой на манер запрещающего знака и выбрасываемой в мусорное ведро, пишет KRONEN ZEITUNG.



## Альтернативная четырехдневка

Профсоюзы Австрии хотят закрепить во всех коллективных договорах возможность введения четырехдневки в качестве альтернативы одобренной правительством реформы, предусматривающей 60-часовую трудовую неделю. Предполагается, что каждый сотрудник сам должен выбирать, в течение какого срока, 4-х или 5-ти дней, ему выгоднее отработать положенные часы. Как пишет Die PRESSE, некоторые компании, например, почтовый оператор Post AG, готовы поддержать предложение.



## Там русский дух, там Русью пахнет

18 августа Владимир Путин как частный гость посетил свадьбу 53-летней Карин Кнайсль, министра иностранных дел Австрии, с 65-летним местным предприни-



мателем, любителем дзюдо Вольфгангом Майлингером. Церемония состоялась в живописном штирийском поместье вблизи города Гамлиц. Подарком стал не только сам визит высокого гостя, но и выступление Кубанского казачьего хора, что придало торжеству русский дух.



## Австрийским истребителям дали срок

Истребители EUROFIGHTER ТУРНООН, ударная сила ВВС Австрии, смогут находиться в строю лишь до конца 2021 года. Это следует из отчета комиссии Минобороны, который приводит издание KRONEN ZEITUNG. Правительству необходимо уже сейчас принимать решение, чем заменить самолеты или как продлить срок их эксплуатации. Всего возможны четыре варианта в диапазоне стоимости от 2,3 до 3 млрд евро – от модернизации имеющихся в наличии до закупки новых SAAB-GRIPEN или F-16.



## Небо ближе в Зальцбурге

В Зальцбурге открылась самая мощная публичная астрономическая обсерватория в Центральной Европе. После более года инженерных и подготовительных работ два



новых телескопа, большой с толщиной зеркала 1000 мм и малый с толщиной зеркала 400 мм, доступны для всех желающих два дня в неделю и даже без предварительной записи, пишет SALZBURGER NACHRICHTEN. Мощность новой аппаратуры позволит при безоблачном небе разглядеть астронавтов на Международной космической станции.



## Боденское озеро на вершине постинга

Боденское озеро оказалось на первом месте в списке самых популярных австрийских водоемов в социальной сети INSTAGRAM. Рейтинг был составлен на основе подсчета количества хештегов с названиями в общей сложности 100 озер страны. У Боденского озера оказалось почти 960 тыс. упоминаний, у занявшего второе место Вёртер Зее – 250 тыс., у расположившегося на третьей позиции Нойзидлер Зее – 81 тыс., передает ресурс FUTUREZONE.AT.



## Преступность упала во всех районах Вены

За первое полугодие 2018 г. зарегистрированное количество преступлений сократилось во всех без исключения районах Вены, пишет издание NEUTE. Их общее число за указанный период составило 82 573 (снижение на 14,7% по сравнению с аналогичным пери-



одом прошлого года). Диапазон сокращения уровня преступности по столичным районам – от минус 25,8% в Хернальсе до минус 1,3% в Дёблинге. При этом по некоторым категориям криминальной статистики отмечено ухудшение ситуации: число убийств выросло с 12 до 17, изнасилований – со 120 до 160. Коэффициент раскрываемости совершенных преступлений упал с 42,1% до 40%.



## Фестиваль «Альпинале» поставил рекорд

Фестиваль короткометражного кино в Ненцинге (земля Форарльберг) представил 1 245 кинолент – на 200 больше, чем в прошлом году. Общий хронометраж рекордного количества конкурсных картин превысил 300 часов. Главный приз жюри, «Золотой единорог», достался 26-летнему жителю Зальцбурга Бернхарду Венгеру за произведение под нетривиальным названием «Извините, я ищу стол для настольного тенниса и мою подругу».

Материал подготовил  
Вадим Зайцев





# Башки ДОЛИНЫ ИНН

**ЕВРОПА РАННЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ БЫЛА КРАЕМ ГУСТЫХ НЕПРОХОДИМЫХ ЛЕСОВ, БУРНЫХ РЕК И БЕСКРАЙНИХ ТЕРРИТОРИЙ, МНОГИЕ ИЗ КОТОРЫХ ВСЕ ЕЩЕ ОСТАВАЛИСЬ TERRA INCOGNITA, ТО ЕСТЬ НЕИЗВЕСТНЫМИ, СЛЕДОВАТЕЛЬНО, НИКОМУ НЕ ПРИНАДЛЕЖАВШИМИ ЗЕМЛЯМИ.**

Всякий искатель приключений, имея коня, доспехи, острый меч, но главное – желание разбогатеть, мог присвоить себе любую местность, какую рисовало воображение честолюбца. Такие кампании предпринимали тысячи молодых рыцарей, однако удержать завоеванное удавалось лишь единицам, как правило, тем, кто находил поддержку князей, в чьи владения номинально входил облюбованный район. Покровитель ничем не рисковал, ведь в случае неудачи погибали чужие люди, зато победа гарантировала ему часть добычи, а зачастую и право владения вновь образованной державой.

Судя по тому, насколько сложной уже тогда была система владения землей, меч в борьбе за нее являлся веским, но отнюдь не решающим аргументом. Для того чтобы закрепить за собой добытое оружием, предводитель отряда вместе с воинами брал в поход крестьян, привлекая их обещанием свободы и земли, которые на родине были им недоступны. Рискованное предприятие сулило выгоду определенным категориям населения, в частности нищим или младшим сыновьям, лишенным права пользоваться наследным имуществом. В чужом краю поселенцы все это получали, поэтому крестьянский обоз часто следовал впереди дружины или отправлял-

ся в путь заранее, чтобы, забравшись в какой-нибудь недоступный горный район, выбрать место для себя или, как случалось чаще, обжить склоны холма для хозяина.

Именно так в X веке значительная часть Тироля вместе с долиной Инн, щедро наделенной лугами, пастбищами и лесами, перешла к баварским графам Андекс. Скорее всего, они устроились по германской традиции посреди уже существовавшей деревни, в усадьбе, известной под названием Фронхоф (от нем. *Fronhof* – «барский двор»), и поначалу жили в укрепленном господском доме, окруженном сараями, кузницами и прочими бытовыми постройками. Подобные поселения негласно выражали закон раннего Средневековья: господин должен защищать от врага своих крестьян, а тем надлежит его кормить и одевать. В данном случае поддерживать заведенный порядок никому из них не составляло труда. Воинственные на родине, в Австрии германцы сражались редко, не всегда охотно. Земледельцев здесь никогда не утруждали повинностями, а знать не требовала слишком многого, только то, что была в состоянии износить, съесть и немного отложить про запас. Самое необходимое для жизни – еда, одежда, оружие, армейское снаряжение, примитивная утварь – произво-

дилось в усадьбе. Иногда графское семейство навещал заезжий купец и глава семьи покупал для своих женщин шелка, бусы, кольца или серьги с драгоценными камнями, пряности, зеркала или стеклянную посуду, словом, роскошь, которая в скудном количестве проникала с Востока.

Беззаботное существование порой нарушали междоусобицы. После одной малой войны в 1133 году графская усадьба на берегу Инн превратилась в развалины, а Андекссы переселились на юго-восточную окраину Инсбрука, где вскоре возник и поныне украшает местность величественный **замок Амбрас** (нем. *Ambras*).

Он располагается довольно далеко от магистрали, однако подъехать к нему можно и на автомобиле, и на трамвае. В последнем случае путешествие получается не столь быстрым, зато более романтичным: нужно выйти на конечной станции и не пожалеть около получаса на прогулку по пешеходной дорожке. Пугающе длинный на первый взгляд, этот путь покажется коротким тому, кто сразу заметит, что шагает не по лесу, а по английскому парку, в искусственной чаще которого скрывается жилище графов Андекс. Впрочем, чтобы увидеть его уже в начале пути, особой внимательности не требуется, ведь Амбрас венчает 200-метровую гору, возвышаясь над всей округой. От подножия холма по склону поднимается небольшой городок, давший название замку.

Удобное расположение обеспечило древним стенам долгую жизнь. С юго-востока городу меньше всего грозило нападение внешнего врага, зато именно с этой стороны в Тироль прибывали друзья, вернее, почетные гости из Вены. Со смертью последнего Андекса крепость, когда-то олицетворявшая славу и могущество Тироля, осталась без хозяев. Заброшенная и уже начавшая ветшать, она могла бы погибнуть, если бы не попала на глаза Фердинанду II Габсбургу,

◀ Амбрас на гравюре XVIII века





◀ *Нижний замок. Коллекция оружия*

хитительные застолья с шедеврами знаменитого на всю округу повара госпожи Велзер.

Фердинанд II вошел в историю как рьяный борец за чистоту католической веры, и во многом благодаря ему Тироль избежал протестантизма. С не меньшим энтузиазмом он занимался светскими делами, например образованием и медициной. В отличие от жены и некоторых европейских монархов (взять хотя бы Генриха VIII Английского) эрцгерцог не практиковал, зато экспонатам собранной им естественно-научной коллекции могли бы позавидовать университетские профессора.

Подобно парку, каменные строения Амбраса разделены на две части – нижнюю и верхнюю, – связанные между собой огромным Испанским залом. Верхний замок, возведенный на месте старой постройки, предназначался для жилья, а в Нижнем, имевшем входные ворота и просторный двор, эрцгерцог хранил свои коллекции. Будучи поклонником искусства и страстным собирателем редкостей, Фердинанд оставил после себя уникальные вещи, ставшие основой современного музея. Потомки добавили к этому немало живописных шедевров, а также собрание древностей, куда вошли и бронзовые бюсты римских императоров, изготовленные для гробницы Максимилиана I в Придворной церкви. Большая часть коллекции Фердинанда разошлась по венским музеям, но меньшая все же осталась в Амбрасе.

Если раньше обо всех помещениях замка не знал даже хозяин, то сегодняшний посетитель может зайти в любой зал, спуститься в подвалы, осмотреть башни и другие когда-то стратегически важные постройки. Никто не помешает ему задержаться в кунсткамере или изучить старинное оружие, вначале хранившееся в замковом арсенале, а ныне выставленное на всеобщее обозрение в Рыцарском зале.

Богатая коллекция живописи включает в себя галерею портретов членов дома Габсбургов, владевших Амбрасом в 1400–1800 годах. Особый интерес вызывает образ самой экстравагантной владелицы замка, красавицы Филиппины



▲ *Портрет Филиппины Велзер*

эрцгерцогу Австрийскому и по совместительству графу Тироля, проделавшему дальний путь, чтобы вступить во владение горным краем.

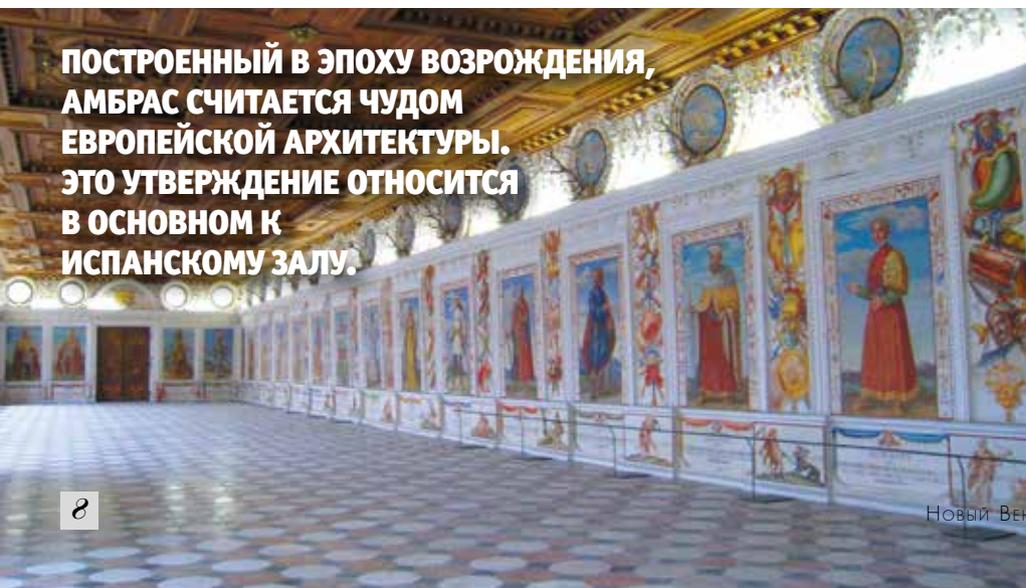
К 1566 году развалины преобразились в импозантный замок, достойный красавицы Филиппины Велзер, которая была всего лишь дочерью аугсбургского горожанина и невенчанной супругой, поэтому не могла жить в официальной резиденции правителя. Фердинанд взял ее в жены, не расторгая первого брака, однако супружество было настоящим: в торжественной церемонии бракосочетания отсутствовало только венчание – часть немаловажная, но, как оказалось, для создания семьи вовсе не обязательная. Впрочем, после 19-ти лет совместной жизни влюбленные все-таки предстали перед алтарем. К тому времени

уже выросли два их сына, которые не имели права наследовать богатства и титул отца, зато могли рассчитывать на хорошие должности. Так и случилось впоследствии, когда младший, герцог Андреас, стал епископом, а Карл – маркграфом одной из областей Священной Римской империи.

В замке графов Андекс Филиппина провела много счастливых лет. Прекрасная хозяйка Амбраса не стремилась обрести больше, чем имела. Видимо, ей хватало любви царственного супруга, большого дома и тихого, мирного существования среди людей, высоко ценивших ее добродетели. Филиппина, далекая от придворной суеты, умела лечить и помогала каждому, кто нуждался в помощи. В замке часто собирались знатные гости, которых, помимо прочего, привлекали вос-

▼ *Испанский зал*

**ПОСТРОЕННЫЙ В ЭПОХУ ВОЗРОЖДЕНИЯ, АМБРАС СЧИТАЕТСЯ ЧУДОМ ЕВРОПЕЙСКОЙ АРХИТЕКТУРЫ. ЭТО УТВЕРЖДЕНИЕ ОТНОСИТСЯ В ОСНОВНОМ К ИСПАНСКОМУ ЗАЛУ.**



ны Велзер, которую мастер запечатлел в виде купальщицы. Среди множества прекрасных полотен выделяются работы великих живописцев Петера Пауля Рубенса и Диего Веласкеса. Несколько царственных лиц увековечил лондонский придворный художник Лукас Кранах. Кроме того, в портретной галерее имеется много изображений других европейских князей, в том числе кисти таких знаменитых мастеров, как Тициан и Ван Эйк.

Амбрас, построенный в эпоху Возрождения, считается чудом европейской архитектуры. Это утверждение относится в основном к Испанскому залу, созданному итальянцем Джованни Лучезе в 1571 году и ставшему самой ранней ренессансной постройкой в немецкоязычных странах. Каждого, кто видит его впервые, потрясают не столько размеры, сколько роскошь декора: мозаичные двери, резной деревянный потолок, настенная живопись с изображением сцен из жизни Тироля, портреты тирольских графов, начиная от Альберта фон Гёрца и заканчивая Фердинандом II. Трудно не согласиться с тем, что такая отделка прекрасно подходит для музыки барокко, и она действительно звучит здесь на больших концертах, которые устраиваются каждое лето.

В отсутствие знатных владельцев Амбрас несколько не утратил былой привлекательности. Люди приходят сюда не только ради произведений искусства, но и просто отдохнуть, благо величина парка позволяет совершать уединенные прогулки, как в свое время это делал эрцгерцог. По его желанию сады у Верхнего замка были разбиты во французском стиле: ровные дорожки, цветы, четкой формы кустарник, донныне обрамляющий путь к таинственному гроту Вакха. Западная часть с большим прудом, лугами и лиственными деревьями была оформлена по-английски. Обширные участки с востока уже тогда являлись заповедной зоной с искусственным водопадом и высокими деревьями редких пород. Спустя столетия этот уголок все еще хранит первозданный вид и даже обитатели в нем прежние: павлины, важно взвизгивающие с берега озера на плещущихся в воде уток и гусей.



**М**ощные стены и главная башня замка Брук видны издали, но лишь подойдя ближе, можно заметить упирающийся в подошву горы каменный мост (нем. Vrüscke) – сооружение когда-то настолько важное, что владельцы назвали в честь него весь замок. Входные ворота открывают путь ко внутреннему двору, имеющему правильную прямоугольную форму. В давние времена сюда на полном скаку заезжали всадники, чтобы, передав лошадей слугам, взлететь по узкой лестнице, от которой, как и от многих средневековых построек, не осталось и воспоминаний. Теперь старый дворец нельзя увидеть даже на рисунках, но разрозненные его части сохранились и даже стоят на первоначальных местах. Наружные стены

замка обрамлены оловянным венком; к главной башне примыкает опоясывающая стена с двумя ротондами, откуда открывается великолепный вид на реку Изель, долину и близлежащий городок Лиенц.

Несмотря на почтенный возраст, Брук является удачным примером сочетания старого и нового. Построенный в конце XIII века, сегодня он интересен не только средневековым обликом, но и вполне современным содержанием: в многочисленных помещениях выставлены почти все работы тирольских художников Альбина Эггер-Лиенца и Франца фон Дефреггера. Тем не менее особую ценность представляют старые вещи, настоящие раритеты, собранные сиятельными графами Гёрц (Горицкими), которые построили замок и жили в нем до упадка династии в начале XVI века.

▼ Вид с замка Брук на городок Лиенц





▲ Музей в замке

Родоначальником Горицко-Тирольской династии считается Мейнхард II, старший сын графа Горицкого Мейнхарда и графини Тирольской Адельгейды. Став после смерти отца правителем обеих держав, он довольно быстро приобрел влияние в Германии, еще более усилив его после женитьбы на вдове императора Конрада IV. Молодой граф стал первым, кто сумел освободиться от власти Зальцбурга и вступить в борьбу с духовными князьями, прежде всего с претендовавшим на тирольские территории архиепископом Бриксена. Талант полководца обеспечил ему победу, желанные земли, а также наследственную должность викария. В 1271 году Мейнхард II разделил добытое в боях со своим младшим братом Альбрехтом, отдав тому Горицию, а себе взяв Тироль и таким образом разбив династию на две ветви. Отложив меч, граф с головой погрузился в хозяйство и, судя по бурному развитию края, действовал очень успешно. Он трепетно относился к искусству, поощрял торговлю, лично следил за устройством дорог и всячески способствовал горному делу. В правление Мейнхарда II Тироль получил право чеканить собственную монету, что дает основание говорить о становлении суверенного тирольского графства.

◀ Капелла. Фото: ©Wolfgang Retter

Благодаря графам Гёрц на краю крепости Брук появились ворота с полуциркульной аркой и высокая, отдельно стоящая романская башня. В центральной части был построен тяжеловесный романский дворец, к которому примыкала возведенная в том же стиле капелла с красивыми, сохранившимися доныне фресками.

В каждом средневековом замке имелось помещение, отведенное для церковной службы, – молельная комната или отдельно стоящая часовня. Для благочестивого рыцаря место поклонения Богу было такой же необходимостью, как меч. К числу обитателей богатого замка принадлежал священник, которому, помимо духовных обязанностей, вменялись и светские – писаря и наставника графских детей. Чаще всего замковая капелла находилась на самом слабом участке крепости – у ворот, чтобы люди получали божью помощь прямо во время осады или штурма. В молельнях, связанных с жилыми постройками, зачастую возводились хоры для хозяев. В двухуровневых часовнях господа располагались на втором этаже и через отверстие в полу наблюдали за капелланом, стоявшим во время службы вместе с остальными обитателями крепости. Капеллы подобного рода устраивались в больших княжеских замках, наделенных статусом резиденции. Иногда они служили фамильными склепами, а в идеале, как всякое святое место, могли быть убежищами, правда, случаи, когда при захвате крепости защитники спасались в церкви, истории не известны. В обстановку капеллы замка Брук, по обыкновению, входили простые скамьи, небольшой алтарь и, в качестве обязательного украшения, фрески с библейскими сценами или изображением патрона.



▲ Леонард фон Гёрц

В пору Высокого Средневековья (около 1480 года) графы Гёрц стали правителями Тироля, что не замедлило сказаться на их благополучии. В этот период родовое гнездо сильно разрослось. Сначала появилась двухэтажная капелла с острыми дугообразными ребристыми сводами и

красивой росписью местного живописца, аристократа Симона фон Тайстена. Затем возникли новые жилые здания с уютными комнатами, в которых господа переживали зиму, не боясь замерзнуть в постели.

В средневековых замках вообще было темно, холодно и сыро. Богатые домовладельцы спасались множеством печей, хозяевам победнее о тепле оставалось только мечтать. Люди старались держаться поближе к единственному камину, а тот, располагаясь в большом зале первого этажа, грел лишь вблизи себя и остывал, как только угасало пламя. Место у самого огня занимали глава семьи с супругой, остальные сидели или стояли позади. Удаленные концы главного зала, как и верхние помещения, в отсутствие каминов и печей отапливались примитивно: раскаленные угли в железной корзине давали очень скудное тепло.

От зимнего холода страдала даже высшая знать в солнечном Тироле. В жизнеописании Маргариты Гёрц упоминается замок одного аристократа, принимавшего гостей в «зале душном и низком, с голыми стенами, с полом, чуть прикрытым суконной подстилкой». Консервативный хозяин презирал такие новшества, как оконное стекло. Молодой жизнерадостный Альберт фон Андрион, незаконный брат Маргариты, смеялся над скупостью того, кто в зимнюю стужу забивает окна досками, отчего огромная комната напоминает погреб. «Все помещение было закопченным от камина, свечей и смолистых факелов. Сидевшие рядом бароны недовольно ерзали на скамьях, ворча: “Один бок поджаривается, другой стынет”. Господа покашливали, сопели, у некоторых разболелась голова в этой неприятной душной пещере, где так отвратительно воняло навозом; запах в жилые помещения проникал из конюшен. Однако кушанья – дичь и рыба – были приготовлены отменно и подавались целыми грудями; вино также радовало тонким вкусом».

В 1500 году после смерти графа Леонарда фон Гёрца замок перешел в собственность императора Максимилиана I. Несмотря на высокое звание, новому владельцу всегда недоставало денег, и он спасался от кредиторов тем, что закладывал недвижимость. Таким образом Брук попал к господам фон Волькенштайн, владевшим замком до конца XVI века. Сохранив все старые сооружения, они возвели еще одну стену с двумя ротондами и устроили второй внешний вход.

# Куфштайн

В следующем столетии Брук стал местом заседания городских судей и складом оружия. Затем в покоях замка поселились монахи, а в 1783 году, разогнав женский монастырь, император Иосиф II объявил замок собственностью государства и разместил в нем казармы, а потом и госпиталь.

В 1827 году бургомистр ближайшего городка Лиенца выкупил замок, чтобы использовать его в качестве загородного дома. Сын градоначальника, видимо, не нуждаясь в дорогостоящей даче, решил разместить в замке пивоварню и постоянный двор. В то время основной достопримечательностью города служили башни Максимилиана, как было принято называть крепости-форты, окружавшие город кольцом. Небольшие, но достаточно надежные, они соединялись между собой подземными ходами и строились для того, чтобы враг не смог разрушить переправу через реку. К концу века, с появлением особо мощной артиллерии, система оказалась бесполезной, поэтому форты было решено снести.

Подземные ходы были частично уничтожены, и теперь невозможно представить их общую протяженность и прочие параметры. Вообще, о таких сооружениях существует много преданий, в большинстве своем никак не связанных с реальностью. Разумеется, подземелья существовали, но лишь немногие из них вводили за пределы замков и могли использоваться при побегах. Не подтверждаются слухи о ходах, ведущих в другие города или даже в соседние замки. Самое большее, что могли позволить себе средневековые владельцы замков, – туннели с входами в шахтах колодцев, подземные галереи под зданиями крепости либо, как в Лиенце, подземные ходы между фортами.

Накануне Первой мировой войны, после смерти последней владелицы, Брук вновь стал имперским и приобрел соответствующий вид. Перестроенный по образцу баварских королевских замков, он смотрелся очень романтично. Власти Лиенца уже в 1942 году организовали музей и, как только отгремели сражения Второй мировой войны, выкупили опустевшее строение; с тех пор оно находится в ведении города.

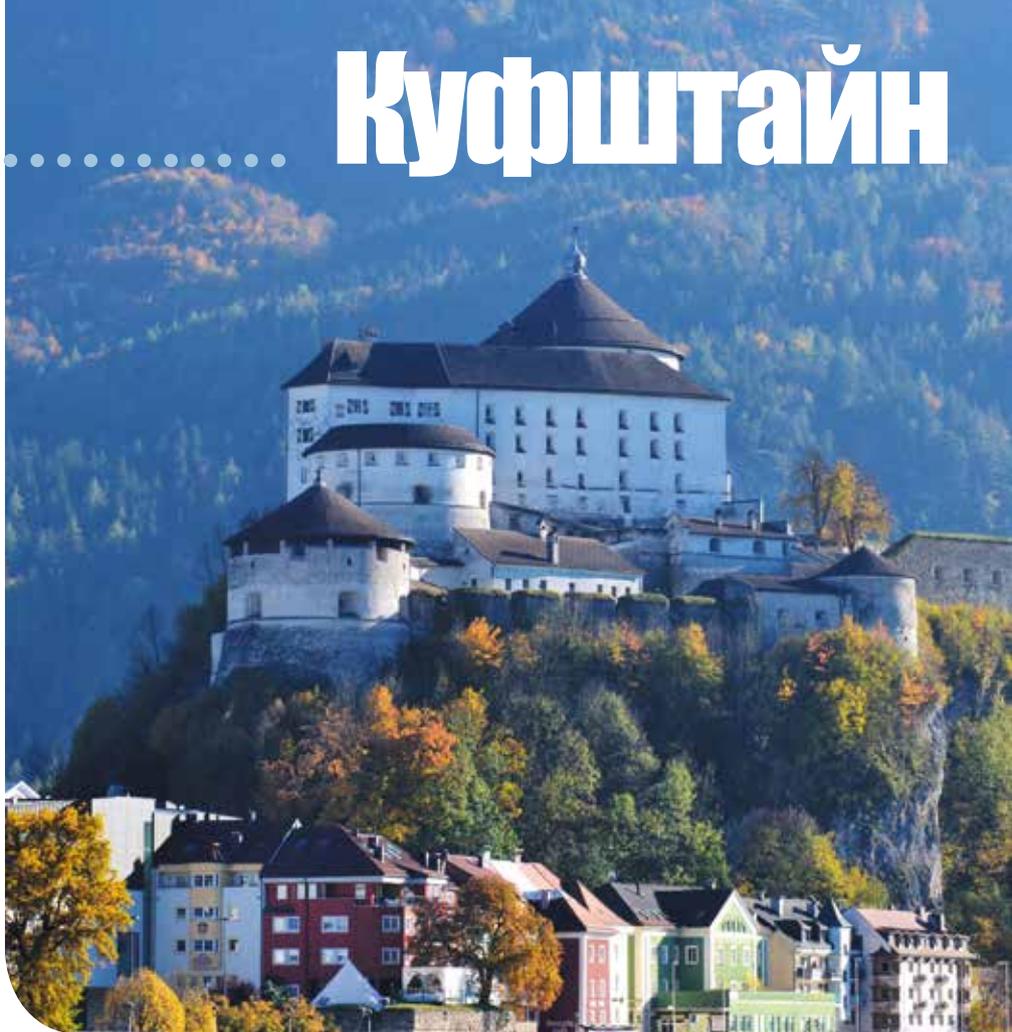


Фото: pixabay

В распоряжении близлежащего города находится и бывшая имперская твердыня **Куфштайн** (нем. KUFSTEIN). Занимая наиболее тесный участок долины Инн, замок стоит на правом берегу реки, прямо перед крутой 400-метровой скалой. Будучи одним из самых ранних укрепленных пунктов Тироля, он, подобно другим крепостным сооружениям Средневековья, в первую очередь предназначался для обороны и только во вторую – для жилья. Император назначил ему роль форта на границе Австрии и Баварии, не предполагая, что создаст извечный предмет спора между этими странами.

Европейские летописцы впервые рассказали о Куфштайне в 1205 году, назвав мощную постройку владением епископов Регенсбурга. Через столетие, перейдя к герцогам Баварским, церковная собственность стала светской, к 1415 году была еще больше укреплена и вдобавок украшена. Возвышаясь над одноименным городком, лежащим у подножия Кайзерских гор, тогда замок выглядел живописно, хотя и не так романтично, как дома графов Рейнских, предпочитавших неприступные скалы.

В следующем веке, когда роль Куфштайна в оборонительной системе Австрии сильно возросла, спор за право





**В НЕКОТОРЫХ МЕСТАХ СТЕНЫ КРЕПОСТИ ДОСТИГАЛИ 7-МЕТРОВОЙ ТОЛЩИНЫ.**

обладания им вылился в настоящую войну, известную истории как борьба за баварское наследство. Выиграв ее, император Максимилиан I мог бы присовокупить к своим владениям Крысиную гору и баварские судебные округа Китцбюэль и Куфштайн. Не сумев решить дело миром, он решил атаковать. В 1504 году замок был обстрелян маленькими пушками, ядра которых, как выяснилось, не оказывали никакого действия на толстые стены. По слухам, комендант крепости, капитан Ханс фон Пинценау, поддразнивал противника тем, что громко приказал своим солдатам бросить оружие и взять в руки... метлы, чтобы сметать пыль, поднимающуюся после обстрела, – единственную неприятность, которую причиняли ему имперские войска.

К счастью для императора, капитан еще не мог познакомиться с трудами итальянца-философа Никколо Макиавелли, предостерегавшего современников от подобного рода ошибок: «...одно из лучших доказательств благоразумия состоит в воздержании от угроз и оскорблений словами кого бы то ни было. Мудрый полководец должен запретить солдатам оскорблять врага бранью, ведь обидные фразы не приносят ему никакого вреда и не только не ослабляют, но и, напротив, придают ему больше силы, побуждают к большей осторожности, вызывают ярость, заставляя думать о мщении». Позже историки в поисках подтверждения этих мудрых слов обращались к осаде Куфштайна.



▲ Максимилиан I

Максимилиан, взбешенный издевками, решил использовать все самое мощное из того, что имелось в арсеналах Тироля. Новые осадные орудия были доставлены из Инсбрука по реке, и, когда флотилия причалила к берегу, у защитников крепости сменилось настроение: вновь прибывшую артиллерию составляли пушки колоссальных размеров с ядрами весом по 100–150 кг. После трех дней артобстрела Куфштайн лежал в руинах, а насмешник Пинценау вместе с соратниками расстался с головой. Замок сильно пострадал, правда, тотчас после захвата император приказал не только восстановить разрушенное, но и построить новое, значительно усилив слабые части всей оборонительной системы. Именно тогда на месте старой возникла



Tirol Werbung/Peter Seger

огромная оборонительная башня круглой формы, по праву получившая имя императора.

Один из самых блистательных монархов из рода Габсбургов, Максимилиан имел много поклонников и столько же врагов. Будучи храбрым воином, умным политиком и любимцем женщин, он сумел обрести власть почти над всей Европой, отчего даже циничный Макиавелли считал его совершенством. Вся жизнь императора прошла в беспрестанной борьбе, в которой он большей частью одерживал победы благодаря своей решительности и таланту организатора. Считается, что до него в средневековой истории не существовало понятия «армия». Военные силы того времени составляли наемные войска и конные отряды дворян. Если первым достигать кое-каких успехов помогал профессионализм, то вторые, представляя собой тяжело вооруженную и оттого плохо маневрирующую кавалерию, неизменно проигрывали, отступая перед всеми, кто умел пользоваться оружием. Нелегко было заставить этих донкихотов перейти к современным методам ведения войны: рыцари отказывались брать в руки «вульгарный мушкет», заявляя, что благородный воин никогда не изменит боевому коню, мечу и копыю.

Максимилиан посчитал бесполезным модернизировать старую гвардию и создал новую – армию ландскнехтов, – призвав на контрактную службу народ, в основном из Тироля. Теперь под императорским стягом выступали пешие крестьяне и ремесленники. Они являлись на службу с собственным оружием, сами судили и наказывали, получая жалованье, размер которого командир оговаривал с цеховым старшиной. Подобно ремесленникам, солдаты Максимилиана объединялись в профессиональные союзы, благо борьба за свои права в их случае не



Tirol Werbung/Peter Seger



Tirol Werbung/Peter Seger

только не составляла труда, но и, напротив, дарил минуты отдыха: только ландскнехты могли прекратить наступление ради того, чтобы предъявить хозяину требования о повышении зарплаты. Совершенно иной была и структура войска. Крестьянское войско, в отличие от рыцарей, разделялось на полки и роты. За каждым подразделением закреплялось установленное число пушек, пик, алебард, мечей, мушкетов. Они не пользовались щитами, сражались согласно разработанной императором тактике, которая обнаруживала сходство с современными планами сражений.

Позднее один из военных историков заметил, что «своей реформой последний рыцарь Максимилиан выкопал могилу рыцарству как военной силе». Перед наступлением ландскнехты обстреливали позиции противника из пушек, за артподготовкой следовал ружейный огонь, потом войско начинало штурм, используя только холодное оружие, причем тяжело вооруженных алебардистов прикрывали маневренные роты копейщиков. Рыцари, скрывавшиеся за ветхими стенами, ничего не могли противопоставить такой тактике. Стоило императору выиграть несколько сражений, и все поняли: в Европе не осталось неприступных крепостей, доказательством чему послужила осада Куфштайна.

В памятном 1504 году этот замок достался победителю вместе с окрестностями, куда входили в том числе Козлиный

холм и Крысиная гора. В последующие века на них и на других возвышенностях возникли укрепления, и таким образом был защищен не только город, но и вся долина. Сам Куфштайн в течение столетий претерпел немало перестроек. Его территория расширялась, старые сооружения сменялись новыми, крепкими, но не изящными, как это было в имперских замках, отчего крепость приобрела крайне brutальный вид. В некоторых местах ее стены достигали 7-метровой толщины, достаточной для того, чтобы выдержать обстрел и разместить пушки, которые в давние времена были очень велики.

Мощная твердыня с белоснежными стенами возвышалась посреди города, который в течение веков образовывал с ней единое целое, в итоге сформировав неприступную крепость. Даже сегодня, когда замку уже давно ничто не угрожает, проникнуть в него очень нелегко. Единственный путь к воротам – довольно узкий, восходящий в гору крытый переход с несколькими изгибами. Раньше по нему поднимались пешком, а теперь посетители могут воспользоваться подъемником.

Во дворе, справа от входных ворот, находятся Лисья башня и колодец, выдолбленный в скальном грунте на 68-метровую глубину, то есть до грунтовых вод реки Инн. Ворота рядом с церковью старой крепости ведут во двор новой, туда, где начинается

нижняя замковая казарма, откуда можно пройти на второй этаж жилой башни и посмотреть на колоссальный Орган героя. Самый большой в Европе (4307 труб), этот музыкальный инструмент был установлен в 1931 году, чтобы по замыслу создателей воспеть подвиги тех, кто погиб на Первой мировой войне. Так и происходило вначале, но после окончания более кровопролитной Второй мировой войны к старым героям присоединились новые, и орган приобрел иное, гораздо более глубокое значение. Отреставрированный и налаженный, теперь он играет каждый день, ровно в полдень, всякий раз собирая вокруг себя толпу зрителей.

Кроме того, основной части замка принадлежат бастионы и казематы, как в данном случае принято называть пуленепробиваемые помещения с очень толстыми стенами. Оригинальные названия бастионов, видимо, связаны с происходившими в них событиями: Лошадиный, Хвост павлина, Цитадель Иосифа. Все они относятся к 1703 году, когда баварцы проникли в замок, сумели его захватить и затем преподнесли своему королю в качестве подарка. Куфштайн относился к Баварии до 1805 года, затем был занят французами, а потом, опять же в качестве презента, перешел к австрийцам, как оказалось, навсегда.

Из книги Елены Грицак  
«Тироль и Зальцбург»

**Зальцбург**

**Новый русский магазин, общество «Спутник»**

Ежедневно с 8.00 до 21.00

Тел.: 0650 48 060 47

Адрес: Schallmooser Hauptstrasse 31, Fam Gimplinger

ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ

HAARCHITEKTUR SALON  
Elena Markisa

• 4 номинации Hairdressing Award 2010 •  
• Hairstyling • Make-up •  
вечерние и свадебные прически • ОПИ-маникюр  
HaArchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)  
Тел.: +43 (0)1 205 200, www.haararchitektur.com

Починка и реставрация ювелирных изделий и часов

А&М Goldschmiede

Покупка золотых и серебряных изделий

Единственный русскоговорящий мастер ЮВЕЛИРНОГО ДЕЛА в Вене со стажем более 35-ти лет

www.a-m-gold.at  
+43 1 5267 928  
+43 676 844 341 202  
Westbahnstrasse 26  
1070 Wien



# КТО И КАК МОЖЕТ БЫСТРО ПОЛУЧИТЬ ГРАЖДАНСТВО АВСТРИИ

**ПОЛУЧЕНИЕ ГРАЖДАНСТВА АВСТРИИ – ПРОЦЕДУРА НЕ ИЗ ЛЕГКИХ, ОСОБЕННО ДЛЯ ИНОСТРАНЦЕВ ИЗ СТРАН СНГ, РУССКИХ И УКРАИНЦЕВ В ЧАСТНОСТИ. ПРОЦЕСС ЗАНИМАЕТ ДОВОЛЬНО ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ И ТРЕБУЕТ ВЫПОЛНЕНИЯ РЯДА УСЛОВИЙ. РАССМОТРИМ ОСНОВНЫЕ ВАРИАНТЫ ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ, ТРЕБОВАНИЯ К КАНДИДАТАМ И СПИСОК ДОКУМЕНТОВ НА АВСТРИЙСКОЕ ГРАЖДАНСТВО В 2018 ГОДУ.**

## КАК ПОЛУЧИТЬ ГРАЖДАНСТВО АВСТРИИ

Первым делом ответим на вопрос, который довольно часто интересует иностранцев, планирующих получить австрийский паспорт: как в Австрии регулируется вопрос двойного гражданства? Ответ следующий: местный закон «О гражданстве» запрещает одновременно быть гражданином нескольких стран, за исключением двух случаев:

► **При специальном разрешении:** если иностранец представляет особый интерес для Австрии, например, за выдающиеся достижения в области спорта, культуры или науки.

► **По личным причинам:** иногда коренным австрийцам разрешается оставить паспорт родной страны, если на то есть весомые основания.

На сегодняшний день существует несколько вариантов получения граж-

данства Австрии. Наиболее распространенный способ для иностранцев, в том числе граждан России и Украины, – **пройти процедуру натурализации.** Одновременно это самый долгий и трудоемкий процесс. Рассмотрим его подробнее.

## ГРАЖДАНСТВО АВСТРИИ ПО НАТУРАЛИЗАЦИИ

### Основные требования:

**1. Срок непрерывного проживания в Австрии.**

► **30 лет.** Гражданство выдается без каких-либо дополнительных условий.

► **15 лет.** Австрийский паспорт выдадут в случае постоянной трудовой деятельности на территории страны и достаточной интеграции в австрийское общество. Имеется в виду базовые знания основных законов, государственно-

го устройства, немецкого языка, истории и культурных обычаев государства.

► **10 лет.** Для получения гражданства требуется законно пребывать в Австрии с видом на жительство не менее 5-ти лет в течение общего десятилетнего периода.

► **6 лет.** На ускоренную процедуру получения австрийского паспорта могут рассчитывать следующие лица:

– *супруг гражданина Австрии (при условии нахождения в браке не менее пяти лет);*

– *беженцы;*

– *граждане стран Единого экономического пространства;*

– *лица, рожденные в Австрии;*

– *особо ценные иностранцы (спортсмены, ученые, художники и так далее);*

– *лица, владеющие немецким языком на уровне B2 по общеевропейской классификации;*

– *иностранцы, демонстрирующие хорошую интеграцию в австрийское общество. Подтверждением может служить, например, профессиональная деятельность на протяжении не менее трех лет в сфере медицины или занятие волонтерством.*

**2. Знание немецкого языка на уровне не ниже B1 по общеевропейской классификации.** Необходимо предоставить соответствующий сертификат, как правило, полученный в Австрии. Не требуется подтверждать уровень знаний лицам из стран, где немецкий является государственным языком, а также в случае обучения на этом языке в школе или вузе.

**3. Успешно сданный тест на знание истории и основных законов Австрии и региона, в котором проживает иностранец.** Освобождаются от экзамена несовершеннолетние граждане других государств и лица с физическими или психологическими отклонениями, которые подтверждаются медицинской справкой.

**4. Отсутствие судимостей, грубых административных правонарушений, открытых уголовных дел.**

**5. Наличие стабильного и регулярно источника дохода.** Рассматриваются средние доходы за три года в течение прошедших шести лет, но с учетом последних шести месяцев.

**6. Кандидат не должен представлять угрозы для национальной безопасности и общественного порядка Австрии, обязан отказаться от предыдущего гражданства, продемонстрировать стремление приносить пользу австрийскому обществу и уважать европейские ценности.**

## ГРАЖДАНСТВО АВСТРИИ ПО РОЖДЕНИЮ

**Австрийский паспорт получают следующие лица:**

- ▶ дети, рожденные в браке, если один из родителей гражданин Австрии;
- ▶ дети, рожденные вне брака, если мать имеет австрийский паспорт.

Существуют и другие, более специфические основания для оформления австрийского гражданства, например, повторное приобретение (восстановление) или по декларации. Здесь имеется в виду получение паспорта бывшими гражданами Австрии, которые по тем или иным причинам вынуждены были покинуть страну или отказаться от гражданства Австрийской Республики.

Стоит отметить, что **правительство Австрии допускает процедуру ускоренного оформления гражданства для иностранных инвесторов при условии вливания в австрийскую экономику внушительной денежной суммы.** А конкретно: не менее 10 млн евро. Причем инвестиции должны быть прямыми, покупка недвижимости или государственных облигаций не принимается в расчет.

## ДОКУМЕНТЫ НА ГРАЖДАНСТВО

В зависимости от оснований для получения гражданства Австрии, национальности заявителя, места проживания и других факторов список необходимых документов может варьироваться. Однако в большинстве случаев требуется следующее:

1. Личное письменное заявление в свободной форме или в виде заполненного формуляра, который можно получить в соответствующем отделе магистрата.

2. Цветная фотография паспортного образца.

3. Подробная биография заявителя, включая сведения о месте рождения, странах проживания, образовании, трудовой деятельности и семейной жизни. Этот пункт касается всех лиц старше 14-ти лет.

4. Акты гражданского состояния: свидетельства о рождении, браке, разводе, смерти предыдущих супругов, смене фамилий.

5. Все документы, подтверждающие законность пребывания в Австрии с момента первого въезда в страну и до настоящего времени.

6. Дипломы об образовании, полученном как за рубежом, так и в Австрии.

7. Подтверждение законных источников дохода за последние три года.

8. Справки об отсутствии судимости за последние двадцать лет из всех стран, где кандидат проживал более полугода.

9. Действующая медицинская страховка в Австрии.

10. Доказательство владения немецким языком на законодательно установленном уровне.

11. Регистрационные документы, свидетельствующие о проживании в Австрии.

Документы подаются в оригинале, они должны быть заверены или содержать штамп «апостиль». Кроме того, в обязательном порядке предоставляется их

перевод на немецкий язык, причем осуществленный сертифицированный австрийским специалистом.

## ПРЕИМУЩЕСТВА АВСТРИЙСКОГО ПАСПОРТА

▶ Жизнь в стране с высокими социальными стандартами, качественной медициной и благоприятным климатом.

▶ Широкие возможности для ведения бизнеса и доступ к системе европейского кредитования.

▶ Свободное перемещение между странами – участниками Шенгенского соглашения и безвизовый режим со множеством государств мира.

▶ Возможность занимать государственные должности в Австрии и принимать участие в выборах.

▶ Неограниченное право на трудоустройство и получение образования как в Австрии, так и в Европе.

*От редакции: При рассмотрении преимуществ, имеющихся у австрийского гражданина, мы видим их отличие от таковых у обладателя постоянного вида на жительство только в невозможности второго занимать государственные должности в Австрии и принимать участие в выборах. А вот вступить в какую-либо партию он вполне имеет право.*

По материалам сайта [www.hochschulit.com](http://www.hochschulit.com)

Фото: pixabay

**АНГЛИЙСКИЙ ДЛЯ РУССКОГОВОРЯЩИХ!**



Вам требуется лучшее владение английским языком для работы или повседневной жизни?

**Том Стэнфорд**

- ▶ педагог из Англии
- ▶ 20-летний опыт работы
- ▶ менеджер Omega Sprachen
- ▶ владеет русским!

**OMEGA SPRACHEN OG**

**Английский язык для всех: разговорный, бытовой, научный, деловой.**

Тел.: +43 660 507 96 91  
www.omega-language-coaching.com  
e-mail: tom.stanfo@gmail.com

**Анастасия Митрофанова N M C | S**  
Русскоговорящий адвокат Neulinger Mitrofanova Ceovic  
Rechtsanwälte OG

- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Taborstraße 11B | T +43 1 235 03 42  
mobil + 43 660 235 03 41 | F +43 1 235 03 42 10  
office@nmc-anwaelte.at | www.nmc-anwaelte.at

**VIENNA TOURS**  
Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС
- Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перегон автомобилей по Европе

1 р-н Вены, Albertinaplatz / Führichgasse 12  
Тел.: +43 676 844 34 2200

**СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ  
ПО СТРАХОВЫМ ВОПРОСАМ  
СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ**



Тел.: +43 (0)1 890 10 94 доб. 10  
Факс: доб. 99  
Taborstraße 54, 1020 Wien  
m.tabachnik@versicherungseck.at  
www.versicherungseck.at

**VERSICHERUNGSECK  
TABACHNIK**

**ВАШ СПЕЦИАЛИСТ ПО МЕДИЦИНСКОМУ СТРАХОВАНИЮ  
ДЛЯ ВАШЕГО ВИДА НА ЖИТЕЛЬСТВО.**  
Широкое покрытие, гарантированное исполнение обязательств.  
Мы также готовы сотрудничать с вашим адвокатом.

**Профессиональные языковые курсы**  
немецкий | английский | русский

- Групповые и индивидуальные занятия
- Подготовка и прием экзаменов:
- Integrationsprüfung A2/B1 (DfO)
- Экзамен OSD уровня A1 - C2

Gärtnergasse 4, 1030  
www.meridian.co.at  
T +43 1 907 64 15



**Заверенные переводы документов**  
**Русский и армянский языки**

**Судебный присяжный переводчик  
Лариса Дибергер**

Также срочные заказы  
Тел.: 0699 / 11 74 95 25  
E-mail: [larissa.dieberger@hotmail.com](mailto:larissa.dieberger@hotmail.com)  
**В центре Вены**

# ВЫСТАВКИ В СЕНТЯБРЕ

▲ Юные девушки у предсказателя.  
Мартин Шмидт, 1773

© Land Niederösterreich, Landessammlungen  
Niederösterreich, Foto: Christoph Fuch

▼ Автопортрет.  
Мартин Шмидт, 1754



© museumkrems. Leihgabe der Privatstiftung Sparkasse Krems. Foto: Peter Böttcher

**ХУДОЖНИК МАРТИН ШМИДТ  
ИЗ КРЕМСА – МАСТЕР  
АВСТРИЙСКОГО БАРОККО  
WELTBERÜHMT IN KREMS.  
VOM KREMSER SCHMIDT  
ZU PADRI FRIEBERGER  
ДО 28 ОКТЯБРЯ**

**М**артин Шмидт (1718–1801) из Кремса относится к разряду художников, сыгравших ключевую роль в развитии австрийской школы живописи. Изначально при дворе Габсбургов чествовали мастеров итальянской школы. Прошло немало десятилетий, прежде чем местные художники смогли конкурировать с итальянцами, и Мартина Шмидта из Кремса можно отнести к числу самых талантливых австрийских живописцев своего времени.

В 2018 году исполняется 300 лет со дня его рождения. По этому поводу Музей Кремса подготовил большую выставку-ретроспективу творчества самого мастера, а также других важнейших художников его времени. Мартин Шмидт был не только талантливым живописцем. Он, подобно Рубенсу, сумел сделать политическую карьеру и возглавил городской совет города Кремса. Наивысший расцвет мастерства Шмидта приходится на 1770-е годы. Его полотна и настенные росписи отличаются ярким изысканным колоритом, быстрой, легкой манерой письма и виртуозным построением многофигурной композиции.

**Музей Кремса**

Krems Museum  
Körnermarkt 14, 3500 Krems an der Donau  
**Время работы:** ежедневно – с 11 до 18  
[www.museumkrems.at](http://www.museumkrems.at)

**УТРАЧЕННЫЙ КЛИМТ  
KLIMT LOST**

ДО 31 ДЕКАБРЯ

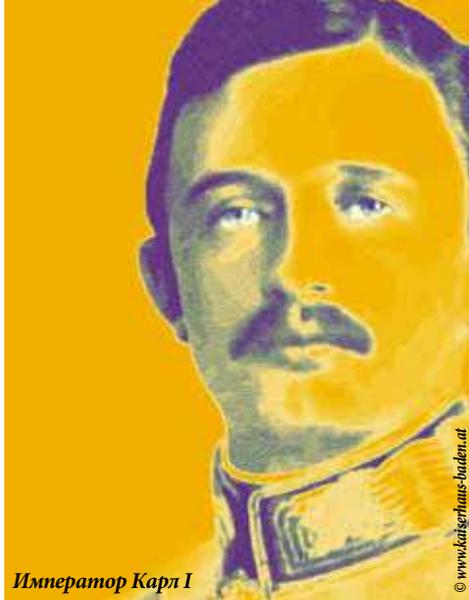
**В**илла Климта и последняя мастерская, где работал художник, расположены в Хитцинге, тринадцатом районе Вены. После смерти мастера здание кардинально перестраивалось, но планировка комнат, а также большой зеленый сад вокруг постройки частично сохранились. В настоящее время по старым фотографиям восстановлены кабинет Климта и антураж его мастерской. К 100-летию юбилею со дня смерти художника сотрудники виллы подготовили небольшую выставку, посвященную утраченным работам Климта. К сожалению, во время Второй мировой войны погиб ряд важнейших произведений, в том числе знаменитые «Университетские картины», созданные для украшения потолка главного зала Венского университета и так жестоко раскритикованные и отвергнутые впоследствии профессурой.

На выставке рассказывается о том, как и от чего могут пострадать произведения искусства, – это и кражи, и неаккуратность коллекционеров, и предубеждения, и катастрофы. К сожалению, большинство творений от всего этого не застрахованы.

**Вилла Климта**

Klimt Villa  
Feldmühlgasse 11, 1130 Wien  
**Время работы:** с четверга по воскресенье – с 10 до 18, понедельник, вторник, среда – выходные дни  
[www.klimtvilla.at](http://www.klimtvilla.at)





Император Карл I

© www.kaiserhaus-baden.at

## КАРЛ МАРКС В ВЕНЕ KARL MARX IN WIEN

ДО 12 ДЕКАБРЯ

Еще один знаменательный юбилей – 200-летие со дня рождения Карла Маркса (1818–1883), философа и теоретика революционных идей. В Вене в его честь назван самый большой проект Красной Вены – дом-коммуна, возведенный социал-демократами в 1929 году. Общая протяженность этой постройки почти километр. Сейчас в одном из бывших мочных корпусов находится музей, где и расположилась экспозиция.

Маркс приехал в Вену в 1848 году. Он задержался здесь всего на несколько дней, тем не менее успел встретиться со всеми

## БАДЕН – ЦЕНТР ВЛАСТИ 1917–1918 BADEN – ZENTRUM DER MACHT 1917–1918

ДО 4 НОЯБРЯ

За время своей многовековой истории небольшой городок Баден играл самые разнообразные роли. Это и тихий уютный курорт с термальными лечебными источниками, и летняя резиденция императора Священной Римской империи, и место, где звучали легкий венский вальс и оперетты. Но были у Бадена и более серьезные роли. Самую важную из них городок сыграл перед окончанием Первой мировой войны. Именно в Бадене разместился военный штаб под командованием последнего австрийского императора Карла I. Отсюда молодой кайзер совершил попытку закончить кровопролитную войну «за спиной» Пруссии. Однако у него не хватило воли и политического опыта довести задуманное до конца. Австрия была вынуждена продолжать сражения и потерпела позорное поражение.

Выставка проходит в бывшем императорском дворце, который стоит на центральной площади Бадена. Постройка не производит пафосного впечатления, тем не менее в последний год Первой мировой войны здесь побывали прусский король Вильгельм II, царь Болгарии Фердинанд I, представители высшего командования габсбургской монархии. Апартаменты самого Карла I располагались на втором этаже, где и разместилась основная часть экспозиции.

### Кайзерхаус

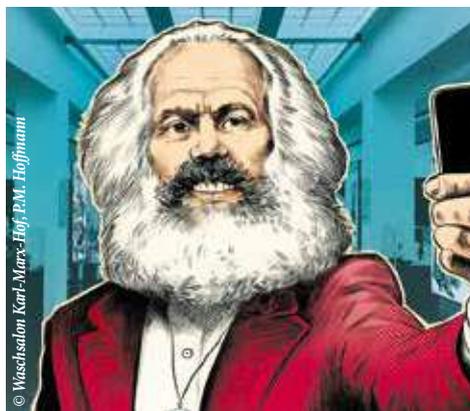
Kaiserhaus

Hauptplatz 17, 2500 Baden

**Время работы:** ежедневно – с 10 до 18,

выходной день – понедельник

[www.kaiserhaus-baden.at](http://www.kaiserhaus-baden.at)



© Wissenschaftl. Karl-Marx-Hof, P.M. Hoffmann

активистами революционного движения того времени и прочел три доклада на тему «Наемный труд и капитал». Это был единственный визит Маркса в Вену, и для социал-демократов он имел очень большое значение. Революционеры почувствовали поддержку и вдохновение. Маркс навсегда остался для них героем. И когда после Первой мировой войны управление городом перешло в руки социал-демократов, день рождения Маркса стал важным партийным праздником. Отто Бауэр – один из видных деятелей партии – назвал свое учение «Австромарксизм» и воспринимал себя наследником идей Маркса.

Выставка интересно оформлена и содержит немало важных фактов об истории и жизни Вены в XIX и XX веках.

### Waschsalon. Красная Вена

Waschsalon. Das rote Wien

Karl-Marx-Hof

Halteraugasse 7, 1190 Wien

**Время работы:** четверг – с 13 до 18,

воскресенье – с 12 до 16

[www.dasrotewien-waschsalon.at](http://www.dasrotewien-waschsalon.at)



Фотом © Alfred Seiland

## АЛЬФРЕД ЗЕЙЛАНД ALFRED SEILAND

ДО 7 ОКТЯБРЯ

Если вы еще не видели небольшую выставку австрийского фотографа Альфреда Зейланда (род. 1952), обязательно сходите и посмотрите. Она – настоящее открытие. Зейланд – один из первых австрийских фотографов, кто начал работать в цвете и достиг высот профессионализма. Он умеет снимать умно. На первый взгляд его снимки кажутся банальными: обыкновенные улочки небольших городов, интерьеры небогатых квартир, фото мимолетных кафе. Но приглядевшись, вы понимаете, что в этой бесценности есть удивительное ядро, построенное на великолепном владении цветом и безупречным кадром. Снимки Зейланда порой лиричны, как, например, фото жирафа в зоопарке, порой остроумны – кадрированные виды пляжей и американских небоскребов, при этом они неизменно затрагивают внутри вас ту самую потаенную струну прекрасного.

Зейланд долгое время работал в области документальной фотографии. Он много путешествовал, побывал в Сирии, Египте, Турции, Греции. Его восточные фотографии передают стуженные цвета раскаленных на солнце предметов и пейзажей. Другая тема, интересная Зейланду, – Римская империя. Он охотно фотографирует памятники античности, сопоставляя их с реалиями современности.

### Галерея Альбертина

Albertina

Albertinaplatz 1, 1010 Wien

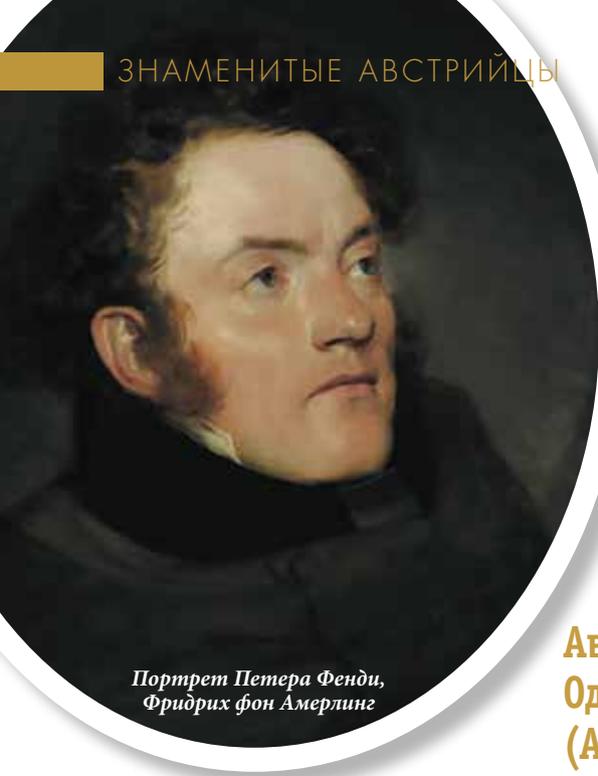
**Время работы:** ежедневно – с 10 до 18,

по средам и пятницам – с 10 до 21

[www.albertina.at](http://www.albertina.at)

Материал подготовила

Наталья Василенко



Портрет Петра Фенди,  
Фридрих фон Амерлинг

# Петер Фенди

## КВАЗИМОДО С ЭРОТИЧЕСКИМИ МЕЧТАМИ

**Австрийский живописец, акварелист, гравер и литограф. Один из главных представителей старой венской школы (Altwiener Schule) и венского стиля бидермайер.**



«Печальное известие», 1838



«Домашний концерт», 1834

**П**етер Фенди родился 4 сентября 1796 года в Вене в семье школьного учителя Йозефа Фенди и его супруги Элизабет. В младенческом возрасте мальчик упал с пеленального столика, сильно повредил себе позвоночник, стал инвалидом, что, естественно, отразилось на его внешнем виде. Людвиг Август Франкль, близко знавший Фенди и друживший с ним, писал: «Странно, как природа смогла вложить в этот образ, подобный Квазимодо, столько чувства вкуса и понятия прекрасного».

С детства Петер проявил талант к рисованию и поэтому в возрасте тринадцати лет поступил в Венскую академию изобразительных искусств, где учился с 1810 по 1813 год у известных художников – Хуберта Маурера, Иоганна Мартина Фишера и Иоганна Баптиста Лампи. В академии он также подробно изучал голландскую живопись XVII столетия.

После смерти отца в 1814 году Фенди был вынужден оставить академию и стать клерком, чтобы заработать себе на жизнь, хотя и тогда продолжал брать редкие уроки живописи.

Вскоре он познакомился с известным офтальмологом и коллекционером художественных произведений Йозефом Бартом (ЙОЗЕФ ВАРТН), который был вхож в императорскую семью и порекомендовал Петера графу Антону фон Ламберг-Шприценштейну как хорошего кописта.

Фенди копировал классические и этрусские вазы для собрания графа. Исполненные им копии объектов были оценены не только за их точность, но и за прекрасное качество изображения.

Граф, завещавший позже свою коллекцию Венской академии, рекомендовал Фенди двору. Благодаря покровительству этого мецената художник стал рисовальщиком и любимцем придворных императора Франца II.

В 1820-х Фенди был известен в первую очередь как автор многообразных жанровых картин со сценами из венской жизни, где преобладали семейные мотивы и зарисовки австрийских традиций и обычаев. Здесь он работал в трех направлениях – как портретист, жанрист и иллюстратор. Предпочтение художник отдавал жанровой живописи. Его использование цветов напоминает пасторальные композиции эпохи барокко, а большинство его героев – представители народа, а не знати. В этих картинах чувствовалась слегка завуалированная критика общества. Художник предпочитал маленькие формы и часто дополнял картины деталями.

В 1821 году Фенди посетил Венецию, где изучал коллекции произведений искусства и рисовал местных жителей и уличные сцены. Он был сильно впечатлен работами итальянских мастеров: Джованни Беллини, Тинторетто, Тициана и Паоло Веронезе. После этой поездки его мастерство и популярность явно возросли. В том же году художник получил золотую медаль за картину «Виленица»; в 1836 году стал членом академии, в которой обучался в юности.

Петер Фенди писал маслом и акварелью, работал в технике офорта и вырезал по дереву. Его цветные литографии были выдающимся достижением для своего времени. Литографские печатные издания – иллюстрации в альманахах и альбома – тогда еще были новой



«Подглядывающая»,  
1833



«Девушка перед  
результатами  
лотереи», 1829



«Вечерняя  
молитва»,  
1839

техники. При этом Фенди много экспериментировал в области цветной литографии. Именно он привел к расцвету акварельную технику венского стиля бидермайер.

Петер был популярным детским портретистом и учителем рисования при императорском дворе и в домах венской аристократии. Когда князь Алоис I Лихтенштейнский путешествовал по Австрии, он взял с собой самых выдающихся мастеров венского бидермайера, в том числе Фенди, и поручил «задокументировать» взросление своих детей, а заодно научить их рисовать. Благодаря Петеру, который также периодически жил в этой семье, появились трогательные, часто крошечные акварельные эскизы, заполнившие множество альбомов и отражающие мгновения жизни подрастающих детей князя.

Петер давал частные уроки не только детям, но и австрийскому живописцу Карлу Шиндлеру, будущему художнику-баталисту, рисовавшему армейский быт.

А теперь о той стороне творчества художника, которая стала неожиданной для многих любителей живописи. В записках искусствоведа Карла Меркеля есть интересная характеристика Фенди: «*Рассматривая его маленькую согбенную фигуру, напоминающую Эзона, большое широкое лицо гнома на короткой шее, его плутовскую улыбку, как у Фавна, мы понимаем, что этот художник малевал не только грациозные портреты для своих заказчиков благородных кровей, рисовал социальные сцены быта и иллюстрировал идеальные стихи, но и способен был на озорные проделки*». Видимо, речь шла о серии эротических акварелей!

Кто бы мог подумать, что этот человек с внешностью уродца мог детально отображать сексуальные радости, скорей всего, ему недоступные. Эротическая живопись Петера Фенди была совершенно неизвестна широкой публике, поскольку почти все эти работы находились в частных собраниях, а многие из них – в семье австрийского кайзера. Эта серия любовно-эротических сцен явно порнографического характера насчитывает в общей сложности 40 акварелей. Первоначально она была создана для одного из самых богатых покровителей художника и состояла из 4 частей. В 1910 году цветные литографии с этих эротических картинок были изданы в Лейпциге. Альбомы вышли тиражом в 600 пронумерованных экземпляров, при этом частный издатель гарантировал своим подписчикам, что никогда их не перевыпустит.

Во времена нацизма практически весь тираж был уничтожен, сохранилось считаное количество полных альбомов этого издания, что, конечно же, повысило их художественную и библиографическую ценность.

Эротическая серия не раз демонстрировалась на выставках, не так давно даже в Москве (2008). Еще в 1909 году искусствовед Карл Меркель писал, что «*если бы наша публика не колебалась между опорностью и вульгарностью, то эти картины можно представлять на любой выставке и в музее*».

На удивление эротические картинки Фенди известны намного больше остальных произведений художника. И если бы не большая коллекция акварелей и эскизов к картинам, собранная в Галерее графики

Альбертина в Вене, то мы бы довольствовались несколькими картинами из общественных коллекций.

Меркель, написавший аннотацию к выставке эротических гравюр Фенди, употребляет в тексте такие искусствоведческие обороты: «*как очаровательно изображена бессильно лежащая на подушке рука молодой женщины*», «*изумительная акварель, изображающая толстого трактирщика в пресыщенности любовного наслаждения*».

А вот еще – «*с каким метким знанием жизни изображена поза обеих фигур*», «*блестящим достижением и важным вкладом в историю кайзеровской Вены является изображенная сцена в обществе, состоящая из нескольких фигур*» (на самом деле это групповая оргия!).

Вызывают улыбку и такие строки: «*повсюду наблюдается художественное обращение с телом, мастерское изображение одежды и причесок*».

Вот этот перл мне особо понравился – «*какое изобилие очаровательных женских головок дарит нам свою улыбку в этих картинах!*».

Понятно, что Меркель писал это сто лет назад, но читать это смешно, поскольку речь идет по большому счету о порнографических картинках, которые «*свободны от всяких шаблонов, являются интересным документом истории культуры, ценным откровением оригинальной личности художника*».

С другой стороны, общеизвестно, как пишет Меркель, что «*аристократы часто избирали для своих шаловливых экстравагантных оргий именно среду художников и их ателье*».

Фенди считается одной из известнейших фигур в мировом искусстве. Его называют непревзойденным мастером старой венской школы, оставившим после себя множество выразительных зарисовок жизни блестящей и веселой Вены первой половины XIX века – времени, когда она считалась одним из главных культурно-развлекательных центров Европы. Работы художника выставлены преимущественно в венских галереях – Альбертине и Бельведере, в Музее истории искусств, некоторые произведения принадлежат Лихтенштейнским князьям и находятся в Вадуце.

Петер Фенди скончался 28 августа 1842 года и похоронен на Центральном венском кладбище.

Кира Лесникова

По материалам открытых источников

Фото: Викимедия

# Тихая охота за любовью и благоразумием



Всю осень в погожие выходные мы с семьей ездили по грибы из Вены под Хорн, в сосновые леса. Дорога просто сказочная: маленькие живописные деревеньки с обязательной церквушкой, знаменитые кривые улочки винных погребов с выступающими над землей неказистыми каменными строениями, под которыми хранятся несметные винные богатства.

Каждый раз, встречая по дороге указатель «Мир аметиста Майсау», мы собирались туда заехать, но тихая охота звала нас в лес, а на обратном пути уже темнело и не было сил туда сворачивать. Но вот закончилось приятно затянувшееся бабье лето, и вместо сбора грибов мы

решили направить свой азарт на поиски аметистов.

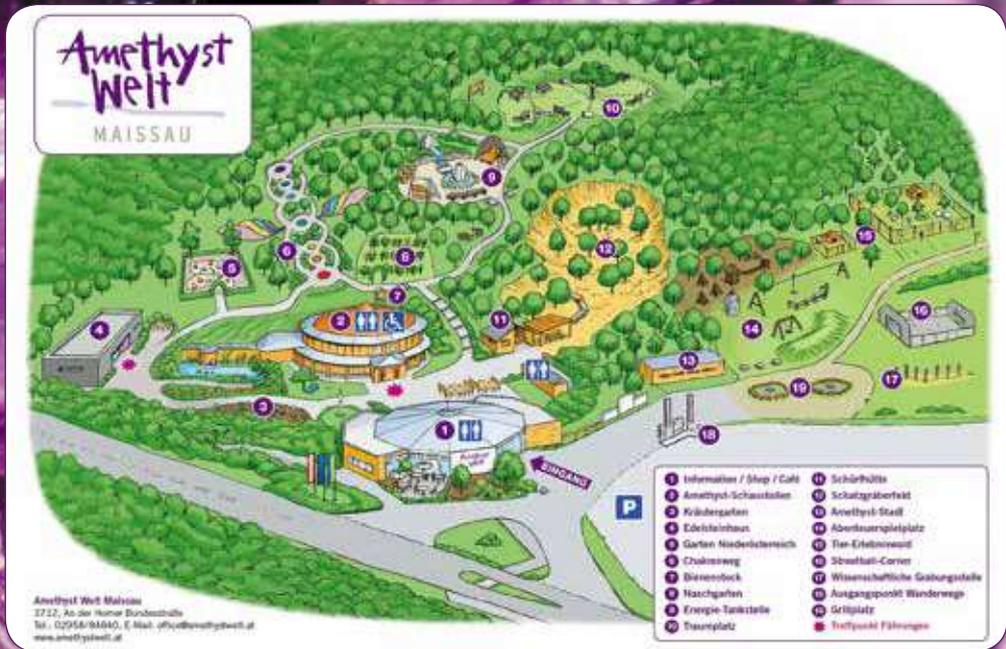
Перед поездкой основательно ознакомились с их видом, историей и всевозможными легендами и поверьями.

Так вот. Аметист называют «камнем чистого сердца». Это недорогой, но очень красивый фиолетовый кварц темных и светлых тонов. За нежные оттенки ювелиры прозвали его «каменной фиалкой». Вот и писатель Куприн так писал об аметистах: «...похожи на фиалки, распускающиеся в лесах у подножия Ливийских гор».

Считается, что аметист – символ искренности, преданности и чистосердечия, верности и вечной любви. Согласно преданию, святой Валентин носил кольцо с аметистом с вырезанным на нем изображением Амура. В старину этот камень почитали вдовы и вдовцы – в знак преданности своим ушедшим супругам. Он также повышает бдительность и благоразумие человека, охраняет от поспешных и необдуманных действий.

Во все времена аметист считался мощным оберегом, защищающим от злой судьбы. Энергетика камня дарит душевный покой и внутреннее умиротворение, помогает сохранить психическое здоровье, укрепляет волю. Древние римляне называли его не иначе как «благословенный камень», приносящий удачу и покой. Из женского сердца аметист способен изгнать неразделенную и несчастную любовь.

С названием камня связана древняя легенда. Необычайно красивый минерал называли в честь греческой нимфы Аметис, в которую был влюблен Дионис – бог вина и веселья. Прекрасная Аметис отвергла вечно



пьяного Диониса. За этот поступок богиня Артемида превратила нимфу в фиолетово-лиловый камень, которому дали название «аметист», что дословно означает «непьяный». Согласно преданиям, камень впитывает в себя алкогольные пары, делая его владельца абсолютно трезвым. Так что, если муж пьет, срочно отправляйтесь в Майсау.

Это небольшой тихий городок на севере Нижней Австрии с населением около 1 850 человек. Он расположен у подножья Манхардской горы, на границе двух районов Нижней Австрии – Вайнфиртеля («Винного района») и Вальдфиртеля («Лесного района»). Высота Манхардской горы составляет 537 метров над уровнем моря. Гора является частью Богемского (Чешского) массива и великолепным местом для



Замок Майсау

Фото: Wikimedia/GuentherZ

увлекательных прогулок, во время которых можно запросто наткнуться на лесных обитателей: косуль, белок и зайцев.

В Средневековье Майсау был неприступной крепостью, окружавшей замок и церковь. Сейчас от крепостной стены сохранились только фрагменты. Замок, построенный в XII веке и перестроенный позже, с XVI века находится во владении графского рода Абенспергов-Траунов.

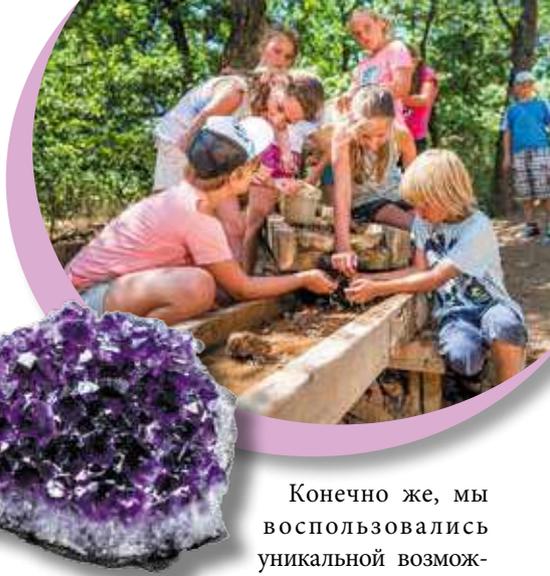
В наше время эти места скорее известны как район виноградников. Здесь производят изысканные вина, которые можно попробовать в многочисленных винных ресторанах, по-местному – «бушеншанках».

Но мы-то, как вы помните, направились в этот городок не дегустировать местные вина, потому как тема моего рассказа – аметисты, а именно в Майсау находится самая большая аметистовая жила Европы длиной около 400 метров. Несколько лет назад здесь был открыт музей «Мир аметиста», центральными элементами которого являются добытый в этих краях уникальный полосатый аметист и пазуха горной породы весом 800 кг, усеянная кристаллами.

Кстати, мировым шедевром считается букет австрийской императрицы Марии Терезии, изготовленный Михаэлем Гроссером в 1760 году. Он состоит из 2102 бриллиантов и 761 драгоценного и полудрагоценного камня, в том числе и аметистов, но хранится не здесь, а в Венском музее естествознания.

Для посещения доступна шахта длиной в 40 метров.

Также за отдельную плату (11 евро/час за взрослого и 7 евро/час за ребенка; семейный билет – 26 евро/час за 2 взрослых и 2 детей или 16 евро/час за 1 взрослого и 2 детей) можно получить ведро, кирку и лопату и отправиться на поиск аметистов. В стоимость билета включены все найденные минералы, уместающиеся в пригоршне. Фиолетовые камешки здесь попросту валяются под ногами. Говорят, когда проходят сильные дожди, местные выходят на склоны холмов и собирают, как грибы, вымытые из почвы аметисты. Так что это тоже тихая охота.



Конечно же, мы воспользовались уникальной возможностью и посетили площадку искателей сокровищ. Мы копали и мыли почву с большим энтузиазмом и достаточно успешно: «выловили» несколько камешков. Вот радости было! Особенно у детей! Еще бы: во-первых, это все-таки полудрагоценные камни, а во-вторых, мы добыли их сами.

#### Время работы:

**Открыто круглогодично.**

**Январь, февраль:** с 8.01.2018, только по субботам и воскресеньям – 10.00–17.00.

**Март, апрель:** с 3.03.2018, ежедневно – 10.00–17.00.

**С мая по сентябрь:** ежедневно – 10.00–18.00.

**Октябрь по декабрь:** ежедневно – 10.00–17.00.

**Закрывается:** по понедельникам, 1.01.2018, 1.03.2018, 2.03.2018 и 25.12.2018.

Достопримечательности можно посетить только в рамках экскурсии.

Продолжительность тура около 1 часа.

Экскурсии для группы из 20 и более человек можно забронировать заранее, даже вне указанного времени работы.

Точное расписание времени проведения экскурсий можно найти на сайте:

[www.amethystwelt.at](http://www.amethystwelt.at)

Анна Комиссарова

Фото: [www.amethystwelt.at](http://www.amethystwelt.at), pixabay

**Vienna International Tennis**  
**“1-я Российская теннисная школа в Вене”**

- Российские и международные специалисты
- Курсы для детей и юношей от 5 лет
- 3 программы (Kids, Junior, Professional)

Контакт: Александр Сиканов, Тел.: +43 (0) 6641694111  
 Адрес: 1020, Wehlstrasse 320 – LTM Tennis Club

[www.vi-tennis.at](http://www.vi-tennis.at)

**САМОЦВЕТЫ**  
 Детский образовательный центр

**РУССКИЙ ГОРОД**  
 Русский Центр Культурологии

**КОМПЛЕКСНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ**

- Набор учащихся от 3 лет по итогам собеседования
- Очная, очно-заочная и дистанционная форма обучения
- Возможность получения аттестата государственного образца школы РФ
- Государственное тестирование по русскому языку Института ИМЯ.С.Лущина

[www.rusky-gorod.at](http://www.rusky-gorod.at)  
 e-mail: [office@rusky-gorod.at](mailto:office@rusky-gorod.at)  
 тел. +43660481127

**ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ ШКОЛА**

**МЕРИДИАН**  
[WWW.RUSGYMNASIUM.AT](http://WWW.RUSGYMNASIUM.AT)

ТЕЛ. 01/907 64 15

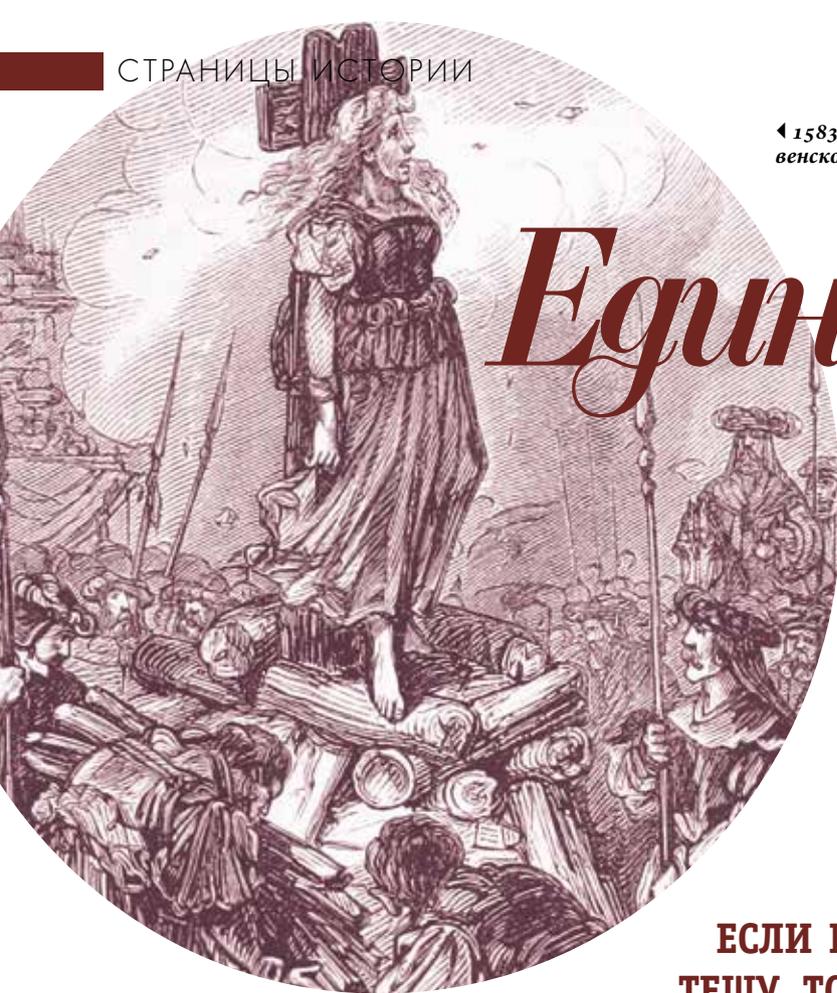
- Набор детей от 5,5 лет
- Очно-заочная форма обучения
- Дошкольная программа
- Начальная и средняя школа
- Официальная аттестация школы РФ
- Дополнительные занятия от 4 лет

**КЛУБ СПОРТИВНЫХ ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ**

под руководством профессионального тренера Натальи Чемодуровой и восьмикратных чемпионов Австрии

Просим обращаться по тел.: **0699 1 720 32 82**  
 e-mail: [anna-ludwig@gmx.at](mailto:anna-ludwig@gmx.at)

◀ 1583 год. Сожжение первой и единственной венской ведьмы Эльзы Плайнахер (1513–1583)



# Единственная венская ведьма, или Месть зятя

**ЕСЛИ БЫ НЕ ПОДЛЫЙ ЗЯТЬ, ОЧЕРНИВШИЙ Тещу, ТО В ИСТОРИИ ВЕНЫ НЕ БЫЛО БЫ НИ ОДНОГО СОЖЖЕНИЯ ВЕДЬМЫ. НО ОНО БЫЛО!**

▼ *Ведьма за работой.*  
Ок. 1700 г., Берлин, Немецкий исторический музей



Эльза Плайнахер происходила из семьи мельника. Будучи не замужем, она родила ребенка, который вскоре умер. Потом Эльза несколько раз выходила замуж и вдовела. В браках она произвела на свет как минимум двух детей – сына и дочь Маргариту.

Маргарита вышла замуж в 1550 году за некоего Георга Шлуттербауэра. Один за другим у них родились трое детей – Катарина, Урсула и Ханс. Потом на протяжении многих лет у семейной пары не появлялись на свет наследники. И вдруг, находясь уже не совсем в молодом возрасте, Маргарита снова забеременела. Предчувствуя недоброе, она взяла с матери клятву, что та позаботится о малыше, если с ней что-нибудь случится. Тревога была обоснована – Георг любил заложить за воротник, был склонен к насилию, о детях заботился мало. Но старшие дети уже почти выросли, за них Маргарита волновалась меньше. А кто позаботится о малыше, который вскоре появится на свет?

Предчувствия Маргариты оказались, увы, верными – она умерла при родах.

Эльза, как и обещала, забрала новорожденную внучку Анну к себе.

По странному стечению обстоятельств трое старших детей умерли (якобы не проснулись утром) в течение года после смерти матери. Вот тут и начал накаляться конфликт между тещей и зятем. Георг стал жаловаться, что Эльза не отдает ему его единственного ребенка – дочь Анну, что он может видеть ее лишь мельком по пути в церковь.

К своему несчастью, Эльза была лютеранкой в преимущественно католической Австрии. И внучку она воспитывала в вере Лютера. Вдобавок она разбиралась в целебных травах. Это была вообще фатальная комбинация!

Когда у девочки в возрасте 15–16 лет появились признаки эпилепсии, зять обвинил тещу в том, что та «заколдовала» внучку. Эпилепсия в XVI-ом веке была серьезным изъясном, страдающие этим недугом считались «одержимыми бесом».

14 августа 1583 года к девочке был применен метод экзорцизма, в результате чего из нее было «изгнано» 12 652 (!)



© The Hebrew University of Jerusalem & The Jewish National & University Library

▲ **Вена в XVI веке**

бесов. Затем Анну поместили в городской госпиталь, где лекари распознали у девочки слабоумие и предложили отдать ее в монастырь.

Бабушку городской судья виновной не признал, но зять не унимался. Он привлек к «делу» тещи известного «охотника за ведьмами» иезуита Георга Шерера. Тот выступил у собора Святого Стефана перед толпой с речью, обличающей ведьм и, в частности, Эльзу Плайнхер. Он сумел натравить разъяренных людей на «колдунью». Толпа требовала пыток и казни Эльзы.

Пожилую женщину привезли в здание церковного суда, причем везли с большой осторожностью, ведь особо могущественные ведьмы могли стать невидимыми... Ее несколько раз подвергли

«допросу с пристрастием» (с пытками), в результате чего Эльза, конечно, «призналась» во всем, в чем ее обвиняли. А обвиняли ее в убийстве своих мужей и старших внуков путем отравления, наведении «порчи» на младшую внучку и в колдовстве.

15-летняя внучка Анна была подвергнута допросу с психологическим давлением, который был построен так, что у слабоумной (и, видимо, с психическими расстройствами) девочки не оставалось иного варианта, как «признаться» в том, что бабушка тайком кормит змей молоком, что к ней ночью приходит «черный лохматый человек», что Эльза давала ей яблоко, в котором в виде червей прятался Сатана ...



◀ **В честь Эльзы назван один из переулков в Вене**

Зять также нашел одного венского банщика, который видел в лице его тещи конкурентку, переманивающую у него пациентов. Тот тоже свидетельствовал против Эльзы, подтвердив, что она варит всякие колдовские зелья.

9 сентября 1583 года 70-летняя женщина была сожжена заживо в присутствии сотен зевак, желавших быть свидетелями казни «единственной венской ведьмы».

В память о невинно убиенной жертве ее именем назван один маленький переулок на окраине Вены.

Анну же отдали в монастырь доминиканок, и ее судьба затерялась в анналах истории.

**Наталья Скубилова**

*Фото подобраны автором*

**Лучшие ПРОВАЙДЕРЫ ТЕЛЕВИДЕНИЯ по низким ценам**

**ВЫБИРАЯ НАС, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:**

- Более 140 российских каналов на любой вкус;
- Больше 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Отборная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро

**АКЦИЯ – подпишись на год и получи приставку БЕСПЛАТНО!**

**По вопросам продаж: +43 699 1033620**

**Kleopatra KOSMETIKSALON**

- Безыгольная мезотерапия
- Фотоомоложение • Фотоэпиляция
- Косметические процедуры (микродермабразия, лифтинг, кислотный пилинг, массаж)
- Юношеская косметология
  - Химическая завивка и наращивание ресниц
- Бразильский воск, депиляция
- Косметика для будущих мам
  - Кислородотерапия (дыхательные маски, коктейли)
  - Маникюр, педикюр (в т. ч. мужской, детский)
  - Лечение вросшего ногтя

**Говорим по-русски, по-немецки**

1 р-н Вены, Herrengasse 6 – 8 / подвезд 2 (во дворе) / кв. 5  
Тел.: (01) 535 06 90 • e-mail: beauty.kleopatra@gmail.com

**Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ МАСТЕР для дома и офиса**

- ⇒ Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- ⇒ Настройка сети WiFi и LAN
- ⇒ Установка и обслуживание серверов
- ⇒ Ремонт компьютерной техники
- ⇒ Восстановление данных
- ⇒ Гарантия на проведенные работы
- ⇒ Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- ⇒ Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

**А также создание и сопровождение WEB-сайтов, подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере IT-технологий.**

**e-mail: m.komissar@icloud.com**  
**Тел: 0699 1033620**



# Как Иоганн Штраус сделался Иваном Страусом

Окончание. Начало в №8/2018



▲ Павловский музыкальный вокзал  
Фото: [www.anashina.com](http://www.anashina.com)

## РОССИЯ. ПАВЛОВСК

**И**оганн-младший добросовестно исполнял свои «королевские» обязанности и в Вене (где играл при дворе, на светских балах и в общедоступных танцевальных залах – буквально повсюду), и на бесконечных гастролях. Через семь лет такой жизни он почувствовал себя настолько измотанным, что вынужден был бросить все и сбежать в Гаштайн, на воды. Там его посетил русский господин в расшитом золотом мундире, представился директором Царскосельской железной дороги и сказал, что давно гоняется за Штраусом по городам и весям, да все никак не может его застать. А между тем у него к Иоганну деловое предложение: место постоянного дирижера летних концертов в Павловском вокзале с окладом 22 тысячи рублей за сезон.

Это была огромная сумма! К тому же эти деньги предлагались за работу в одном месте, что измотавшемуся Штраусу представлялось особенно привлекательным.

Концертно-танцевальный зал при Павловском вокзале был устроен для завлечения публики в Павловск: бывшую резиденцию Павла I



его сын, император Николай, задумал превратить в место загородных прогулок петербуржцев. Правда, до того, как там водворился Штраус, затея с вокзальными концертами была не слишком успешной. Но теперь... Публика наводняла концертную площадку с утра до вечера и готова была прихватить еще и ночь. Иной раз Штраус прерывал игру на середине музыкальной фразы, заслышав звонок на последний вечерний поезд из Павловска. Но бывало, и это не помогало: последний поезд уходил пустым, а публика несмолкающими аплодисментами вынуждала маэстро продолжить концерт.

Так продолжалось десять лет подряд, сезон за сезоном. Со временем Штраус стал легко откликаться на Ивана Страуса (павловские мужички поступили с ним так же, как поступали со всеми обрусевшими немцами: переименовали на русский манер).

Русской публике Штраус не надоедал, напротив: поклонников от сезона к сезону у него только прибавлялось. Да и поклонниц тоже (в газетах не без оснований появилась карикатура: Штраус в окружении сердечек в кринолинах). Случались и интрижки. Но воображение сентиментального австрийца неизменно волновала таинственная поклонница, присылавшая ему после каждого концерта по букету белых роз с запиской *«Мэтру Жану в знак восхищения от незнакомки»*.

Он не мог узнать, кто она, два года. И вот, наконец, ему представили Ольгу Васильевну Смирницкую, дочь отставного подполковника, помещика средней руки, снимавшего в Павловске дачу. В тот же день она шепнула ему: *«Завтра вы получите от вашей незнакомки не белые, а красные розы, мэтр Жан»*. Лукаво усмехнулась и убежала прочь. Ольга не была красавицей, зато – очаровательно юна и, что называется, интересна. Она любила музыку до болезненной страстности, сама сочиняла романсы на стихи Пушкина и Лермонтова. Девушка говорила, что находит в музыке утешение после трагической гибели брата, застрелившегося из-за карточных долгов. Словом, Ольга затронула самые нежные струны в сердце Штрауса.

Они стали переписываться. В парке неподалеку от ее дачи росло старое дерево, в дупле которого удобно было оставлять друг другу записки. Самому



▲ Иоганн Штраус



▲ Ольга Смирницкая

**«АНГЕЛ ОЛЬГА, ТО, ЧТО Я СЕГОДНЯ ВЫСТРАДАЛ, НИКТО НЕ МОЖЕТ СЕБЕ ПРЕДСТАВИТЬ. ОЖИДАЯ В ЛИХОРАДОЧНОМ ВОЗБУЖДЕНИИ У ТВОЕГО ОКНА С ПОЛОВИНЫ ВТОРОГО ДО ПЯТИ ЧАСОВ, Я ЗАСЛУЖИЛ СЕБЕ МЕСТО В РАЮ. МОЯ СТРАСТЬ, МОЯ БОЛЬ НЕОПИСУЕМЫ. И Я ДАЖЕ НЕ ВИДЕЛ ТЕБЯ».**

Иоганну Ольга к дуплу приближаться не велела – он посылал туда своего музыканта Лейброка. Как-то раз, когда Штрауса позвали в Царское Село играть на балу императрицы, Лейброк принес ему на вокзал найденную в дупле коробку конфет, в ней – письмо. (С тех пор они стали называть свои письма друг другу «конфетами».) Штраус отвечал самым страстным образом: *«В поезде я пытался воспользоваться светом вагонных фонарей, но мне удалось прочесть немного. Ты пишешь так мелко, а в вагоне было так темно! Естественно, что, придя во дворец, я в первую очередь прочел твои письма. Конечно, я начал думать о тебе и забыл обо всем окружающем. Мимо меня, вероятно, прошли все царскосельские дамы раньше, чем шорох их платьев и прикосновение шелка и бархата вернули меня из царства грез»*.

*Только в три часа я смог вырваться и вернуться домой. Я был неопишимо счастлив, найдя Лейброка у себя, так как с ним я могу говорить о тебе. Мы до пяти часов были во власти одной темы – «Ольга»»*.

Встречи были редки, и это сводило Штрауса с ума. *«Ангел Ольга, то, что я сегодня выстрадал, никто не может себе представить. Ожидая в лихорадочном возбуждении у твоего окна с половины*

*второго до пяти часов, я заслужил себе место в раю. Моя страсть, моя боль неопишемы. И я даже не видел тебя»*.

На зиму Штраус уезжал в Вену, но и там ни на минуту не забывал о своей возлюбленной. Находил утешение в том, что наигрывал на фортепьяно ее простенькие, любительские романсы... В Вене быстро прознали о его русской любви и поддразнивали Иоганна, постоянно и под разными предложениями вплетая в разговор имя Ольги. Но он только рад был говорить о ней со всем светом! В Петербурге о его романе тоже много судачили. Похоже, единственными людьми, не догадывавшимися ни о чем, были родители Ольги. А между тем именно от них зависело его счастье...

И вот, приехав следующей весной в Павловск, Штраус, наконец, решился поговорить с матерью Ольги. Последствия оказались катастрофическими!

*«Моя надежда исчезла. Ты бы слышала, как она говорила о тебе – своем собственном ребенке! Она называет все случившееся интрижкой с твоей стороны, только ролью, разыгранной тобой, твоей очередной выдумкой. Да, она была не только не деликатной, но и поистине бессердечной. Она потребовала у меня твои письма. Я ответил, что, пока жив, я буду свято хранить их и они уйдут в могилу вместе со мной»*.



▲ Памятник Штраусу в Павловске  
© www.opeterburge.ru

**«ЛЮБИМЫЙ ЖАН, НЕ ПРОКЛИ-  
НАЙ МЕНЯ. УЖЕ ДВЕ НЕДЕЛИ,  
КАК Я СТАЛА НЕВЕСТОЙ. ВОС-  
ХИТИТЕЛЬНЫЕ ЧАСЫ, КОТОРЫЕ  
МНЕ БЫЛО ПРЕДНАЗНАЧЕНО  
ПРОВЕСТИ С ТОБОЙ, ВЕЛИКИМ  
МУЗЫКАНТОМ, НИКОГДА  
НЕ ИСЧЕЗНУТ ИЗ МОЕЙ ПАМЯТИ».**

На это она не нашла ничего лучшего, как бросить мне: "У Вас настолько слабое здоровье, что Вы можете умереть в любую минуту, так что эти письма необходимо непременно вернуть".

Он не стал писать о том, что госпожа Смирницкая, кроме прочего, сообщила ему и о двух итальянских тенорах, в которых Ольга влюблялась до знакомства со Штраусом и которым слала букеты белых роз. Штраус не поверил этой неприятной женщине, считавшей его неподходящим женихом для своей дочери – потому что он артист, потому что не дворянин...

Он еще на что-то надеялся. Уговорить Ольгиного отца. А может, склонить возлюбленную к побегу... Тем временем все шло по-прежнему. Он день за днем оставлял для Ольги записки в

дупле; уезжая на зиму в Вену, тосковал; весной снова мчался в Павловск, полный надежд...

Так продолжалось до тех пор, пока Ольга не написала ему: «Любимый Жан, не проклинай меня. Уже две недели, как я стала невестой. Восхитительные часы, которые мне было

предназначено провести с тобой, великим музыкантом, никогда не исчезнут из моей памяти». Ее женихом стал красавец-офицер Александр Степанович Лозинский. (Поженившись, они стали родителями четверых сыновей, прожили вместе долгие 60 лет и умерли с разницей в восемь дней.) Штраус переживал измену любимой очень болезненно. Павловский контракт сделался для него теперь мукой, каторгой. Впрочем, маэстро нашел способ, отработав положенное, его не продлевать, ничего при этом не теряя...



▲ Ольга Смирницкая

## СЕМЕЙНАЯ ФИРМА

Еще в 1853 году на семейном совете было решено, что Иоганн не может разорваться между гастролями, сочинительством и выступлениями в Вене. А поскольку без волшебного слова «Штраус» оркестр, доставшийся ему после отца, терял для публики всю свою ценность и очарование, то Иоганна должен время от времени подменять брат Йозеф. Тот совершенно не собирался делаться музы-



▲ Эдуард, Иоганн и Йозеф Штраусы  
© Archiv Kulturverein Wiener Blut

кантом – но выбора не оставалось. С тех пор на афишах писали просто «Штраус», без имени, и публика зачастую не знала, кого именно из братьев она будет слушать этим вечером. Да и не слишком старалась узнать: Йозеф тоже был очень талантливым скрипачом и дирижером и тоже писал вальсы, по стилю похожие на те, что сочинял брат. С тех пор как Иоганн стал по полгода проводить в России, работы у Йозефа прибавилось. Он был слаб здоровьем и в конце концов переутомился.

Тогда на помощь пришел еще и младший брат, Эдуард. Он тоже дирижировал, играл на скрипке и сочинял вальсы. Эдуард нравился публике еще и потому, что был чрезвычайно красив, и Иоганн теперь иной раз шутил, представляясь «старшим братом того самого красавца Штрауса».

Со временем, когда личный интерес к Павловску был утерян, Иоганн стал отправлять туда Йозефа. В одну из таких поездок музыканты по дороге взбунтовались, Йозеф наспех набрал новых. Дело кончилось трагически. На репетиции оркестр сбился с ритма и с Йозефом случился обморок. Он упал с эстрады в зал, очень неудачно. Его едва довезли до Вены, где он умер от сотрясения мозга. Вскоре и Эдуард покинул «семейную фирму Штраусов, торговцев музыкой оптом и в розницу», – ему показалось, что Иоганн приписал себе кое-что из произведений покойного брата...

С досады Иоганн на время забросил вальсы и взялся за сочинение оперетт. Его натолкнула на эту мысль жена, отлично знавшая мир венских музыкальных театров. Ведь к этому времени Иоганн был женат, причем счастливо.

## ТРИЖДЫ МУЖ

После разрыва с Ольгой Штраус остро, но довольно быстро переболел недугом любовного разочарования и ударился в разгул. Кроме мимолетных походов, у него было одновременно четырнадцать практически официальных невест, каждая из которых надеялась, что маэстро в конце концов предпочтет ее. Но женился он, как это всегда и бывает в таких случаях, на неожиданно подвернувшейся пятнадцатой – на той, о которой, казалось, менее всего стоило думать как о невесте...

Стареющая оперная певица Генриетта Треффц была старше Иоганна на семь лет, имела семерых детей от разных отцов и славилась своими многочисленными романами.

В последние два года она жила на правах хозяйки дома во дворце барона Тодеско, от которого имела двух дочерей. Там, на званом вечере у барона, Штраус с ней и познакомился. Барон не стал противиться и не только отпустил Генриетту, но и дал ей богатое приданое. Все складывалось наилучшим образом. Молодожены приобрели изящный особняк близ Шёнбруннского парка и поселились там вдвоем (младших детей Генриетта оставила с отцом, а старшие уже имели собственные семьи). С тех пор была пожирательница сердец сделавшись верной и заботливой женой, а также импресарио своего знаменитого мужа.

Генриетта учла его привычку писать музыку, переходя из комнаты в комнату, и повсюду расставила письменные столы. С утра и до четырех часов дня Иоганн сочинял, а потом, до концерта, ехал гулять в парк. У дома его поджидал один и тот же извозчик, верный поклонник всех четверых Штраусов: по дороге он с большим мастерством насвистывал их вальсы.

Генриетта редко составляла мужу компанию: она порхала по светским гостиным, устраивая Иоганну заказы. Именно так был решен вопрос с «Летучей мышью» – опереттой, открывшей новую грань таланта Штрауса.



▲ Генриетта Треффц – первая жена Иоганна Штрауса



▲ Генриетта Треффц и Иоганн Штраус. Фото: © www.onb.ac.at

Эта идиллия продолжалась 16 лет – самых счастливых и спокойных в жизни Иоганна. И вот однажды в 1878 году он

вернулся домой с прогулки и нашел Генриетту бездыханной на полу. Она сжимала в руке письмо от одного из своих сыновей – неслыханно грубое и наглое. Оказывается, все это время молодой бездельник шантажировал мать, вымогая у нее деньги, а она даже не решалась поделиться своими переживаниями с мужем...

Все-таки характеру Штрауса была присуща поразительная черта: он очень быстро отходил от потрясений и переключался на что-то новое. Казалось, он не переживет смерти Генриетты. А через два

**Др. Александра Шмидт-Трост**  
**русскоговорящий ДЕТСКИЙ ВРАЧ**  
 10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпилепсии и ЭЭГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом  
 Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5  
[www.kinderpraxis-wien-west.at](http://www.kinderpraxis-wien-west.at)

**Доктор Велислава Георгиева**  
**русскоговорящий ВРАЧ-ГИНЕКОЛОГ**  
 • ведение беременности •  
 • помощь при родах • операции •  
 • YAG-лазер (при опущении влагалища, при недержании мочи, при атрофии слизистой влагалища, для омоложения половых органов)  
 Адрес: Donau-City-Str. 12/1/001  
 Тел.: 01 / 260 58 36 моб.: 0676 / 419 55 33  
[www.dr-georgiev.com](http://www.dr-georgiev.com)

**Dr. Pokornik Svetlana**  
**русскоговорящий ЗУБНОЙ ВРАЧ**  
 ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ  
 Porzellangasse 27 / 7a, 9-й р-н Вены  
 Тел.: +43 676 595 27 25 [www.dr-pokornik.at](http://www.dr-pokornik.at)

**ОА Dr.med.univ. Polina Lyatoshinskaya**  
 врач-специалист акушер-гинеколог кандидат медицинских наук  
 • Планирование и ведение беременности  
 • Ведение родов и послеродовая реабилитация  
 • Лечение климактерических и сексуальных расстройств, anti-age терапия  
 • Генетические консультации по раку молочной железы  
 • Эндовидеохирургия и пластические операции (Donauspital)  
 PRAXIS NOVUM-MED Kagraner Platz 12 1220 Wien +43 676 76 03 706  
[www.novum-med.at/russisch/](http://www.novum-med.at/russisch/)  
[frauenarzt@novum-med.at](mailto:frauenarzt@novum-med.at)

**Мария Титова**  
**ПСИХОТЕРАПЕВТ**  
 консультации, терапия для взрослых и детей  
 Тел.: +43 650 4803669 Адрес: 1010 Wien  
[titovam150@gmail.com](mailto:titovam150@gmail.com) Habsburgergasse 10/11,  
[www.psyonline.at/titova\\_maria](http://www.psyonline.at/titova_maria) Gesundheitszentrum

**Dr. Natalia Pivec**  
**русскоязычный СТОМАТОЛОГ**  
 50 км от Вены – Sopron (Венгрия)  
 • Доступные цены • 5 лет гарантии  
 • Все виды стоматологических услуг  
 Тел.: 0036/302 807 889 (по-русски),  
 0036/306 670 219 (по-немецки)  
[www.dentsanata.hu](http://www.dentsanata.hu)

**MSc Марина Адамовская**  
**ПСИХОТЕРАПЕВТ для детей и взрослых**  
 Для записи на прием:  
 Тел.: 0650 924 30 68  
[marina.adamovskaia@gmail.com](mailto:marina.adamovskaia@gmail.com)  
[www.pt-hilfe.at](http://www.pt-hilfe.at)



▲ Ангелика Диттрих – вторая жена Иоганна Штрауса

**ОДНАЖДЫ НА ГЛАЗА МОЛОДОЙ ЖЕНЕ ПОПАЛО ЗАВЕЩАНИЕ, ПО КОТОРОМУ ИОГАНН ОСТАВЛЯЛ ВСЕ СВОЕ СОСТОЯНИЕ НА УЧРЕЖДЕНИЕ МУЗЫКАЛЬНЫХ ШКОЛ. ОНА ВОЗМУТИЛАСЬ, НО ШТРАУС НАПОМНИЛ СУПРУГЕ, ЧТО ОНА КЛЯЛАСЬ ЗАСТРЕЛИТЬСЯ У ЕГО ГРОБА, ЕСЛИ ОН УМРЕТ РАНЬШЕ. «А ТЫ НЕ ПОДУМАЛ, ЧТО Я БУДУ ДЕЛАТЬ БЕЗ ДЕНЕГ, ЕСЛИ ПРОМАХНУСЬ?!» – ВОЗРАЗИЛА АНГЕЛИКА, ЧЕМ ИЗРЯДНО НАСМЕШИЛА МУЗЫКАНТА...**

месяца снова женился, причем по страстной любви, – на молодой немецкой певице Ангелике Диттрих. Об этом не слишком удачном супружестве рассказывали такой анекдот: однажды на глаза молодой жене попало завещание, по которому Иоганн оставлял все свое состояние на учреждение музыкальных школ. Она возмутилась, но Штраус напомнил супруге, что она клялась застрелиться у его гроба, если он умрет раньше. «А ты не подумал, что я буду делать без денег, если промахнусь?!» – возразила Ангелика, чем изрядно насмешила музыканта... Впрочем, до этого не дошло – певица сбежала от Иоганна с его другом, директором театра, где шли оперетты Штрауса.

И снова его одиночество не затянулось. Штраус получил развод и женился в тре-

тий раз – на своей однофамилице, Адели Штраус. Она была еврейкой и не собиралась переходить в христианскую веру. В католической церкви их никто, разумеется, не обвенчал бы. Тогда Штраус легко отказался и от австрийского гражданства, и от католицизма, сделавшись на старости лет протестантом-евангелистом и записавшись в подданные немецкого герцога Саксен-Кобург-Готского, обещавшего договориться с пастором и, надо сказать, выполнившего свое обещание...

«Чего не сделаешь ради женщины!» – смеялся неунывающий Штраус. Впрочем, с Аделью ему повезло – она была ему так же преданна, как и Генриетта, и последнее десятилетие Иоганна было безоблачным.

Он по-прежнему много писал, давно превзойдя своего плодovitого отца по количеству произведений (всего за Иоганном-младшим числится 168 вальсов, 117 полек, 73 кадрили, 43 марша, 31 мазурка, 16 оперетт, 1 комическая опера и 1 балет), но уже не концертировал и вообще редко выходил из дома. И все же по случаю 25-летия оперетты «Летучая мышь» его уговорили дирижировать увертюрой. Штраус слишком разгорячился, а по дороге домой его продуло – дело кончилось воспалением легких, в считанные дни сведшим композитора в могилу. Он умер 3 июня 1899 года в возрасте 74 лет.

В тот день в Народном саду, где некогда частенько играли и он сам, и его отец, и братья, давали концерт. Кто-то шепнул на ухо дирижеру печальную новость, и оркестр очень тихо, печально заиграл самый знаменитый

▼ Могила Иоганна Штрауса на Центральном кладбище Вены



▲ Иоганн и Адель

вальс Иоганна – «На прекрасном голубом Дунае». Слушатели мгновенно поняли, что случилось, и встали. Многие плакали.

Даже уличные фонари были повязаны черным крепом. Похоронами распоряжался секретариат музыкального общества, которому Иоганн завещал свое состояние. Вдове досталась только рента. Ей, впрочем, хватало.

Адель пережила мужа на 31 год, но весь смысл ее жизни состоял в устройстве музея Штрауса, публикации его произведений. Поразительно, но она даже разыскала письма мужа к Ольге Смирницкой и бережнейшим образом сохранила их, ничуть не смущаясь, что эти письма, полные нежности и страсти, были адресованы не ей...

Единственное, что Адели не удалось спасти, – те рукописи, которые остались у Эдуарда Штрауса.

Эдуард концертировал до глубокой старости, но писать у него выходило все хуже и хуже. И тогда, объявив, что эпоха венского вальса закончена, он сжег целый сундук рукописей отца и братьев в печах для обжига кирпича. Владелец кирпичной мастерской, увидев на пожелтевших нотных листах подписи двух Иоганнов и Йозефа Штраусов, умолял отменить этот варварский замысел. Но Эдуард был непреклонен, а заказ на «утилизацию макулатуры» заранее оплачен, что для аккуратных в делах австрийцев – святое.

Ирина Стрельникова

www.7days.ru

Фото: Викимедия

Во время своего однодневного визита в Австрию, 5 июня, Владимир Путин был приглашен на свадьбу к министру иностранных дел Карин Кнайсль. Я решила, что это очередная утка журналистов, и даже не подумала об аккредитации.

Невесту я видела на расстоянии вытянутой руки, когда Владимир Владимирович возлагал венок к памятнику советским солдатам на Шварценбергплац. Тогда я собирала активистов-соотечественников на площадь – предполагалось, что президент подойдет и коротко с нами пообщается. Не получилось: он прошел совсем близко, но мимо, а позвать его к нам мне как раз помешало присутствие Карин Кнайсль. В этот день они и договорились: Путина пригласили на свадьбу, он пообещал приехать и, как обычно, свое обещание выполнил. А я осталась с носом. Правда, в местечке Гамлиц и без меня было немало журналистов, которые осветили это событие.

Праздновали на открытом воздухе (благо погода способствовала) в ресторане GASTHAUS TSCHNERRE, который как раз специализируется на организации свадебных торжеств. Гости расположились на террасе, откуда открывается живописный вид на горы и виноградники. Изучила меню на сайте, куда входят традиционные блюда Штирии, например, «Салат винодела» с тыквенным маслом, яйцом и сухариками. Обратила внимание на вегетарианские блюда – рыбу с томатами и ризотто со спаржей, поскольку вычитала, что невеста – вегетарианка.

Украшена свадьба была традиционно для этих мест: подсолнухи на свадебных столах и открытом конном экипаже молодых. Путин тоже преподнес невесте букет с подсолнухами, а кроме того, старинную масловыжималку, тульский самовар и картину с сельским пейзажем. А еще были живые подарки – выступления знаменитого Кубанского казачьего хора и дуэта баянистов «Баян-микст», что придало торжеству русский дух. Жених и невеста сплясали с участниками хора под песню «Люблю я казаченьку», при этом неплохо вписались в общую атмосферу. Министр Кнайсль станцевала вальс с президентом Путиным, закончив, сделала глубокий реверанс, кавалер же склонил голову и галантно пристукнул туфлями. По просьбе гостей артисты ансамбля исполнили «Катюшу» и «Калинку», а еще «Распрягите, хлопцы, коней». Яркие казацкие костюмы выделялись на фоне дирндлей и пиджаков серого цвета с отделкой из зеленой тесьмы. Невеста была в австрийском



# ДОБРЫЙ ГИПНОЗ ПУТИНА,

## или Свадьба по-министерски



национальном платье, как практически все дамы вокруг, в том числе супруга нашего посла. Жених, местный предприниматель Вольфганг Майлингер, по-дружески обнимал Дмитрия Любинского за плечи.

Нельзя не отметить обаяние Путина, его совершенно простое, без комплексов поведение. Сразу было видно, что он получал истинное удовольствие от общения на немецком языке, от этой деревенской идиллии и доброй атмосферы. На капоте машины молодых он маркером написал пожелание и мило обвел его сердечком.

Интересный феномен: в общем-то, молодой уже человек, невысокий и не красавец, на женщин наш президент производит неизгладимое впечатление. Я даже слышала



рассказы, что он кому-то снился. Может, и Карин была под его «гипнозом», когда, не побоявшись осуждения евросоюзных политиков, пригласила на свою свадьбу.

Ирина Мучкина  
Фото: [www.kremlin.ru](http://www.kremlin.ru)

# 10 ПРИЧИН

## отправиться на трекинг в Австрию

Фото: © TVB Paznaun - Ischgl

**АВСТРИЙСКИЕ АЛЬПЫ БУКВАЛЬНО ПРОНИЗАНЫ СЕТЬЮ ПЕШЕХОДНЫХ ТРАСС РАЗНЫХ УРОВНЕЙ СЛОЖНОСТИ. ЭТО ИДЕАЛЬНОЕ МЕСТО ДЛЯ ЛЮБИТЕЛЕЙ ГОРНЫХ ПОХОДОВ.**

### 1 КРАСОТА И РАЗНООБРАЗИЕ ГОРНЫХ ПЕЙЗАЖЕЙ

Австрия – небольшая по площади, но удивительная страна, для которой типично необычайное разнообразие уникальных пейзажей и ландшафтов: от долин и водоемов до заснеженных альпийских вершин. Активные путешественники смогут за короткое время увидеть горные реки

и озера с чистой питьевой водой, водопады, такие как Krimmler Waterfalls, величественные ледники, такие как Kitzzsteinhorn, ледяные пещеры, в том числе самую большую в мире – Eisriesenwelt Werfen.

### 2 МАРКИРОВКА ПЕШЕХОДНЫХ МАРШРУТОВ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНЫХ ПОХОДОВ

Все маршруты в австрийских Альпах имеют четко организованную систему навигации. Дорожки снабжены понятными указателями: на деревьях и камнях можно увидеть значки в цветах национального флага, а на перекрестках стрелки, указывающие направление, длину маршрута, предполагаемое время в пути и уровень сложности. Поэтому даже неопытным туристам будет очень легко сориентироваться и самостоятельно пройти весь маршрут от начала до конца.



Фото: © TVB Paznaun - Ischgl

### 3 СОВРЕМЕННЫЕ ПОДЪЕМНИКИ

Подъемники в австрийских Альпах не прекращают работать и летом. Туристы могут воспользоваться ими, а также фуникулерами для того, чтобы быстро подняться прямо к панорамным площадкам, не тратя много сил на покорение высоты, а потом спуститься пешком по живописным тропам.

### 4 УЮТНЫЕ И НАДЕЖНЫЕ АЛЬПИЙСКИЕ ХИЖИНЫ

На всех промаркированных маршрутах можно остановиться в семейных горных хижинах с достаточно высоким уровнем комфорта. Здесь путников не только накормят изумительными домашними блюдами, но и предложат удобный ночлег и горячий душ, окажут информационную поддержку, снабдят всем необходимым для продолжения похода. Мы можем рекомендовать, например, STEINWOSKALM на Хохкёниге в Зальцбурге или WEDELNÜTTE в Хохциллертале в Тироле.

### 5 ИЗЫСКАННАЯ КУХНЯ

Рестораны некоторых хижин по интерьеру ничем не уступают городским, а кухня может быть и более изысканной. Здесь обязательно используют местные продукты и традиционные рецепты. Очень популярны холодная закуска брэтльгаузе (BRETTLGAUSE) и свежеспеченный хлеб с различными добавками, а также знаменитые блюда австрийской кухни: классический венский шницель (WIENER SCHNITZEL), сытное жаркое из свинины (SCHWEINEBRATEN), сырные шпецли (KÄSESPÄTZLE), сладкий омлет кайзершмаррн (KAISERSCHMARRN). Помимо великолепной кухни, везде предлагают хороший выбор вин.

### 6 СЕМЕЙНО-ОРИЕНТИРОВАННЫЙ ОТДЫХ

В Австрии существует множество маршрутов, приспособленных для прохождения всей семьей. Есть

игровые и приключенческие тропы, где дети могут превратиться в первооткрывателей и узнать много нового о мире природы, разнообразные интерактивные программы и даже такие дорожки, по которым можно пройти с коляской. На отдых лучше всего останавливаться в специализированных гостиницах, ориентированных на семьи с детьми (KINDERHOTELS), или на фермерских подворьях.

### 7 ОХРАНЯЕМЫЕ ПРИРОДНЫЕ ЗОНЫ

27% территории Австрии являются охраняемой природной зоной. В стране насчитывается шесть национальных парков, пятьдесят природных парков, шесть биосферных заповедников и множество других природоохраненных зон местного значения. Все они были созданы для защиты уникальных видов флоры и фауны, сохранения культурных ландшафтов и национальных традиций. В большинстве регионов страны реализуется принцип ответственного туризма, предполагающий нанесение минимального урона окружающей среде и культуре страны. Приветствуются путешествия без автомобилей, использование альтернативных источников энергии, приготовление еды из региональных продуктов.

### 8 ПОХОД, КАК ЧАСТЬ НАЦИОНАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

Пеший туризм в Австрии имеет давние традиции и пользуется особой любовью местных жите-

лей при проведении досуга. В австрийских Альпах есть много деревушек, которые полностью посвящены горному туризму. Такие деревни являются идеальным местом для отдыха после трудного дня, проведенного на тропе. Здесь туристам бесплатно предложат информационные материалы и карты местности для планирования похода, а также предоставят бесплатного гида-проводника для прохождения маршрута.

### 9 ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ГИДЫ-ПРОВОДНИКИ

Наилучшую возможность поближе познакомиться с уникальными ландшафтами австрийских Альп предоставляют рейнджеры – гиды-проводники. Эти профессионалы демонстрируют посетителям во время организованных походов скрытые от глаз и незаметные достопримечательности природных парков.

### 10 СОЧЕТАНИЕ ПРИРОДЫ И КУЛЬТУРЫ

В Австрии есть несколько городов, в которых походы по горам можно великолепно сочетать со знакомством с культурой страны. Самыми яркими примерами такого органичного сочетания являются столица австрийских Альп Инсбрук и город музыки Зальцбург.

По материалам [www.austria.info](http://www.austria.info)





▲ **Виталий Казакевич** – руководитель Международного военно-мемориального центра «Возвращенные имена»



▲ Захоронение советских воинов на Центральном кладбище в Вене. Фото: Wikimedia/Geolina163

**М**еждународный военно-мемориальный центр «Возвращенные имена» установил данные 3 тыс. советских солдат, которые участвовали в освобождении Австрии от немецких войск в 1945 году, и сейчас разыскивает их родственников, сообщил руководитель организации Виталий Казакевич.

«В результате боевых действий в Австрии погибло более 25 тыс. советских воинов, порядка 20 тыс. из них захоронены в мемориалах как неизвестные солдаты. За первую половину 2018 года нам удалось установить 3 тыс. имен из 70 регионов России», – рассказал Казакевич.

По его словам, эти солдаты участвовали в военной операции по освобождению Вены от немецких войск в апреле 1945 года во время Великой Отечественной войны. Все они погребены на территории Австрии. Как рассказал Казакевич, часть некрупных австрийских захоронений была расформирована и перенесена в мемориалы, в результате чего имена и фамилии бойцов утратились.

«Работа идет по специальной методике: обобщаются все имеющиеся информационные источники, включая интернет и боевые донесения, затем данные сопоставляются с австрийскими архивами. В итоге мы приходим к почти стопроцентному выводу, что человек, который нигде не увековечен, погиб в 45-м и захоронен в определенном месте», – пояснил Казакевич.

## Мемориальный центр установил имена 3 тыс. советских солдат, освобождавших Австрию

**ЭТИ ВОИНЫ УЧАСТВОВАЛИ В ВОЕННОЙ ОПЕРАЦИИ ПО ОСВОБОЖДЕНИЮ ВЕНЫ ОТ НЕМЕЦКИХ ВОЙСК В АПРЕЛЕ 1945 ГОДА.**

Сотрудники центра, опираясь на архивные данные, в том числе источники военного времени, находят сведения о близких родственниках погибших и таким образом пытаются выйти на потомков советских солдат.

«Смысл в том, что, разыскивая родню и уточняя информацию, мы вместе с родственниками будем проводить работу, в том числе правовую, чтобы государство

выполнило свои обязательства и чтобы в конечном итоге имена павших воинов были увековечены на тех захоронениях, которые указаны в наших списках. В Австрии это, допустим, порядка 20 объектов», – сказал руководитель международного центра.

В этом году проект организации получил поддержку Фонда президентских грантов. За все время работы в странах Евросоюза Международный военно-мемориальный центр восстановил утраченные имена более 16 тыс. советских солдат, которые погибли во время освободительной миссии 1945 года. Исследования велись в Германии, Словении и Австрии.

По материалам [www.tass.ru](http://www.tass.ru)

**«В РЕЗУЛЬТАТЕ БОЕВЫХ ДЕЙСТВИЙ В АВСТРИИ ПОГИБЛО БОЛЕЕ 25 ТЫС. СОВЕТСКИХ ВОИНОВ, ПОРЯДКА 20 ТЫС. ИЗ НИХ ЗАХОРОНЕНЫ В МЕМОРИАЛАХ КАК НЕИЗВЕСТНЫЕ СОЛДАТЫ. ЗА ПЕРВУЮ ПОЛОВИНУ 2018 ГОДА НАМ УДАЛОСЬ УСТАНОВИТЬ 3 ТЫС. ИМЕН ИЗ 70 РЕГИОНОВ РОССИИ».**

**От редакции:** В Австрии Международный военно-мемориальный центр «Возвращенные имена» помогало Культурно-мемориальное общество «Время».

# Дорогие братья и сестры!

Стремительно пролетели летние месяцы, и вот мы снова входим в свой обычный жизненный ритм: работа, учеба, выходные. У христианина еще добавляются храм и церковное послушание. Да дела, которые мы берем на свои плечи, не для зарплаты или саморекламы, а для того, чтобы воспитать свою душу, научить ее делать добро. Инертность многих людей не дает им найти свободное время. Им кажется, что, с одной стороны, посещения больных, помощь бездомным или заключенным – это удел людей, которые свободны от работы и семейных обязанностей. С другой стороны, они считают, что наступит время, когда они сами будут менее загружены и смогут принимать участие в благотворительности. Оба предположения неверны. Мы освобождаемся от работы, выходя на пенсию, когда уже нет сил как-либо потрудиться для

Бога. А те люди, которые сейчас, помимо работы, находят возможность заботиться о больных детях или заключенных или помогать в храме, они принимают на свои плечи бремя христианского служения вдобавок к своим семейным заботам, потому что только такая жизнь и есть истинно христианская. Задумаемся об этом, чтобы потом, на последнем суде, не разводиться руками и не говорить стыдливо: «Я не знал или я не знала». Потому что ответить можно будет, как в анекдоте: «А отец Владимир Вас предупреджал».

**Прот. Владимир Тыщук,**  
настоятель Свято-Николаевского собора в Вене,  
тел. +43 (0) 664 492 4939; e-mail: frvladimir@mail.ru  
(подробности на сайте: [www.nikolsobor.org](http://www.nikolsobor.org))

## КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ – МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

1030 Wien, Jáuresgasse 2, тел.: 713 82 50, [nikolsobor.org](http://nikolsobor.org)



# РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА СЕНТЯБРЬ 2018 ГОДА

1 сентября	суббота	09.00	Литургия на немецком языке
		09.00	Литургия в Лазаревском храме. Попразднство Успения. Мч. Андрея Стратилата. Донской иконы Б. М.
		17.00	Всенощное бдение
2 сентября	воскресенье	08.00	<b>Ранняя Литургия</b>
		10.00	<b>Поздняя Литургия. Неделя 14-я по Пятидесятнице. Попразднство Успения. Прор. Самуила. Молебен о сохранении творения Божия</b>
3 сентября	понедельник	08.00	Литургия. Попразднство Успения Пресвятой Богородицы. Ап. от 70-ти Фаддея. Мц. Вассы
4 сентября	вторник	08.00	Литургия. Попразднство Успения. Мч. Агафоника и мч. Луппа
5 сентября	среда	08.00	Литургия. Отдание праздника Успения Пресвятой Богородицы
6 сентября	четверг	08.00	Литургия. Перенесение мощей свт. Петра, митр. Киевского
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
7 сентября	пятница	08.00	Литургия. Перенесение мощей ап. Варфоломея. Ап. от 70-ти Тита
8 сентября	суббота	09.00	Литургия. Сретение Владимирской иконы Божией Матери. Мчч. Адриана и Наталии
		09.00	Литургия в Лазаревском храме
		15.30	Молебен перед началом занятий в воскресной школе. Формирование групп
		17.00	Всенощное бдение
9 сентября	воскресенье	08.00	<b>Ранняя Литургия</b>
		10.00	<b>Поздняя Литургия. Неделя 15-я по Пятидесятнице. Прп. Пимена Великого</b>
10 сентября	понедельник	08.00	Литургия. Прп. Моисея Мурина. Собор прп. отцов Киево-Печерских
11 сентября	вторник	08.00	Усекновение главы Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Иоанна. Молебное пение о страждущих недугом винопития или наркомании
		18.00	<b>Всенощное бдение с литией</b>
12 сентября	среда	09.00	<b>Литургия. Свв. благ. Князей Александра Невского и Даниила Московского. Престольный праздник</b>
13 сентября	четверг	08.00	Литургия. Положение честного пояса Пресвятой Богородицы
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
14 сентября	пятница	08.00	Литургия. Начало индикта. Прп. Симеона Столпника
15 сентября	суббота	09.00	Литургия. Прп. Антония и Феодосия Печерских
		09.00	Литургия в Лазаревском храме
		17.00	Всенощное бдение
16 сентября	воскресенье	08.00	<b>Ранняя Литургия</b>
		10.00	<b>Поздняя Литургия. Неделя 16-я по Пятидесятнице. Анфима, прп. Феоктиста. Перенесение мощей блгвв. кн. Петра и кн. Февронии</b>
17 сентября	понедельник	08.00	Литургия. Сщмч. Вавилы, еп. Великой Антиохии. Прор. Боговидца Моисея. Обретение мощей свт. Иоасафа, еп. Белгородского
18 сентября	вторник	08.00	Литургия. Прор. Захарии и Елисаветы, родителей Иоанна Предтечи
19 сентября	среда	08.00	Литургия. Воспоминание чуда Архистратига Михаила, бывшего в Хонех
20 сентября	четверг	08.00	Литургия. Предпразднство Рождества Пресвятой Богородицы. Мч. Созонта
		18.00	<b>Всенощное бдение с литией</b>
21 сентября	пятница	09.00	<b>Литургия. РОЖДЕСТВО ПРЕСВЯТОЙ ВЛАДЫЧИЦЫ НАШЕЙ БОГОРОДИЦЫ И ПРИСНОДЕВЫ МАРИИ</b>
22 сентября	суббота	09.00	Литургия. Суббота пред Воздвижением. Попразднство Рождества Пресвятой Богородицы. Праведных Богоотца Иоакима и Анны.
		09.00	Прп. Иосифа, игумена Волоцкого, чудотворца
		09.00	Литургия в Лазаревском храме
		17.00	Всенощное бдение
23 сентября	воскресенье	08.00	<b>Ранняя Литургия</b>
		10.00	<b>Поздняя Литургия. Неделя 17-я по Пятидесятнице, пред Воздвижением. Попразднство Рождества Пресвятой Богородицы. Мцц. Минодоры, Митродоры и Нимфодоры</b>
24 сентября	понедельник	08.00	Литургия. Попразднство Рождества Пресвятой Богородицы. Прп. Силуана Афонского
25 сентября	вторник	08.00	Литургия. Отдание праздника Рождества Пресвятой Богородицы
26 сентября	среда	08.00	Литургия. Предпразднство Воздвижения. Память обновления храма Воскресения Христова в Иерусалиме
		18.00	<b>Всенощное бдение с литией</b>
27 сентября	четверг	09.00	<b>Литургия. ВСЕМИРНОЕ ВОЗДВИЖЕНИЕ ЧЕСТНОГО И ЖИВОТВОРЯЩЕГО КРЕСТА ГОСПОДНЯ</b>
		17.00	Акафист Кресту Господню
28 сентября	пятница	08.00	Литургия. Попразднство Воздвижения. Вмч. Никиты
29 сентября	суббота	09.00	Литургия на немецком языке
		09.00	Литургия в Лазаревском храме. Попразднство Воздвижения. Вмч. Евфимии всехвалной
		17.00	Всенощное бдение
30 сентября	воскресенье	08.00	<b>Ранняя Литургия</b>
		10.00	<b>Поздняя Литургия. Неделя 18-я по Пятидесятнице, по Воздвижении. Попразднство Воздвижения Креста. Мцц. Веры, Надежды, Любови и матери их Софии</b>

**Примечание:** В дни совершения Божественной литургии исповедь начинается за час до литургии. О времени совершения Таинств Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид в дни, когда в храме нет богослужений, можно предварительно договориться со священником по телефонам: **0664 492 49 39** или **0660 452 56 72**.



# ВЕРА КАРАЛЛИ: «И всюду страсти роковые, и от судеб защиты нет»

КАК-ТО В НАШУ РЕДАКЦИЮ ЗАШЛИ ПРИЕХАВШИЕ ИЗ МОСКВЫ СУПРУГИ КАРАЛЛИ. ОНИ ПЫТАЛИСЬ РАЗЫСКАТЬ СЛЕДЫ РОДСТВЕННИЦЫ, ЗНАМЕНОЙ В СВОЕ ВРЕМЯ БАЛЕРИНЫ ВЕРЫ КАРАЛЛИ, КАК ИМ БЫЛО ИЗВЕСТНО, СКОНЧАВШЕЙСЯ В АВСТРИИ, И ОБРАТИЛИСЬ К НАМ ЗА ПОМОЩЬЮ. ВОТ ЧТО УДАЛОСЬ УЗНАТЬ, ПОБЫВАВ В ТЕАТРАЛЬНОМ МУЗЕЕ ИМ. БАХРУШИНА В МОСКВЕ, В МУЗЕЕ ТЕАТРА В ВЕНЕ И В МЕСТАХ, ГДЕ ПРОЖИВАЛА ВЕРА КАРАЛЛИ В АВСТРИИ.

**В**ера Каралли родилась в Москве 27 августа 1889 года. Ее отец, Александр Михайлович Каралли, был артистом драмы и антрепренером; мать, Ольга Николаевна Крушенкова (псевдоним – Ольгина) – драматической актрисой. В 1906 году Вера окончила Москов-

ское хореографическое училище и была принята в балетную труппу Большого театра. Буквально через две недели она уже исполняла партию Одетты-Одиллии в «Лебедином озере», затем «Жизель» и другие ведущие роли. В танце «Умиряющего лебедя» критики сравнивали ее





Леонид Собинов



со знаменитой Павловой и даже высказывали мнение, что ее трактовка образа глубже и ярче. С 1913 года она начала систематически сниматься в кинокартинах у А.А. Ханжонкова.

В 1918 году Вера Каралли с партнером и пианистом поехала на гастроли на Кавказ. По дороге, в Киеве, она заболела испанкой и, поправившись, отправилась в Одессу, чтобы добраться оттуда на Кавказ пароходом. Тот изменил маршрут, и балерина, сама того не желая, оказалась в Константинополе. Там она познакомилась с французским кинорежиссером, который пригласил ее в Париж на съемки.

Во французской столице она продолжила балетную карьеру и танцевала в Гранд-опера в антрепризе С.П. Дягилева, затем дублировала Анну Павлову в Лондоне. С собственными концертами Каралли побывала в Латвии, Эстонии, Литве и Германии. Именно в Германии ей поступило приглашение на работу в качестве примы-балерины и хореографа Бухарестской государственной оперы. В 1937 году она вернулась в Париж, где до 1942 года держала частную балетную студию. Пер-

вая солистка Гранд-опера Кристин Вуссар была ее ученицей.

В 1942 году Вера вышла замуж за Бориса Шишкина, который занимался торговлей и в 1944 году увез ее в Голландию, оттуда в Швейцарию и, наконец, в 1956 году – в Австрию. В 1972-м он перенес удар и был разбит параличом, попал на операцию по ампутации ноги, во время которой умер от остановки сердца. В том же году скончалась и Вера Каралли.

Таковы сухие факты биографии знаменитой балерины. А теперь о том, что мы еще о ней узнали.

## ИСТОРИЯ ПЕРВАЯ

В октябре 1908 года Вера встретила великого русского тенора Леонида Собинова. Этот необыкновенно талантливый и знаменитый певец был женат, имел двух сыновей и романтические отношения с Елизаветой Садовской. Он пользовался большим успехом у женщин. Поклонницы сходили по нему с ума: подстерегали у выхода из театра, забрасывали цветами, рыдали и падали в обморок от переполнявших их чувств. Ничего этого Вера, ув-

леченная своей работой в труппе Большого театра, не видела и не знала. В один из вечеров давали оперу Л. Делиба «Лакме», где Собинов пел со знаменитой Неждановой. Вера, свободная от выступлений, забежала на минутку в театр, чтобы раздобыть контрамарку для бабушки, и, раздеваясь, прошла за кулисы. Собинов, ожидая очередного выхода на сцену, заметил среди артисток балета симпатичную новенькую девушку. Она тоже взглянула на молодого человека и даже поинтересовалась у подружки его личностью. «*Это же Собинов!*» – значительно произнесла та. В это время некстати появился театральный чиновник и достаточно категорично попросил девушку удалиться из помещения, так как она была в шубке. Та, смущенная, поспешила к выходу, но по дороге ее настиг тот же чиновник, уже улыбающийся и приветливый. Он передал ей просьбу Собинова вернуться и послушать его пение.

На следующий день Каралли и Собинов снова встретились в театре, и певец попросил одну из знакомых артисток представить его девушке. Вера вспоминала: «*И вот ко мне навстречу вместе с З.Н. Николаевой шел, как юноша, веселый, улыбающийся Собинов, которому в то время было тридцать шесть лет. Вспоминая его сейчас, хочется повторить слова Л.Н. Толстого: „Мне кажется, что в одной улыбке состоит то, что называют красотой лица!“*».

Видимо, Собинову тоже понравились улыбка и смех молоденькой балерины, во всяком случае, спустя несколько дней

после этого знакомства он прислал ей билет на спектакль «Евгений Онегин» с его участием и стихи:

*Той, которая всегда  
Так пленительно смеется,  
Той, к которой иногда  
Мое сердце так и рвется.*

Письмо было без подписи, но Верочка сразу же догадалась, что это был Собинов. Она отправилась на спектакль, захватив с собой букет роз, который передала певцу, попросив не сообщать своего имени. Но тот тоже сразу же понял, от кого цветы. На другой день, узнав Верочкин адрес, он отослал ей огромный букет ярко-алых роз в дорогой красивой вазе. Так начался их роман. Вскоре влюбленные поселились вместе и чувствовали себя счастливо.

В воспоминаниях об этих днях Вера Каралли написала:

*«Передо мной встают многие картины нашей когда-то совместной с ним жизни, полной общей гармонии и красивой, как радость, весны! Стоило ему уехать, как дом сразу начинал напоминать хотя и безоблачный, но sereneкий тихий вечер с ушедшим солнцем. Наши общие друзья спрашивали: „Ну когда же появится опять солнце красное?“ И, правда, стоило ему вернуться, как наш дом становился снова светлым, солнечным».*

Вместе с влюбленной парой жили младшие сестры Леонида Витальевича, а к обеде регулярно приходил его брат. Во время театрального сезона все в доме было подчинено распорядку дня великого тенора. В день спектакля никого не принимали, чтобы не мешать ему репетировать и сосредотачиваться перед выступлением. Зато после спектакля в доме собиралось полно народа и компанию, душой которой всегда оставался хозяин дома, ждал вкусный обильный ужин, остроумные тосты, шутки и анекдоты.

В 1909 году Вера Каралли стала свидетельницей триумфальных выступлений Собинова в Европе, в том числе в миланском оперном театре Ла Скала. Она сопровождала великого тенора и в гастрольных поездках по России. Вера боготворила его как человека и актера, а впоследствии в своих воспоминаниях о Собинове рассказала много интереснейших моментов его жизни и творческой деятельности.

Этот роман продолжался до 1915 года. Воспоминания Веры Каралли о Леониде Собинове были опубликованы в издательстве «Искусство» к 100-летию со дня рождения великого певца.



Великий князь Дмитрий Павлович



**«НАША СВЯЗЬ БЫЛА КАКОЙ-ТО УДИВИТЕЛЬНОЙ ГАРМОНИЕЙ ДУШЕВНОГО МИРА, СВЯЗЫВАЮЩЕЙ НАС КРЕПКОЙ ЛЮБОВЬЮ, В КОТОРОЙ НЕ МОГЛО БЫТЬ НИ СОМНЕНИЙ, НИ НЕДОВЕРИЯ».**

### ИСТОРИЯ ВТОРАЯ

Великий князь Дмитрий Павлович, будучи одиноким, хотел встретить женщину, способную полюбить его ради него самого, для которой было бы все равно, плотник он или Великий князь. Бывшая балерина Нина Нестерова вспомнила о Вере Каралли, которая, на удивление всем, отшвырнула миллионеров – претендентов на ее руку – и жила на свои скромные средства. Такую не купишь ни за что!

В Павловске, на даче у Нестеровой, как бы случайно была организована встреча Веры и Дмитрия. Они друг другу сразу понравились, и князь Дмитрий попросил у хозяев разрешения провести у них свой отпуск. Через два месяца, к концу его отпуска, весь Петроград уже знал, что Дмитрий серьезно влюблен. *«Наша связь была какой-то удивительной гармонией душевного мира, связывающей нас крепкой любовью, в которой не могло быть ни сомнений, ни недоверия»*, – так вспоминала об этом времени Каралли. Неловкость перед сильно ревновавшим ее Собиновым, которая поначалу мучила Веру, совершенно прошла. Князь Дмитрий часто приезжал в Москву, приходил в театр на ее выступления. Останавливался он в «Метрополе», и на эти дни Каралли переселялась к нему. Он требовал у своей тети Елизаветы Федоровны экипаж, чтобы отвезти Веру со

спектаклей домой. Та подшучивала над племянником, что он стал часто навещать ее в Москве, спрашивала, как поживают его «Каралловые рифы», и всегда передавала Вере поклоны. В отличие от Собинова, князь был спокойным, ласковым и мягким, а Веру за ее темперамент называл диким тигренком. Он говорил ей: *«Я видел женщин много красивее тебя. Я мог бы выбрать любую из них, и сейчас ищущих меня. Но я прохожу мимо любой стены, и передо мной встают твои дорогие, милые мне глаза».*

Вера Каралли дала концерт в Петрограде, где присутствовал весь двор. Это был настоящий триумф. Театр был переполнен, сцена завалена цветами. Подношения Дмитрия – три громадных аквамарина в золотой оправе – были преподнесены на бархатной подушке. Потом состоялся шикарный ужин, где присутствовали все двоюродные братья князя. Правда, сама балерина смогла выбраться со сцены только через полтора часа: водоворот публики, которая требовала у нее автографов, прижал ее к кулисам. На ужине Вера Каралли сидела между князьями Владимиром и Дмитрием. Она была одета в очень идущее ей черное шифоновое платье, а на шее сверкали голубые аквамарины. Князь Владимир, приятно пораженный манерами балерины, сказал Дмитрию, что ему повезло и что их дамам надо бы поучиться у Каралли тому, как следует вести себя в обществе.

Ее положение стало открытым, и все было бы замечательно, если бы не начатое в то время расследование убийства Распутина, к которому в какой-то мере был причастен князь Дмитрий. Однажды князя позвали к телефону и объявили, что по высочайшему повелению он арестован. По молодости лет Вера и подумать не могла, что наступил конец их счастья. На этот раз от Дмитрия ей пришлось идти пешком, в туфельках по снегу, пока не нашелся извозчик. Свод законов Российской империи не предусматривал обвинения членов императорской семьи, и князя Дмитрия просто отослали на постоянное поселение в Персию. Когда он проезжал через Мо-  


**«Я ВСЕ ВРЕМЯ МЕЧТАЛА И ТОСКОВАЛА ПО РОДИНЕ. Я ХОТЕЛА БЫТЬ СНОВА СО СВОИМИ ПРЕЖНИМИ ДРУЗЬЯМИ И КОЛЛЕГАМИ И СЛЫШАТЬ ВОКРУГ СЕБЯ ТОЛЬКО РУССКУЮ РЕЧЬ. ЗДЕСЬ Я ВСЕ ВРЕМЯ ЧУВСТВУЮ СЕБЯ ЧУЖОЙ...»**

Вплоть до начала Гражданской войны Вера и Дмитрий состояли в переписке. Как-то к ней приезжал с письмом адъютант, который рассказал, что все стены в квартире хозяина обвешаны ее портретами, что он считает ее своей женой. Во время войны они на три года потеряли друг друга и жили воспоминаниями. Потом Вера приезжала к Дмитрию в Лондон, так как у него не было денег на дорогу, и встретила с совершенно другим человеком – «чужим среди чужих», подавленным и не видящим никакого просвета впереди. Иллюзии рассыпались в прах, а все, что было между ними раньше, казалось дивным сном. Потом он приглашал ее в Париж, но на поездку не было денег, так как дела расстроились. Когда Вера заболела, Дмитрий оплатил ее пребывание в санатории. Как-то из Парижа знакомые написали, что в князя влюбилась знаменитая Коко Шанель и предложила одолжить ему столько денег, сколько он захочет. «Это была маленькая плюгавка, как мне показалось, когда я случайно с ней познакомилась», – написала в воспоминаниях Вера Каралли. Дмитрий, как Герман из «Пиковой дамы», просиживал ночи напролет за картами, часто проигрывал, а счета его, говорили, оплачивала Шанель. К этому времени Вера открыто поселилась со своим будущим мужем, с которым познакомилась еще в 1919 году, а Дмитрий, узнав об этом, писать ей перестал. Через восемнадцать лет они встретились в Париже и были друг другу совершенно чужими. Он уехал в Швейцарию и там умер от туберкулеза.

О том, как сложилась дальнейшая судьба знаменитой балерины, мы узнали из ее писем к Галине Васильевне Крадиновой. Она обратилась к Каралли с просьбой написать воспоминания о Леониде Собинове и впоследствии многие годы с ней переписывалась.

Ярким событием венского периода жизни Веры Каралли стали гастроли Большого театра в австрийской столице в июне 1965 года. Юрий Григорович пригласил ее за кулисы, а потом согласился зайти в гости вместе с членами труппы. Она попросила его взять с собой тех, кто ему приятен. Пришли 8 человек. Старая балерина чувствовала себя среди них своей, прежней, той, которую хорошо знали и любили. Вот несколько характеристик, которые она дала гостям.

**О Юрии Григоровиче:** «Григорович – сама доброта, словно на нем написано „чудесный человек“».

**О Марине Кондратьевой:** «Тихонькая, чудесная, скромная, очаровательная».

**О Марисе Липе:** «Очень воспитанный, пришел с цветами, интересный мальчик, прекрасный танцовщик».

**О Майе Плисецкой:** «Живая, компанейская и очень простая. Живчик».

Плисецкая попросила у Каралли автограф со словами: «Любимой Маечке». Та так и написала: «Любимой Маечке на правах бабушки Жизель».

В следующем году по просьбе Каралли Галина Крадинова начала хлопотать о возвращении балерины в Россию и о размещении в Доме престарелых актеров. Муж Веры ехать в Россию не хотел, не видел себе применения. В своем прошении в 1972 году она писала: «Я все время мечтала и тосковала по Родине. Я хотела быть снова со своими прежними друзьями и коллегами и слышать вокруг себя только русскую речь. Здесь я все время чувствую себя чужой, не изучала немецкий язык и еле им владею. После смерти моего мужа я ощущаю себя совсем одинокой и умоляю дать мне возможность вернуться на Родину и прожить там остаток моих дней. За время моего пребывания за рубежом я никакого подданства не принимала и живу с паспортом без гражданства».

Вернуться на родину Вера Каралли не успела. Она скончалась в 1972 году в Доме для немощных ветеранов сцены и художников, но только не в России, а в австрийском городке Бадене.

Ирина Мучкина

Фото: Википедия, [www.humus.livejournal.com](http://www.humus.livejournal.com)



**elmira**  
Ernährung statt Medizin  
Питание вместо лекарств  
Био-бистро для гурманов!

- Высококачественные био-продукты без вкусовых добавок, дрожжей и консервантов. Сыроедческая и безглютеновая еда.
- Полный ассортимент органических сухофруктов и овощей, орехи, специи, травы. По сезону свежие дыни и арбузы, гранат, лимон из Самарканда (Узбекистан). В упаковках и на развес.
- Широкий выбор сезонных био-салатов, свежих био-смузи и био-соков, био-бейгелей из Power-протеина, био-супов, био-доулов из ягод асаи и абрикосов, био-мороженого, био-кофе и био-чая, мокачино, здоровых сладостей и пр. – в бистро и на вынос.
- Консультации диетологов и фитнес-тренеров по желанию клиентов

Vorgartenstrasse 129-143/EG, A-1020 Wien    Время работы: пн-нм 10.30-18.30, сб 09.30-14.00  
Tel.: 01-897 2999-40 • office@elmira.at • www.elmira.at • www.lemberona.at



## СУПЕРКАР ЗА 2 МИЛЛИОНА ЕВРО

**Ф**ирма Milan Automotive из Леоберсдорфа рассказала о первом австрийском суперкаре Milan Red, дизайн которого принадлежит россиянину Дмитрию Лазареву. Пять лет назад житель города Салавата представил изображение этого футуристического автомобиля на суд общественности. Он считал, что так может выглядеть суперкар Lada, и предложил свою разработку АвтоВАЗу, но там она оказалась невостребованной. За прошедшее время Лазарев перебрался в Крым и начал работать в местном проектно бюро «ПИК Вектор». Неожиданно идеей россиянина заинтересовался австрийский гонщик Маркус Фукс и несостоявшаяся Lada Raven превратилась в Milan Red.

Машина практически полностью изготовлена из углепластика. За передними сиденьями располагается 6,2-литровый двигатель V8 с четырьмя турбинами. Его мощность – 1325 л. с., максимальный крутящий момент – 1400 Нм. Привод у Milan Red задний, а момент на колеса передается через 7-ступенчатую роботизированную коробку передач. Двигатель и коробка стали частью силовой структуры суперкара, что позволило снизить его вес до 1300 кг.

Фукс делает ставку на эксклюзивность проекта: Milan Automotive выпустит всего 99 экземпляров суперкара, цена каждого составит 2 млн евро. По заверениям представителей компании, они уже получили 18 заказов.

[www.motorpage.ru](http://www.motorpage.ru)

## ШТРАФЫ ЗА ПЕРЕКУСЫ В МЕТРО

**П**о информации *Российской газеты*, с сентября в венском метро запретили есть колбасы, а также шаурму, пиццу, лапшу и прочие сильно пахнущие продукты. Ранее, чтобы помочь пассажирам, страдающим от неприятных запахов, в венской подземке были установлены кондиционеры и специальные вентиляционные пленки на окнах, но проблему это не решило.

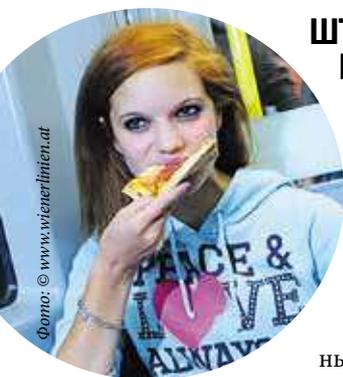


Фото: © www.wienerlinien.at

# РОССИЙСКИЕ АВСТРИЙСКОЕ



Фото: © Bildagentur Zolles KG

## ГАЗПРОМ НА АВСТРИЙСКИХ ФУТБОЛКАХ

**Р**оссийская компания «Газпром экспорт» подписала контракт на пять лет с австрийским футбольным клубом «Аустрия» из Вены. Надпись «Газпром экспорт» теперь будет нанесена на футболки игроков команды. *«В сотрудничестве с „Аустрией“ мы полностью сконцентрируемся на молодом поколении и академии. Именно клубы делают своих футболистов великими»*, – заявил заместитель председателя правления «Газпрома» Александр Медведев.

## УСПЕШНАЯ ОПЕРАЦИЯ НА ЛЕГКИХ

**Т**рёхкратный чемпион «Формулы-1» Ники Лауда успешно перенес операцию по трансплантации легких, сообщает пресс-служба Центрального клинического госпиталя Вены.



Фото: André Zehetbauer

## НЕ УКОЛОЛСЯ И ПОШЕЛ

**Б**есплатная австрийская газета *Heute* сообщила о новых методах борьбы с наркоманией в общественных местах Линца. Опробовано ультрафиолетовое освещение в туалете, при котором невозможно сделать инъекцию наркотика.



Фото: Mike Wolf

# ИИ ДИЗАЙН О СУПЕРКАРА

## СОБАЧЬИ КРОССОВКИ

Знаете ли вы, что в австрийской полиции есть кинологический отдел? В Вене в связи со сложившимися погодными условиями – до +36 °C в тени – было решено защитить от ожогов лапы служебных собак при помощи специальной обуви, сообщает **пресс-служба полиции Вены**.



Фото: © LPD Wien



## БРИЛЛИАНТЫ – ЛУЧШИЕ ДРУЗЬЯ МОШЕННИКОВ

Как сообщает издание **Heute**, полиция Австрии разоблачила преступную группу, занимавшуюся сбытом фальшивых бриллиантов. Мошенникам, венскому ювелиру и его сербскому поделнику, удалось договориться о продаже куска стекла стоимостью 30 евро за 160 тысяч евро. Сообщники успели получить от клиента первый взнос в размере 35 тысяч евро, тогда-то их и арестовали с поличным.

## ПЛАСТИКОВЫЕ ПОДКОВЫ

Венские власти подсчитали, что фиакры ежегодно наносят дорожному покрытию столицы ущерб в размере 700 тысяч евро. Газета **Kronen Zeitung** пишет об использовании в августе пробных экземпляров пластиковых подков, разработанных Ветеринарно-медицинской академией в четырех вариантах.



Фото: pixabay

## КАМЕНЬ ЗА ПАЗУХОЙ

В австрийской коммуне Зельден в конце июля произошло ЧП: громадный осколок весом около 20 тонн откололся от горы на высоте 200 метров, скатился по склону и врезался в одно из зданий. К счастью, никто из жителей городка не пострадал, сообщает сайт [www.russian.rt.com](http://www.russian.rt.com).



Фото: ZEITUNGSFOTO.AT



Фото: Kaspiv.az

## САМОЕ ДОРОГОСТОЯЩЕЕ ГРАЖДАНСТВО

По данным агентства **Bloomberg**, опубликовавшим рейтинг стран, гражданство которых можно получить через инвестиции в их экономику, самым дорогостоящим оказалось гражданство Австрийской Республики. Чтобы получить австрийский паспорт, надо вложить в местную экономику 23,75 млн долларов.



Фото: www.asfinag.at

## ПО АВТОБАНУ С ВЕТЕРКОМ

С 1 августа на главной австрийской скоростной магистрали «Западный автобан А-1» начал действовать тестовый режим максимальной скорости движения автомобилей до 140 км/ч, сообщило **Министерство транспорта, инноваций и технологии Австрии**.

## АВСТРИЯ – НЕ АВСТРАЛИЯ

Бывает, Австрию путают с Австралией, и, чтобы научить невежественных людей различать эти страны, ввели слоган: «В Австрии нет кенгуру!». Но это оказалось не до конца правдой. В ноябре прошлого года кенгуру выскочил на дорогу в Бад-Ишле, а недавно девушка по имени Katja Koch, заметившая поутру еще одну особь в местечке Фельдкирхен у Маттигхофена, разместила ее фотографию на своей странице в Facebook, сообщает [www.austria-today.ru](http://www.austria-today.ru).

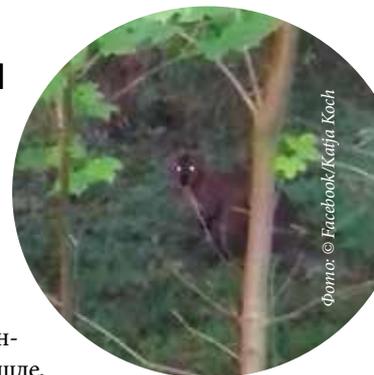


Фото: © Facebook/Katja Koch



если желаете тому, кому дарите цветы, процветания – купите букет желтых роз, он обрадуется.

**Подарки коллегам.** В Австрии, кроме всего прочего, принято дарить GUTSCHEIN (товарный купон или просто документ, подтверждающий наличие в активе предъявителя определенной суммы, на которую он может бесплатно получить товар. Такой сертификат изготавливается самими фирмами и часто выглядит как банкнота). Они бывают разные – на уик-энд в отеле с термальными водами, на покупку телевизора или просто на поход в ресторан. Каждый магазин и каждая фирма предлагают к различным праздникам гутшайны на свои услуги.

# ЭТИКЕТ

## по-австрийски



### ОБЩЕНИЕ

**Дистанция.** В Австрии важно не нарушать определенную дистанцию при общении – «социальная дистанция» тут равняется расстоянию вытянутой руки. Если вы нарушаете это расстояние – вторгаетесь в интимную зону австрийца! То же самое касается личных вопросов. Их можно задавать только друзьям. Все вопросы о браке, личной жизни и семейной ситуации между сотрудниками офиса нежелательны.

Здороваясь, австрийцы обязательно пожимают друг другу руки – будь то друзья или сослуживцы. С друзьями к рукопожатию прибавляется еще и поцелуй в обе щеки.

### ПОДАРКИ И ЦВЕТЫ

Цветы в Австрии продают только четного количества. Наши приметы австрийцам неведомы. Поэтому, получив четное количество цветов в подарок, не удивляйтесь – здесь так принято. Букеты тоже продают «четные». Если для вас

все-таки принципиально количество цветов в букете, покупайте их большими партиями: после первого десятка, по этой же примете, количество – четное или нет – уже не имеет значения.

Желтые цветы, в отличие опять-таки от наших примет, символизируют в австрийской культуре не разлуку и прочие печальные вещи, а богатство, благосостояние и процветание. Поэтому,

**ЕСЛИ ЖЕЛАЕТЕ ТОМУ, КОМУ  
ДАРИТЕ ЦВЕТЫ, ПРОЦВЕТАНИЯ –  
КУПИТЕ БУКЕТ ЖЕЛТЫХ  
РОЗ, ОН ОБРАДУЕТСЯ.**



**Подарки на свадьбу.** В Австрии вам не придется ломать голову над тем, что же подарить на свадьбу, куда вас пригласили. Потому что тут распространена традиция так называемых «свадебных списков» – HOCHZEITSLISTE. Список составляется молодоженами в одном из магазинов города, в него вносится перечень того, что им хотелось бы получить в подарок (обычно из ассортимента этого магазина). Вы просто заранее приходите в магазин, требуете HOCHZEITSLISTE и выбираете из списка подарки, которые вам по карману. Вы можете оставить подарки с соответственно подписанной карточкой тут же, в магазине, и сотрудники доставят их вместе с остальными презентами прямо брачующимся.

Еще один повод, когда в Австрии дарят подарки, – увольнение. Если кто-то из сотрудников покидает фирму, иногда даже устраиваются прощальные вечеринки. По такому случаю принято дарить специальные открытки. Они продаются в книжных магазинах или в киосках с прессой и опознаются по надписи «Zum Abschied».



## ПОВЕДЕНИЕ НА РАБОТЕ

Важные составляющие австрийского «офисного» этикета – улыбка и юмор.

Рукопожатие, которое используется тут не только между коллегами по работе, но и между друзьями, должно быть не слишком сильным, но и не слишком слабым. Руку надо ПОЖИМАТЬ, а не трясти. Рукопожатие должно длиться доли секунды. При этом смотрите вашему собеседнику в глаза. Во время разговора также смотрите в глаза, но не пристально. Блуждающий взгляд – табу, так же как и «сверлящий» собеседника.

При приветствии и знакомстве надо четко назвать полное имя.

При разговоре австрийские специалисты по бизнес-этикету советуют избегать ничего не значащих вопросов и шаблонных форм вроде *Wie geht's?*

Если вас вызвали к начальнику и предложили присесть – садитесь не на краешек стула, а на всю поверхность сиденья. Спину держите прямо, ноги должны касаться пола. Избегайте ведения длинных монологов – если есть потребность выговориться, дайте ей волю дома, но не на работе.

Если вы принимаете посетителя и при этом сидите, то для приветствия нужно встать.

Если в этот момент вы ведете телефонный разговор, который нельзя прервать, сигнализируйте вошедшему жестами и выражением лица, что он может войти и сесть. После окончания разговора коротко извинитесь.

**Деловые обеды и ужины.** Меню и выбор места определяет приглашающая сторона. О делах говорить до того, как что-то уже съедено, не принято. Поэтому

**У АВСТРИЙЦЕВ ПРИНЯТО ПОДЧЕРКИВАТЬ ОПОЗДАНИЯ КОЛЛЕГ НА ОБЩИЕ СОБРАНИЯ И ДАВАТЬ ОПОЗДАВШЕМУ ПОЧУВСТВОВАТЬ СЕБЯ НЕ В СВОЕЙ ТАРЕЛКЕ. ПОЭТОМУ ПРИШЕДШЕМУ С ОПОЗДАНИЕМ КОРОТКО СКАЖУТ «ДОБРЫЙ ДЕНЬ», А ПОТОМ БУДУТ ИГНОРИРОВАТЬ МИНУТ ПЯТЬ ИЛИ ДЕМОСТРАТИВНО МОЛЧА НАБЛЮДАТЬ ЗА ТЕМ, КАК ОН САДИТСЯ, РАСКЛАДЫВАЕТ СВОИ БУМАГИ И Т.Д.**

к обсуждению дел приступают после закусок или основного блюда (если закуски не заказывались).

**Опоздания на совещания.** У австрийцев принято подчеркивать опоздания коллег на общие собрания и давать опоздавшему почувствовать себя не в своей тарелке. Поэтому пришедшему с опозданием коротко скажут «добрый день», а потом будут игнорировать минут пять или демонстративно молча наблюдать за тем, как он садится, раскладывает свои бумаги и т. д. О содержании предыдущей беседы опоздавшему не сообщается.

Существует и этикет в отношении одежды и обуви, которую вы надеваете на работу. В идеале следует придерживаться такой схемы: костюм – один раз надеть, затем проветрить, несколько дней дать «отвисеться» в шкафу; обувь – день носить, затем сделать перерыв на день.

**Быстро, качественно и по выгодной цене**  
**ПЕРЕВОЗКИ, РЕМОНТ, СБОРКА-РАЗБОРКА МЕБЕЛИ, УСЛУГИ САДОВНИКА**

Предлагаю следующие услуги в Вене и окрестностях:  
 ♦ перевозки (Ford Transit);  
 ♦ сборка, разборка, перестановка мебели;  
 ♦ услуги садовника (свои садовые инструменты);  
 ♦ услуги ремонта (мелкий бытовой, сантехника, слесарные работы, сварка).

Права категории "В" и права таксиста. Сертификат сварщика. Австрийское гражданство. Русский, немецкий и английский языки.

**+43 678 125 46 64 Павел**

**AR**  
 Anastasia Rencher  
 Interior Design & Decoration

Профессиональный дизайнер-декоратор в Австрии.  
 Дизайн интерьера, оформление интерьера, итальянская мебель без посредников

www.anastasia-interior.com • +43(0)6765018878 • anastasia.interior@gmail.com

**УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА**

**КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС**

Бесплатная оценка недвижимости на продажу!  
 Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт. переводчик рус. яз. маг. Ина Бодоссова

**+43 (0) 664 277 57 42**  
 www.a-class.at

**CLASS**  
 Real Estate

**Строительная компания SOLO Bau-KG**

Комплексный ремонт  
 Квартир, домов, офисов  
 От косметического до сложного евроремонта  
 Электромонтаж, малярные работы. Сантехника  
 Укладка и ремонт паркета

Muhrhoferweg 12/3/9 1110 Wien  
 dima@solobau.at **+43 68 18 18 38 574**

**ГРУЗОПЕРЕВОЗКИ по Вене, Австрии и странам ЕС**  
 Доступные цены Говорим по-русски

Квартирные/офисные и др.  
 Разборка, сборка, упаковка мебели, профессиональные грузчики/сборщики

**PROFIWIEN**  
 Перевозка багажа

Вывоз и демонтаж предметов бытового и строительного обихода, машин и механизмов, строительных конструкций, деревьев.

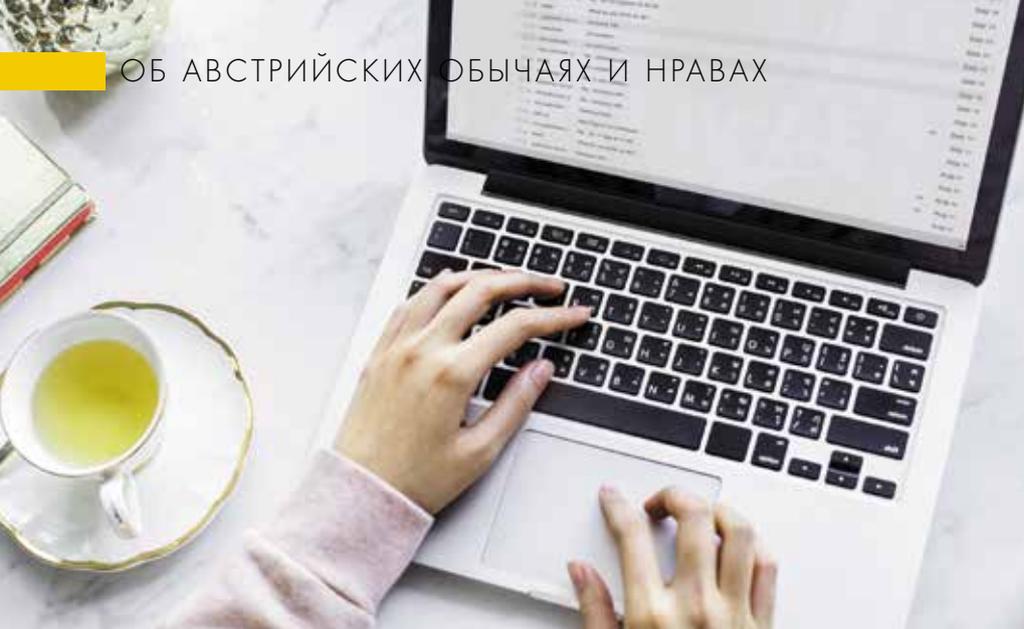
Email: profiwiien@gmail.com • тел: 068120682732 (с 7.00 до 24.00)

**BRYKOFF INNENAUSBAU**

**ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ И НАРУЖНЫХ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ**

Ремонт жилых и пром. помещений.  
 Замена электро-водо-отопительных систем. Лицензии  
 Мы говорим по-русски

Моб.: +43 676 72 84 399 Тел.: +43 1 913 2003  
 E-mail: brykoff@gmx.at



**В ЭЛЕКТРОННЫХ ПИСЬМАХ НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НАПИСАНИЕ БОЛЬШИМИ БУКВАМИ – ЭТО НЕРВИРУЕТ АДРЕСАТА И СОЗДАЕТ ПОДСОЗНАТЕЛЬНОЕ ОЩУЩЕНИЕ «КРИКА». СМАЙЛИКИ ЖЕЛАТЕЛЬНЫ В ПРИВАТ-КОРРЕСПОНДЕНЦИИ, НО АБСОЛЮТНО НЕДОПУСТИМЫ В ОФИЦИАЛЬНОЙ! РАССЫЛКА КРУГОВЫХ ПИСЕМ В РАБОЧЕЕ ВРЕМЯ НЕ ПРИВЕТСТВУЕТСЯ. В ЧАСТНОЕ – ТОЖЕ.**

К шефу обращаются ТОЛЬКО на «Вы». Несмотря на хорошие или очень хорошие отношения, предлагать перейти на «ты» – табу.

Нежелательно задерживаться после трудового дня на рабочем месте. Это может быть расценено двояко: или как то, что вы не справляетесь со своими обязанностями в рабочее время, или как прозрачный намек на повышение зарплаты.

Во время телефонного разговора на работе нельзя перебирать бумаги на столе, курить, жевать еду и т. д. Говорить следует четко. Следующие фразы должны быть исключены при деловом разговоре в Австрии, даже если вы хотите сказать именно это:

«DAS IST FALSCH...»,

«DAS KÖNNEN SIE GAR NICHT WISSEN...»,

«PASSEN SIE MAL AUF!».

## ПИСЬМА

При написании адреса, если вы адресуете письмо паре, имя мужчины пишется перед именем женщины. В самом письме – обратный порядок.

Все титулы, которые очень любимы и почитаемы в Австрии, указываются только в адресе письма. В самом письме оставляются только титулы вроде «доктор» (Dr.), «PROFESSOR» и прочие в обращении опускаются.

Среди обращений используйте: SENR GEENRTE FRAU ...; SENR GEENRTE DAMEN, SENR GEENRTE HERREN ... (также допускается обращение: GUTEN TAG, HERR ...).

Используйте прямые формулировки! Вместо «ICH MÖCHTE SIE BITTEN...» предпочтительнее написать «ICH BITTE SIE» и так далее.

В письмах по электронной почте будьте кратки и четки. Не используйте написание большими буквами – это нервирует адресата и создает подсознательное ощущение «крика». Смайлики желательны в приват-корреспонденции, но абсолютно недопустимы в официальной! Рассылка круговых писем в рабочее время не приветствуется. В частное – тоже. Мало кто обрадуется, получив от вас очередное сообщение с указанием «переслать дальше».

При ответе не посылайте адресату его текст еще раз – это невежливо.

**Массовые рассылки.** Если вы посылаете одно и то же письмо нескольким адресатам одновременно, позаботьтесь о том, чтобы адреса прочих абонентов были невидимы получателю.

При написании делового письма обратите внимание, чтобы внизу появилась ваша «визитка». У получателя должна быть возможность перезвонить вам. Необходимы данные: имя, должность на фирме, телефонный номер. Остальное – по желанию, но следите, чтобы электронная подпись не была слишком длинной и громоздкой.

Важно своевременно ответить на письмо. Правила этикета таковы: самое раннее – через час после получения письма, самое позднее – через 24 часа.

Необходимость этикета – сообщать в письме, если вы посылаете еще и приложение.

**Приветствие в E-MAIL.** То, что хорошо воспринимается в англоязычных странах, может показаться невежливым в Австрии. Речь идет о приветствиях типа «Hi». Приветствие должно быть вежливым (слишком фамильярные обращения вроде описанного выше мо-

гут быть расценены как невежливость). Также постарайтесь избегать в электронной почте староавстрийских формулировок вежливости: «MIT VORZÜGLICHER HOCHACHTUNG», например. То, что смотрится уместным в бумажной корреспонденции, недопустимо в электронной.

В дружеских письмах допускаются сокращения вроде MFG или CU, но в деловой переписке такие сокращения – абсолютное табу!

## РЕСТОРАН, ОТЕЛЬ

Оставлять мобильный телефон включенным в ресторане, особенно во время деловых обедов – считается неприличным.

**Чаевые.** В ресторане чаевые дают, включая их в сумму оплаты, а не оставляя на столе, как это принято, например, в Америке. Поэтому, получив счет, прибавьте к этой сумме чаевые и потом расплачивайтесь, назвав «итоговую» сумму.

В отелях в отношении чаевых действуют такие общие правила: мальчикам, помогающим поднести чемоданы, можно дать по 50 центов, а горничной следует оставлять не менее 3 евро в неделю.

По материалам [www.emacentre.com](http://www.emacentre.com)

Фото: pixabay





Фото: pixabay

# ПИВО И «ТРАХТЕН» НА ПОЛЯНКЕ

**30 СЕНТЯБРЯ В АВСТРИИ ОТМЕЧАЕТСЯ ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДЕНЬ АВСТРИЙСКОГО ПИВА. ДАТА ЭТА БЫЛА ОПРЕДЕЛЕНА ЕЩЕ 200 ЛЕТ НАЗАД.**

**П**ивоварение возникло в Австрии одновременно с Германией и Чехией. Первоначально пиво изготавливали в основном в монастырях. Любопытно, что божки люди использовали этот напиток как своего рода «жидкую валюту». Они платили им налоги, расплачивались за услуги и расходные материалы. В первой половине XIX века Вена стала важным европейским центром пивоварения. Хотя в стране сильно развито виноделие, сегодня эта отрасль переживает подъем, и, согласно статистике, Австрия занимает второе место в мире по потреблению пенного напитка на душу населения (после Чехии) – ежегодно на каждого австрийца приходится по 107,8 литров выпитого пива.

Местные пивоварни предлагают более 360 различных сортов пива с общим годовым производством более 8 млн гектолитров. «Новый Венский журнал», конечно же, не раз писал о пенном напитке (почитайте, например, в архиве НВЖ на сайте [www.russianvienna.com](http://www.russianvienna.com) обстоятельную статью Натальи Скубиловой в апрельском номере 2014 года).

Как большой любитель пива, особенно изготовленного в небольшом австрийском местечке GRIESKIRCHEN, я не могу пройти мимо такого знаменательного события, как День австрийского пива. Кстати, чтобы попробовать напиток этой марки в разливном виде, не надо ехать так далеко от Вены – он есть в знаменитом ресторане SCHWEIZERHAUS в Пратере. (А впрочем, с недавнего времени GRIESKIRCHNER BIER появилось и в Москве.)

Парк Пратер вообще занимает особое место в пивном празднике. С 27 сентября по 14 октября на Кайзервизе – Королевской поляне – в крупнейшем столичном месте для развлечений в 8-й раз состоится фестиваль пива WIENER WIEN. Это в своем роде венский Октоберфест. Кроме вкусной еды из 9-ти федеральных земель Австрии и разнообразного пива, посетителей ожидают выступления местных и зарубежных артистов. Участники огромного застолья по негласной традиции должны нарядиться в чуть осовремененные версии мужских и женских народных костюмов «трахтен», что придаст Винер Визн особую атмосферу сельской вечеринки. Гостей пивного праздника каждый вечер будут развлекать фольклорные коллективы, духовые оркестры и популярные эстрадные группы. Культурная программа фестиваля посвящена различным провинциям Австрии – их кухне, музыке, танцам и обычаям.

На празднике ожидаются 300 тысяч гостей, и, чтобы их принять на самом высоком уровне, от организаторов потребуются максимум усилий и финансовых вложений.

В этом году вход с 11.00 до 18.00 – бесплатный, а ближе к 18.30, когда ожидается начало концертной программы, входной билет обойдется в 34 евро. Пивные шатры WIENER WIEN будут работать до 00.00.

**Максим Комиссаров**

Фото: Wiener Wiesn-Fest/© Hannes Winkler



# 21-й всемирный фестиваль боди-арта в Австрии



КАЖДЫЙ ГОД В ГОРОДЕ КЛАГЕНФУРТЕ ПРОХОДИТ КРУПНЕЙШИЙ В МИРЕ ФЕСТИВАЛЬ ПО БОДИ-АРТУ. ОН СОБИРАЕТ ХУДОЖНИКОВ, ВИЗАЖИСТОВ, МОДЕЛЕЙ И ФОТОГРАФОВ ИЗ БОЛЕЕ 50-ТИ СТРАН. ЗДЕСЬ ОНИ СОРЕВНУЮТСЯ, А ТАКЖЕ МОГУТ УЧИТЬСЯ МАСТЕРСТВУ ДРУГ У ДРУГА. УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ ПРИНИМАЮТ КАК ПРОФЕССИОНАЛЫ, ТАК И ЛЮБИТЕЛИ.

*tut.by/Фотом: Reuters*



# Программа РЦНК на сентябрь 2018 г.

4 р-н Вены, BRAUNSPLATZ 8 (U1 «TAUBSTUMMENGASSE»). Тел.: + 43 1 505 18 29,  
[www.russischeskulturinstitut.at](http://www.russischeskulturinstitut.at), e-mail: [info@russischeskulturinstitut.at](mailto:info@russischeskulturinstitut.at)

3 сентября, понедельник 18.30	<b>Открытая творческая встреча с режиссером Борисом Павловичем «Театр социальных изменений: как театр может изменить мир».</b> Продолжительность – 2 часа. На русском языке. <i>Вход свободный.</i> Совместно с Венской театральной лабораторией имени Михаила Чехова
4 сентября, вторник 19.00	<b>Лекция-встреча с режиссером Борисом Павловичем в Theater Delphin.</b> <b>Тема: «Theater des sozialen Wandels: Wie Theater die Welt verändern kann».</b> На русском языке с последовательным переводом на немецкий язык. <i>Вход по билетам.</i> Совместно с Венской театральной лабораторией имени Михаила Чехова. <i>Место проведения: Blumauergasse 24, 1020 Wien.</i> <i>Билеты и информация: +43 699/140 521 89, <a href="mailto:tickets@michaelchekhov-center-austria.com">tickets@michaelchekhov-center-austria.com</a></i>
10 сентября, понедельник 17.00–20.00	<b>Начало интенсивного курса русского языка.</b> Продолжительность курса: с 10 по 20 сентября 2018 г. <i>Информация и запись: +43 1 505 82 14, <a href="mailto:sprachkurse@russischeskulturinstitut.at">sprachkurse@russischeskulturinstitut.at</a></i>
12 сентября, среда 17.00	<b>«За чашкой чая». Встреча Общества соотечественников «Родина».</b> Тема: «Как мы провели лето»
17 сентября, понедельник 19.00	<b>Год музыки и культурных маршрутов Россия – Австрия.</b> <b>Музыкальный понедельник в РЦНК.</b> Встреча с солисткой Венской государственной оперы Маргаритой Грицковой. Ведущий – Андрей Золотов. <i>Вход по пригласительным билетам</i>
19 сентября, среда 18.30	<b>Год музыки и культурных маршрутов Россия – Австрия.</b> <b>Программа «Российские музеи-заповедники в РЦНК».</b> Открытие выставки «Мелиховское семилетие» Государственного музея-заповедника А.П. Чехова «Мелихово», презентация музея, спектакль «Медведь» Мелиховского театра «Чеховская студия». Спектакль на русском языке. <i>Вход на спектакль по пригласительным билетам</i>
21 сентября, пятница 17.00	<b>Встреча в киноклубе Общества соотечественников «Родина», посвященная памяти С.С. Говорухина.</b> <b>Художественный фильм «Ворошиловский стрелок»</b> (по повести Виктора Пронина «Женщина по средам»). Из собрания Госфильмофонда России. Режиссер: Станислав Говорухин. В главных ролях: М. Ульянов, А. Синякина, А. Пороховщиков. Россия, 1999. 95 мин.
22 сентября, суббота 16.00	<b>Вторая элитарная игра «Что? Где? Когда?» 2018 года Венского клуба интеллектуальных игр.</b> Ведущая – Юлия Белинская. Дресс-код телеигры «Что? Где? Когда?». <i>Информация и регистрация по адресу: <a href="https://www.facebook.com/groups/chgkinwien">https://www.facebook.com/groups/chgkinwien</a></i>
25 сентября, вторник 19.00	<b>Год музыки и культурных маршрутов Россия – Австрия.</b> <b>Концерт гитариста Дмитрия Малолетова (Россия).</b> <i>Вход по пригласительным билетам</i>
26 сентября, среда 17.00	<b>Единый день европейских языков.</b> В программе: открытые уроки русского языка, презентация деятельности РЦНК. <i>Справки и информация: +43 1 505 82 14, <a href="mailto:sprachkurse@russischeskulturinstitut.at">sprachkurse@russischeskulturinstitut.at</a></i> <i>Адрес: Главная библиотека Вены (Hauptbücherei Wien), Urban-Loritz-Platz 2a, 1070 Wien</i>
26 сентября, среда 19.00	<b>Единый день европейских языков.</b> Художественное чтение сказочной повести К. Коллоди «Пиноккио» на европейских языках, выставка книг на европейских языках. <i>Адрес: Дом Европейского союза, Wipplingerstraße 35, 1010 Wien</i>
27 сентября, четверг 17.00–19.00	<b>Вступительный тест по русскому языку для дифференциации по группам слушателей курсов.</b> <i>Информация и запись: +43 1 505 82 14, <a href="mailto:sprachkurse@russischeskulturinstitut.at">sprachkurse@russischeskulturinstitut.at</a></i>
27 сентября, четверг 18.30	<b>Год музыки и культурных маршрутов Россия – Австрия.</b> Концерт молодых солистов Санкт-Петербургского Дома музыки «Посольство мастерства». Ведущая – Элизабет Хереш. На русском и немецком языках. <i>Вход по пригласительным билетам</i>
1 октября, понедельник 18.30	<b>Вручение семейным парам соотечественников медалей «За любовь и верность».</b> С участием настоятеля Свято-Николаевского кафедрального собора в Вене протоиерея Владимира Тыщука. Совместно с Координационным советом российских соотечественников в Австрии. <b>«Жизнь длиною в любовь».</b> Концерт пианиста и композитора Дмитрия Мячина (Санкт-Петербург). Ведущая – Дарина Коротченко. На русском и немецком языках. <i>Вход по пригласительным билетам</i>

*В программе возможны изменения и дополнения! Справки по тел.: +43 1 505 18 29 или на сайте: [www.russischeskulturinstitut.at](http://www.russischeskulturinstitut.at)*



Фото: Alexg84

# КАК ОБМАНЫВАЮТ СЕЗОННЫХ РАБОЧИХ В АВСТРИИ

▲ Сбор овощей в Австрии – тяжелый физический труд под палящим солнцем

Сезонный рабочий Юрий, украинец в возрасте около тридцати лет, нервничает. При его разговоре с ORFат присутствует переводчик Соня Мело – активистка кампании SEZONIERI, которая сотрудничает с профсоюзом. У Юрия загорелая кожа, выцветшие на солнце светлые волосы, а руки говорят о тяжелой работе в поле. Он вытаскивает свой смартфон и воспроизводит аудиозапись.

## ОБМАНУТЫЕ НА 20 000 ЕВРО

На аудиозаписи Юрия – голос австрийца, говорящего с группой людей на ломаном «иностранном немецком», который ранее использовали рабочие на строительных площадках. Если внимательно вслушаться, то смысл его слов следующий: работники не получают деньги за сверхурочный труд. Их оформляют на один месяц дольше, чем они на самом деле находятся в Австрии.

Юрий говорит, что этот фермер – его работодатель. Он объясняет: речь идет о надбавке за сверхурочную работу. Такая практика незаконна: в конце концов работникам, возможно, и заплатят примерно за то количество часов, которые они отработали, но только из расчета 1:1, то есть без надбавки за сверхурочную работу. Юрий подсчитал, что таким образом он не получил за четыре года почти 20 000 евро.

## ЕСЛИ ОВОЩИ ГНИЮТ

Если для зерновых культур, выращиваемых на одном гектаре, необходимо всего шесть-восемь часов работы – от вспашки поля до сбора урожая, – то для огурцов,

которые идут на консервацию, нужно 2500 часов за один сезон, подсчитал генеральный директор Ефко Клаус Храби. Австрийцы, по его словам, не хотят выполнять тяжелую работу, поэтому нанимают работников из-за границы.

В 2018 году была утверждена соответствующая квота на 2885 сезонных работников из стран, не входящих в ЕС. Конечно же, можно было привлечь и сборщиков урожая из ЕС, но проблема состоит в том, что все меньше венгров, поляков и румын хотят работать в Австрии. В результате овощи остаются на полях и гниют.

## ТЯЖЕЛАЯ РАБОТА ЗА 5,80 ЕВРО В ЧАС

Почему так происходит, мнения расходятся. Одной из причин является низкая оплата труда, размер которой отличается в разных федеральных землях. В Верхней Австрии коллективно-договорная минимальная заработная плата в час составляет жалкие 5,80 евро, в Тироле – 6,30 евро. Для сравнения: в Германии платят 8,84 евро. По этой причине сезонные работники предпочитают ехать в Германию.

Фермеры говорят, что получают помощь от своей палаты и от производителей, таких как Ефко, а низкая заработная плата в Австрии обусловлена дополнительными расходами на рабочую силу. В Германии один месяц работы работодателю обходится приблизительно в 1500 евро, а в Австрии – порядка 1800. При этом в Германии сборщикам урожая чистыми остается намного больше, так как там дополнительные расходы по заработной плате для сезонных работников ниже, чем в Австрии.

## КОНЕЦ КОРНИШОНОВ?

Фермер Бернхард Майр приседает на одном из своих полей в Ансфельдене, что в Верхней Австрии, и берет в руки огурец, который слишком крупен для консервации. На этом поле уже поздно собирать урожай, у фермера просто не хватило рабочих рук. Он говорит, что если политики что-то не изменят, то он прекратит выращивание огурцов и сосредоточится на полностью автоматизированной птицеферме, рассчитанной на 40 000 кур. Там он не будет нуждаться в персонале.

Генеральный директор Ефко Храби предупреждает: если в будущем в Австрии будет слишком мало овощей, то он станет продавать немецкие продукты. Тогда в магазинах не будет местных корншонов. Политики должны принять наконец-то аналогичные законы, как в Германии.

## МОШЕННИЧЕСТВО КАК «ПРАВИЛО, А НЕ ИСКЛЮЧЕНИЕ»

Петер Шляйнбах, Федеральный секретарь по промышленной политике и политике коллективного подряда профсоюза производства PROGE, считает, что фермеры должны лучше планировать финансы: «В коллективном договоре указана минимальная заработная плата, и, если у меня возникла проблема нанять кого-то за эти деньги, тогда я должен заплатить больше и люди придут». Кроме того, главная проблема заключается еще в том, что сезонных рабочих систематически обманывают, часто они не получают даже свою низкую зарплату – и это скорее правило, чем исключение.

## 800 ЕВРО ЗА АРЕНДУ МИНИ-КОМНАТЫ

Юрий рассказывает, что его обманывают не только в отношении сверхурочных. Фермер нанял его, а потом стал удерживать 200 евро вместо разрешенных 40 евро за проживание в небольшой комнате с тремя-четырьмя кроватями. Таким образом, аренда комнаты составляет от 600 до 800 евро. Но это еще не все. Юрию даже приходилось приобретать за свои деньги то, что ему нужно непосредственно для работы: этикетки для овощных ящиков, резинки для фасовки молодого лука, специальные брюки и коленные протекторы для сбора урожая.

## ГОЛОВОКРУЖИТЕЛЬНЫЕ СЧЕТА

Однако главной проблемой остается начисление заработной платы. Юрий рассказал, что в течение недели он работает не менее 6 дней, то есть 80 часов. В среднем выходит примерно по 13 часов в день. Даже если бы все эти часы оплачивались, то их количество было бы незаконным. Однако расчет зарплаты совершенно непрозрачен. На скопированной платежной ведомости, которую показал Юрий, указана месячная зарплата в размере 1095 евро. Это не сравнимо с таблицей в EXCEL, в которую он скрупулезно вносил все рабочие часы.

Тем не менее украинец получает на руки больше денег, как он уверяет, но просто в «конверте» – от 1600 до 1700 евро в месяц. Часть денег выплачивается как сдельная заработная плата: чем больше вы собираете, тем больше зарабатываете. Ответственность за плохой урожай лежит на наемном работнике, при этом фермер еще и каждый день пересматривает тарифы, чтобы никто не смог заработать слишком много, если урожай будет хорошим.

## ДЕСЯТКИ ТЫСЯЧ В ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПЛАТЕЖАХ

Юрий часто разговаривает с работниками, которые трудятся у других фермеров. Их положение гораздо хуже: введена система коллективных штрафов, например, если какой-то овощ останется на поле. Оплата еще ниже, а сверхурочных часов больше. Эту информацию невозможно проверить, потому что Юрий хочет сохранить свою анонимность до того, как обратится в суд. Он слишком боится увольнения.

Но Петер Шляйнбах из профсоюза и Соня Мело из кампании SEZONIERI задокументировали десятки случаев, подобных этому, в Бургенланде, в Нижней Австрии и в Тироле. Сезонные рабочие могли бы получить через суд десятки тысяч евро дополнительных выплат.

## МОЛОДЫЕ ПОЛЯКИ НА «ОГУРЦОВОМ САМОЛЕТЕ»

Фермер Бернхард Майр утверждает, что не встречал подобных историй в своем окружении. Стефан Хаметингер из Палаты сельского хозяйства Верхней Австрии также

считает, что это единичные случаи. По крайней мере, в его федеральной земле все строго контролируется. Ему нечего скрывать. И Майр приглашает на экскурсию в поле, где еще собирают урожай.

Около 20 молодых людей, лежащих на медленно катящемся по полю GURKERFLIEGER – «огурцовом самолете», собирают огурцы. У Майра сложились прекрасные отношения с этими польскими студентами. Он дважды бывал на свадьбах в Польше. В выходные дни он предоставляет сборщикам автобус для того, чтобы они могли покататься в близлежащем озере. Тем не менее: «Сбор урожая – это тяжелая работа», – говорит Майр, в первые годы он сам лежал на таком «самолете».

## ПОЧЕМУ ВЫ ДЕЛАЕТЕ ЭТО

Если вас обманывают, зачем вы это делаете? Юрий говорит, что на его родине большая часть людей зарабатывает всего 100 долларов в месяц, а уровень безработицы высокий. Многие приезжают на Запад на несколько месяцев, а затем живут на заработанные деньги остальную часть года.

У Юрия есть высшее образование, на родине он зарабатывал бы 300 евро в месяц. Хотя этих денег вполне достаточно для жизни, на них невозможно построить дом или купить автомобиль. Юрий хочет создать семью, поэтому он четвертый год подряд приезжает в Австрию на четыре-шесть месяцев. А в остальное время он строит на Украине дом: 160-ти кв. м жилой площади будет вполне достаточно для него и его девушки, а потом – и для детей.

Скоро строительство дома будет завершено, и с конца года Юрий планирует начать работать по своей специальности на Украине. Но все меньше и меньше его коллег хотели бы приехать в Австрию. Плохие условия труда – ни для кого не секрет.

## ВИНОВАТ ЛИ ПОТРЕБИТЕЛЬ?

Но кто виноват в том, что сборщики урожая легально или нелегально работают в Австрии за мизерную зарплату? Ответ зависит от того, кого вы об этом спросите. Юрий говорит, что виноват фермер, который становится все богаче за его счет. Аналогично видят эту ситуацию профсоюз и кампания SEZONIERI. Оба, а также Сельскохозяйственная палата и фермеры говорят: виноваты торговые сети, которые сбивают цены, и потребители, которые хотят покупать только самое дешевое.

По материалам ORF.at

Статья дана в сокращении и была переведена с немецкого языка сайтом Avstrija.at, оригинал можно прочитать по ссылке: [www.orf.at/stories/2444684/2444685/](http://www.orf.at/stories/2444684/2444685/)



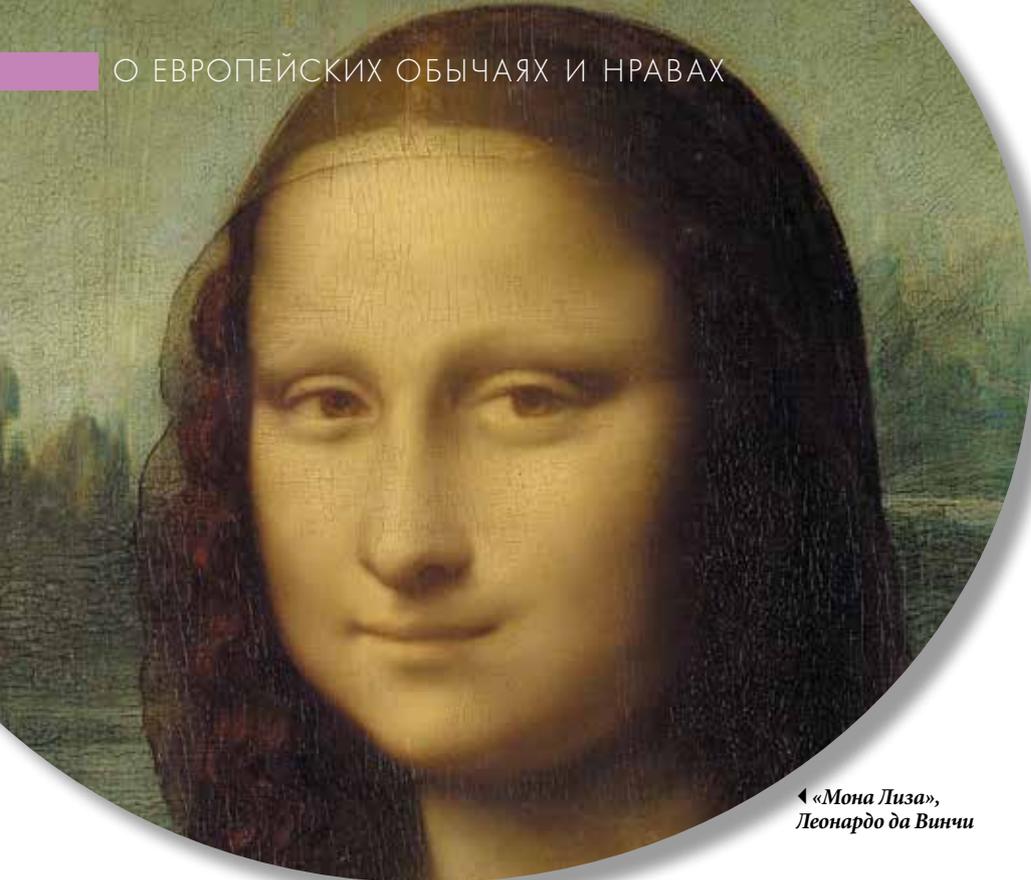
Кандидат в нотариусы  
МАГ. КРИСТОФ КОШЕЛЛЬ  
говорим по-русски  
работаем также и в Вене



ÖFFENTLICHER NOTAR  
DR. MATTHIAS MLYNEK, LL.M., MBL  
MAG. CHRISTOPH KOSCHELL,  
КАНДИДАТ В НОТАРИУСЫ

- **НОТАРИАЛЬНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ**
- **УДОСТОВЕРЕНИЕ СДЕЛОК**
- **ДОГОВОРЫ** (купли-продажи, мены, залога, брачные договоры)
- **РЕГИСТРАЦИЯ КОМПАНИЙ**
- **ОФОРМЛЕНИЕ ЗАВЕЩАНИЙ**

Тел.: 0677 612 095 31      А-3470 Kirchberg am Wagram      c.koschell@notar-mlynek.at  
Факс: 02279 260 017-50      Marktplatz 27/2      office@notar-mlynek.at



◀ «Мона Лиза»,  
Леонардо да Винчи



▲ Нефертити и ее дугообразные брови

# ЗАЧЕМ В СРЕДНИЕ ВЕКА ЕВРОПЕЙСКИЕ ЖЕНЩИНЫ *сбривали брови*

**ТАКАЯ ПРОСТАЯ ДЕТАЛЬ, КАК БРОВИ, МОЖЕТ АБСОЛЮТНО ИЗМЕНИТЬ НАШУ ВНЕШНОСТЬ. МЫ ТРАТИМ ВРЕМЯ НА ТО, ЧТОБЫ ПРИДАТЬ ИМ ФОРМУ, ПОДКРАСИТЬ ИХ, ХОДИМ К ПРОФЕССИОНАЛЬНЫМ БРОВИСТАМ, ДАЖЕ НЕ ДОГАДЫВАЯСЬ, СКОЛЬКО ТАЙН И УДИВИТЕЛЬНЫХ ТРАДИЦИЙ СВЯЗАНО С ЭТОЙ ЧАСТЬЮ ЧЕЛОВЕЧЕСКОГО ЛИЦА.**

## КОСМЕТИКА ДРЕВНЕГО ЕГИПТА

**П**ервые письменные источники, в которых упоминается использование косметики, относятся ко времени Древнего Египта. Из них мы знаем, что, ухаживая за своей внешностью, египтянки особенно заботились о форме и цвете своих бровей. Первая красавица древнего царства – Нефертити – предпочитала не только яркий макияж, но и дугообразные брови. Косметические средства для царицы изготавливались из всевозможных минеральных порошков.

Самое удивительное, что египтянки красили брови не только ради красоты. На то были и мистические причины. В Древнем

Египте считалось, что яркий макияж является лучшей защитой от глаза и вызванных им болезней. Чаще всего женщины после восковой эпиляции рисовали на лице брови, волной уходящие к вискам. По форме они были арочными, реже удлинненными. Вместе с тем необходимо отметить, что подводить брови в Древнем Египте долгое время имели право лишь жрецы и представители семьи фараона. При этом каждый рисунок на лице носил свой определенный, сакральный смысл. Согласно сохранившимся до наших дней текстам папирусов, стрелки в уголках глаз свидетельствовали о поклонении богу Гору.

Только к III веку нашей эры украшать брови стало разрешено знатным египтянкам, а вслед за ними и остальным жительницам страны. Для этого в основном использовали лазурит и сурьму. Тогда же появились накладные ресницы и брови.

## ДРЕВНЯЯ ГРЕЦИЯ: ОДНА БРОВЬ ЛУЧШЕ ДВУХ

**П**римечательно, что в отличие от Египта в Древней Греции косметику почти не применяли, это считалось

### ▼ Монобровь была в моде в Древней Греции



дурным тоном. Девушкам красить брови запрещалось вовсе, а замужние дамы лишь слегка подводили их ладаном. Тем не менее за бровями жительницы Эллады ухаживали очень тщательно. Дело в том, что особым признаком красоты в Древней Греции считались сросшиеся брови, так называемая монобровь. Те женщины, у которых от природы не было подобных бровей, а таких было большинство, подрисовывали их с помощью косметики. С тех пор сросшиеся брови получили название «греческих».

## ВОСТОК: ГЛАВНОЕ ВЫРАЖЕНИЕ ЛИЦА

**Н**есколько иначе обстояли дела с бровями в Древнем Китае. В этой стране украшением собственных бровей занимались в основном мужчины. Китайцы подметили, что тот или иной цвет и рисунок бровей меняет лицо кардинальным образом. А без бровей человека и вовсе не узнают даже самые близкие люди. Кроме того, на Востоке верили, что густые, косматые брови пускают нечистую силу и врагов во время битвы. Именно такие брови и выводили себе древние китайцы. В свою очередь китайки, как и гречанки, предпочитали соединять брови в одну линию, только тонкую и изящную.



▲ Си Ши – одна из четырех великих красавиц Древнего Китая

## СРЕДНИЕ ВЕКА: БРОВИ СБРИТЬ!

**В** Средние века, когда в Европе в моду вошел высокий лоб, женские брови впали в немилость. Уже с XV века европейские женщины начали выщипывать брови, пытаясь увеличить размер лба. Мы можем видеть этот идеал красоты на легендарной картине кисти Леонардо да Винчи «Мона Лиза». Свою лепту в моду внесла и священная инквизиция. Девушки, чернившие брови, ресницы или, что еще хуже, использовавшие накладные элементы, тут же признавались ведьмами и могли отправиться прямиком на костер. Дошло до того, что женщины Европы в Средние века втирали в брови масло грецкого ореха, чтобы они переставали расти вовсе. Ситуация изменилась лишь в XVII веке, когда на месте выщипанных или выведенных бровей женщины стали их рисовать, придавая им самые причудливые формы. Некоторые дамы высшего света даже вырезали себе брови из шкурок животных.

В России в XVIII веке, как сообщал Радищев, была в моде естественная красота бровей. Хотя русские девушки и женщины также придавали им особую форму, предпочитая дугообразные черные брови, получившие название соболиных.

## ДВАДЦАТЫЙ ВЕК: В НОГУ С МОДОЙ

**В** XX веке законодателем мод стал кинематограф. До начала 1930-х годов брови чернили. С выходом на мировые экраны фильмов с Греттой Гарбо популярными стали брови в виде высоких изогнутых арок. В 1950-е годы в кино начали блистать Элизабет Тейлор, Одри Хепберн, а вместе с ними и Мэрилин Монро. С их появлением женские брови во всем мире стали темными и широкими, ярко выделяющимися на бледно-белом лице. В 1960-е Софи Лорен ввела моду на практически полностью сбритые брови-ниточки. В 1980-е годы в моду вошли толстые и неопрятные брови. Подобный эффект искусственно создавался с помощью специальных порошков и карандашей. А вот в 1990-е и 2000-е годы моды на какой-то определенный вид бровей уже не существовало. Каждая из распространенных в предыдущие десятилетия форм бровей нашла своих почитательниц среди представительниц разных слоев населения планеты.



▲ Гретта Гарбо и ее брови в виде высоких изогнутых арок

Дмитрий Соколов  
[www.umnaja.ru](http://www.umnaja.ru)

**Институт лечения бесплодия**  
**Профессора В. Файхтингера**





Лечение и диагностика всех видов бесплодия  
Генетические исследования  
Искусственная инсеминация  
Искусственное оплодотворение  
Преимплантационная диагностика  
Донорская программа  
Лечение и профилактика невынашивания беременности  
Акупунктура и комплементарная медицина  
Консультации психолога

*Рождение Вашего ребенка является нашей заботой и нашим успехом!*

Мы оказываем визовую поддержку

Lainzer Straße 6, Wien 1130  
Телефон +43/1/877 77 75, Факс: +43/1/877 77 75-34  
E-Mail: [office@wunschbaby.at](mailto:office@wunschbaby.at), [www.wunschbaby.at](http://www.wunschbaby.at)



**Госдума приняла в третьем, окончательном чтении закон, предусматривающий повышение налога на добавленную стоимость (НДС) с 18% до 20%.**

Законопроект инициирован правительством, изменения вступают в силу с 1 января 2019 года. По подсчетам Минфина, повышение НДС принесет федеральному бюджету дополнительные 620 млрд рублей в год.

Льготы по НДС при этом сохраняются. Речь идет о пониженных ставках НДС в размере 10% для товаров социального назначения: продовольственных товаров (за исключением деликатесных), детских товаров, периодических печатных изданий и книжной продукции, связанной с образованием, наукой и культурой, а также лекарственных средств и изделий медицинского назначения.

Нулевые ставки НДС действуют для внутренних межрегиональных воздушных перевозок.

Налог на добавленную стоимость (НДС) – косвенный налог, форма изъятия в бюджет государства части стоимости товара, работы или услуги, которая создается на всех стадиях процесса производства товаров, работ и услуг и вносится в бюджет по мере реализации.

В результате применения НДС конечный потребитель товара, работы или услуги уплачивает продавцу налог со всей стоимости приобретаемого им блага, однако в бюджет эта сумма начинает поступать ранее конечной реализации, так как налог со своей части стоимости, «добавленной» к стоимости приобретенных сырья, работ и (или) услуг, необходимых для производства, уплачивает в бюджет каждый, кто участвует в производстве товара, работы или услуги на различных стадиях.

Данный вид налога распространен во многих странах. Стоит отметить, что в большинстве стран Европы НДС выше, чем в России.

Самая низкая ставка НДС в Европе действует в Люксембурге. В этом карликовом государстве она составляет 17%. Чуть выше ставка налога (18%) на Мальте.

Германия, Кипр и Румыния удерживают НДС на уровне 19%.

Россия после принятия закона встанет в один ряд с Австрией, Болгарией, Велико-



## ГОСДУМА УТВЕРДИЛА ПОВЫШЕНИЕ НДС ДО 20%

британией, Словакией, Францией и Эстонией, в которых ставка налога также составляет 20%.

На 1% выше НДС установлен в Бельгии, Испании, Латвии, Литве, Нидерландах и Чехии. 22% взимают правительства Италии и Словении, а 23% – власти Ирландии, Польши и Португалии.

Оправляющаяся от кризиса и сокращающая расходы Греция сейчас взимает НДС в размере 24%. Такая же ставка в Финляндии.

Психологический порог в 25% установлен в Дании, Хорватии и Швеции.

Самая высокая ставка налога на добавленную стоимость в Европе – в Венгрии. Будапешт взимает 27% НДС. Выше ставка этого налога была только в России после его введения в 1992 году.

В России НДС действует с 1 января 1992 года. Его максимальная ставка после введения была на уровне 28%, затем снизилась до 20%, а с 1 января 2004 года составляет 18%.

Среди европейских стран, не входящих в ЕС, самый низкий НДС установлен в Швейцарии (8%). Самый высокий – в Исландии (24,5%) и Норвегии (25%).

Армения, Албания, Белоруссия, Молдавия, Сербия и Украина установили НДС в размере 20%. Босния и Герцеговина удерживают налог на уровне 17%, Грузия, Турция и Македония – на уровне 18%.

Вне Европы самый низкий НДС установлен на Острове Джерси (3%), в Малайзии и Сингапуре (5%).

Для определенных товаров практически во всех странах есть специальная сниженная ставка налога. Например, в России сейчас она составляет 10% для определенной группы товаров. Некоторые товары в Российской Федерации НДС не облагаются.

Самая маленькая сниженная ставка налога в Великобритании, Венгрии и на Мальте. Она составляет 5% для определенных видов товаров и услуг. Самая большая – в Чехии (15%).

Самая низкая ставка НДС для специальных товаров в России составляет 0%, а в Европе – 2,1%, во Франции и в Люксембурге – 3%. Как и в Российской Федерации, подобные виды товаров не облагаются налогом в Великобритании, Ирландии, Польше и Швеции.

**Денис Киреев**  
Фото: pixabay

## ♈ Овен (21.03. – 20.04)

В личной сфере принимайте важные решения до 9-го числа. Игнорирование партнера обернется ответным охлаждением. Начало месяца удачно для переговоров и экзаменов. Расчищайте профессиональное и финансовое поля от ненужного. Просчитайте выгоду и освобождайтесь от балласта, не приносящего пользы.

## ♉ Телец (21.04. – 20.05)

Приготовьтесь к сюрпризам в личной жизни. Разум поможет вам принять неожиданное решение: будь то освобождение от прошлого, новое знакомство или поступление непривычного предложения. Регулируйте рабочие нагрузки и материальные затраты. Планы по заграничным поездкам, учебе или юридическим делам требуют тщательного финансового расчета.

## ♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

Лучшее время для решения личных вопросов – до 9-го числа. Высок шанс новых знакомств. Ложкой дегтя станет необходимость сохранять все в тайне. Это обстоятельство может лишить вас стабильности. Беритесь за индивидуальные проекты с 10-го числа. В коллективе вы сохраните позицию лидера. Тайные финансовые операции могут лишиться конфиденциальности.

## ♋ Рак (22.06. – 22.07)

С 9 до 29 сентября – время примирения для поссорившихся, появления нежных чувств у крепких пар и судьбоносных знакомств у ищущих сердец. Отличный период для заграничных проектов, учебы, правовых вопросов. Профессиональная деятельность потребует кардинальных перемен, особенно если возникнут повышенные финансовые расходы.

## ♌ Лев (23.07. – 23.08)

Счастливые любовные отношения возможны до 10-го числа. После 19 сентября высок риск угодить в запутанные связи, выбраться из которых будет непросто. С 10-го числа вы станете лидером в профессиональной сфере, победа заранее окажется у вас в кармане. Лояльность к коллективу поможет не нажить соперников. Финансы потребуют включить режим экономии.

Красный цвет – стихия Огня.  
Коричневый цвет – стихия Земли.

# ПРОГНОЗ на сентябрь

«Выходя в люди, оставайся Человеком».  
Константин Кушнер

## ♍ Дева (24.08. – 23.09)

С 9 по 29 сентября произойдет оживление в партнерстве, завяжутся страстные отношения, возникнет тайная влюбленность. За сказкой может скрываться тщательно спланированный спектакль. Предстоит много поездок, переговоров, общения. Неожиданные профессиональные перемены принесут обновление карьеры и финансовый успех. Смелость – ваш помощник.

## ♎ Весы (24.09. – 23.10)

До 9-го числа – время мирной личной жизни, приятных свиданий. Далее надо будет принимать кардинальные решения, отсекая все лишнее, внешнее. Финансы идут вам в руки. Деньги поступят из-за выгодных условий кредитов, получения наследства или от авторитетных лиц. Пересмотрите профессиональные принципы для достижения желаемых целей.

## ♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

Сентябрь – месяц нового старта в личной жизни. После 12-го числа появится ощущение, что вы нашли родственную душу. Вероятен элемент тайны. Риск изменить свои профессиональные цели оправдан. Вопросы, связанные с заграничной, учебной, правом, имеют шансы на их последующее 12-летнее развитие. Финансовое положение стабильно.

## ♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

Прекрасные шансы на гармонию в текущих отношениях и судьбоносные знакомства ждут вас в сентябре. Сейчас стрельцы склонны верить собственным фантазиям, поддерживать тайную связь, которая им невыгодна. Ожидаются продвижения в карьере, новые назначения. Меняйте своих бизнес-партнеров без сожаления, если почувствуете подвох или обман с их стороны.

## ♑ Козерог (22.12. – 20.01)

В сфере личной жизни есть возможность изменить свой статус: обрести свободу, связать себя более крепкими узами или вступить в новые солидные отношения. Не последнюю роль сыграют здесь финансы. На работе вы укрепите свои позиции. Появится шанс на обновление карьеры. Учеба и заграничные проекты будут особенно перспективными темами.

## ♒ Водолей (21.01. – 19.02)

До 9-го числа вас ждут благополучное решение личных вопросов, перемирие или новый роман. Появятся отличные перспективы для профессионального взлета. Риск поможет открыть для себя совершенно новую рабочую сферу, вплоть до самостоятельной деятельности. Считайте финансы, есть тенденция к их чрезмерным тратам.

## ♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

С 10 сентября оживятся увядшие отношения, возможно новое знакомство, похожее на то, о чем вы мечтали. Избегайте секретов, чтобы сохранить стабильность союза. Вас ждет много поездок, контактов. Выбирайте спокойный тон для диалога, чтобы он не перерос в конфликт. Сократите нагрузку, чтобы не пришлось просить о помощи со стороны. Будут удачны заграничные и правовые дела.

Голубой цвет – стихия Воздуха.  
Синий цвет – стихия Воды.

*У вас есть цели, но вы не знаете, как их достичь? Вы готовы к любви, но некому подарить свои чувства? У вас есть партнер, но отношения не складываются? Вы талантливы, но карьеру и благосостояние это не приносит? У вас есть ребенок, но не ясно, как верно развивать его?*

**Астрология – это проверенный временем метод, чтобы ответить на многие вопросы, освободиться от сомнений, снять заботы и укрепиться в своих силах.**

**Наталья Так-Вялкова,**  
дипломированный астролог,  
член Австрийского  
астрологического общества,  
тел.: +43 (0) 650 72227 44,  
e-Mail: astro-tema@ya.ru,  
skype: natascha2700



**BUCHERER**

1888

KÄRNTNER STRASSE 2 - WIEN  
BUCHERER.COM

UNIQUE AS YOUR EMOTIONS

WATCHES JEWELLERY GEMS